



Cien millones en daños tras una explosión en Unión de Explosivos

Estalló una máquina en la factoría de Quintanilla Sobresierra

Una explosión de considerables dimensiones registrada a primera hora de la mañana de ayer ha obligado a paralizar la actividad en la factoría de la Unión Española de Explosivos, situada en el término municipal de Quintanilla Sobresierra, en Burgos. Las pérdidas materiales a causa del accidente, en el que no hubo que lamentar desgracias personales, superan los cien millones de pesetas.

La explosión tuvo lugar en la nave de fabricación de explosivos de Goma 2 en el momento

de los trabajos de reparación de los cios, almacenes y tuberías próximas.

En la sala de control de producción se encontraban dos operarios que acababan de salir de la nave por lo que resultaron ilesos. Se desconocen por el momento las causas que motivaron la explosión, que están siendo investigadas por el personal técnico de la factoría.

El siniestro se produjo a las 7,15 horas de la mañana debido a la explosión de una máquina mezcladora cuando los trabajadores se disponían a probarla

y arrancarla. El sistema de seguridad entró en funcionamiento de forma inmediata y no hubo que lamentar desgracias personales, según la información facilitada por el jefe de Relaciones Industriales de la Unión Española de Explosivos, Jorge Garlinton. Fuentes de la empresa no descartan que en los próximos días se produzca la llegada de técnicos de la central de la empresa en Madrid para analizar las posibles causas del siniestro.

PAGINA 5



CORINNE DUFKA/EFE

LOS CASCOS AZULES ESPAÑOLES CONTINUAN BLOQUEADOS.—Los musulmanes de Mostar permitirán la salida al convoy escoltado por «cascos azules» españoles si la ONU pone bajo su protección esta ciudad bosnia y envía fuerzas para proteger a la población civil. Una expedición de 27 vehículos y 163 personas llevó el miércoles casi 300 toneladas de ayuda humanitaria a los barrios musulmanes de Mostar, cercados por unidades croatas, pero quedó bloqueada por la población civil al intentar abandonar la ciudad. Los musulmanes aseguran que retienen el convoy para impedir que los asediados croatas lancen una nueva ofensiva contra la ciudad.

PAGINA 32

Saavedra garantizó anoche a Pujol la cesión del IRPF

El ministro de Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, garantizó ayer al presidente de la Generalitat de Cataluña la cesión del 15 por ciento del IRPF a las Comunidades Autónomas, así como un cambio de «talante» en la política autonómica del Gobierno. Saa-

vedra, que se reunió por espacio de dos horas en el Palau de la Generalitat con Jordi Pujol, negó que el Gobierno se plantee la cesión de porcentajes distintos al 15 por ciento y anunció una próxima reunión con responsables de Economía.

PAGINA 19

El Real Burgos se presenta ante la Real

Balint está en Rumania y el Elche no accede a adelantar el choque copero



Esta noche, a partir de las ocho el Real Burgos jugará su partido oficial de presentación ante su afición de cara a la temporada 93/94.

Su rival, la Real Sociedad, no llega al Estadio Municipal al cien por cien de sus efectivos al dejarse el técnico visitante, John Benjamin Toshack, a varios de sus mejores hombres en San Sebastián, caso del delantero Kodro, aunque sí viajan los portugueses Océano y Carlos Xavier.

El precio de la tribuna para el público es de 3.000 pesetas, mientras que los abonados ven reducida esa cantidad a la mitad.

Gavril Balint no está en Burgos, ha marchado a Rumania, pero su viaje constituye un misterio por el mutismo del club al respecto.

Para finalizar, decir que el Elche ha desestimado la petición del Real Burgos de adelantar en una fecha el primer choque copero fijado para el día 2 de Septiembre.

PAGINA 40

HOY EN



DB

7 El Ayuntamiento da luz verde a la licencia de obras en Villafra

11 La colaboración vecinal permite restaurar la ermita de Villajimeno

14 Gumiel de Izán pone en marcha un plan para crear empleo para jóvenes

15 El programa de fiestas de Miranda, a la venta desde hoy

44 La Madre Teresa abandona el hospital, el mismo día de su cumpleaños

verano

✓ Los «peques» de Mecerreyes se divierten

✓ El embalse del Oca, un proyecto polémico

✓ Un burgalés dirige la Banda de Santiago

MUEBLES **evelio**

General Yagüe, 32

Bono  Loto

SORTEO VIERNES, DIA 27

6 - 7 - 20 - 23 - 39 - 48

Complementario 46

Reintegro 7

FIRMA INVITADA

Recta calificación

LA evolución, el desarrollo, el desenvolvimiento de los humanos ha de ser a la par, respecto a los aspectos importantes, esenciales, de todo ser, que le hacen incidir en la comunidad.

Al natural estiramiento físico ha de acompañarle una mejor extensión psíquica y clarificación espiritual. Hay, no obstante, que cuidan, potenciar, empujan, el progreso de estos aspectos o campos por los medios más adecuados para evitar un estancamiento negativo, una regresión inconcebible o adaptarse a una lentitud inconsciente.

Para que sea aceptable nuestra participación hemos de pensar en la base real, auténtica, cierta, no partir de arenas movedizas y falsas, para, después, adoptar las reglas pertinentes, oportunas, cuya honorabilidad y moral está demostrada, desechando falsos medios que, cual fuegos de artificio, deslumbran la realidad y nos lanzan hacia oscuras cuevas donde se entierra la esperanza de una vida mejor.



JOSE-PABLO AREVALO

El contraste de opiniones es la plataforma brillante donde se evidencian aciertos y errores dentro de la enmarañada existencia.

Hay que emplear la prudencia y no adoptar posturas a ultranza para defender imposibles o inutilidades sociales o egoísmos personales sin pensar en el bien moral.

El materialismo, y las doctrinas afines, nunca debieron aparecer y la única ventaja que han ofrecido la demostración de su ineficacia para el bien. Habrá que atajar a todos los que pretenden romper la igualdad concordia y la felicidad posible.

PERSONAS



DIANA DE GALES ha pasado estos últimos días en Estados Unidos en un viaje privado, en donde visitó Florida y el espectáculo de Disneyworld en Orlando.

STEVEN SPIELBERG, el famoso director de cine que actualmente goza de gran éxito

por su película «Parque Jurásico», volverá a dirigir otro filme sobre dinosaurios el próximo mes de noviembre.

«Volvemos, una historia de dinosaurios» será un película basada en un libro escrito para los niños por el autor Hudson Talbott.

«Parque Jurásico», que figura a la cabeza de las películas con mayores ganancias en la actual temporada veraniega de Estados Unidos, ha recaudado más de 300 millones de dólares solamente en las salas norteamericanas, desde su estreno, hace once semanas.

WOODY ALLEN asegura que, si todavía está en sus cabales tras la dura batalla por la custodia de sus hijos con Mia Farrow, es gracias a su trabajo.

En una entrevista que publicará la próxima semana «Rolling Stone», Allen explica cómo el rodaje de su última película «Manhattan Murder Mystery» fue la mejor terapia durante los largos meses de batalla legal.

«Me propuse que esa locura (la batalla por la custodia) no fuese el centro de mi vida; por eso me concentré en el trabajo

y en el ejercicio físico», asegura el cineasta. En la entrevista con la revista musical, Allen revela sin ningún pudor que sus gustos musicales y personales son un tanto «anticuados».

JOSE ANGEL TALAVERA, «Chacal», ha sido el mayor protagonista en Nicaragua estos últimos días. El líder de la «re-



contra» pidió a los presidentes centroamericanos dar su aval a los acuerdos alcanzados con el gobierno de Nicaragua para solucionar la «crisis de los secuestros».

En breves declaraciones a la prensa, «Chacal» pidió también que el gobierno y todas las fuerzas políticas de Nicaragua inicien un diálogo nacional «serio y honesto» en busca de la solución permanente a los problemas nacionales.

ALFREDO FLOREZ, hasta ahora miembro del Comité Español de Disciplina Deportiva, sustituirá a José Javier Forcén como integrante del Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol (RFEF), por designación de Angel María Villar, presidente de este organismo.

Flórez, que fue primer mandatario de la Federación Española de Natación, asumirá las funciones de presidente del Comité, que estará compuesto, por tres miembros. Alvaro Querol seguirá, casi con toda probabilidad, como segundo componente del Comité, elegido por la Liga de Fútbol Profesional (LFP).

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

28 DE AGOSTO DE 1968

- Campsa-Caltex reanudan su actividad prospectora en el permiso «Ubierna». Mañana comenzará el sondeo en el «Hontomín II».
- Cinco soberbios regalos serán sorteados entre el público que asista al Festival del sábado a beneficio del Asilo de Ancianos.
- De la iglesia de Villalta fueron robados artísticos relieves, una imagen escultórica, un cáliz y varios candelabros.
- María Victoria Casaseca fue proclamada «reina» de las fiestas de Miranda. Sus damas son María Begoña Tojal Alcalde, María Sabina Mena Varga, Maribel Pascual Fernández, María Gloria San Juan Díez y María de los Angeles Rodríguez Arce.
- La temperatura máxima de ayer fue de 24,0 grados y la mínima de 14,6.

HACE 50 AÑOS

28 DE AGOSTO DE 1943

- Comprobada la insuficiencia de las medidas adoptadas con vista a la reducción del consumo de energía eléctrica, este Gobierno Civil, a propuesta de la Delegación de Industria, ha resuelto ampliar las normas de restricción establecidas a las siguientes:

Servicio general.- Días laborables: se

interrumpirá todo suministro de 12 a 14 horas y de las 16 a las 20 (hora oficial).

Servicio general.- Días festivos: se interrumpirá todo suministro de las 8 a las 14 horas y de las 16 a las 20. Se prohíbe el consumo de energía para usos industriales desde las 8 de la tarde a las 8 de la mañana.

- La temperatura máxima de ayer fue de 24,2 grados y la mínima de 14,3.

HACE 75 AÑOS

28 DE AGOSTO DE 1918

- En la Secretaría del Instituto se ha recibido el título de bachiller expedido a favor de don Juan Calleja y Núñez.
- La temperatura máxima de ayer fue de 23,2 grados y la mínima de 12,6.

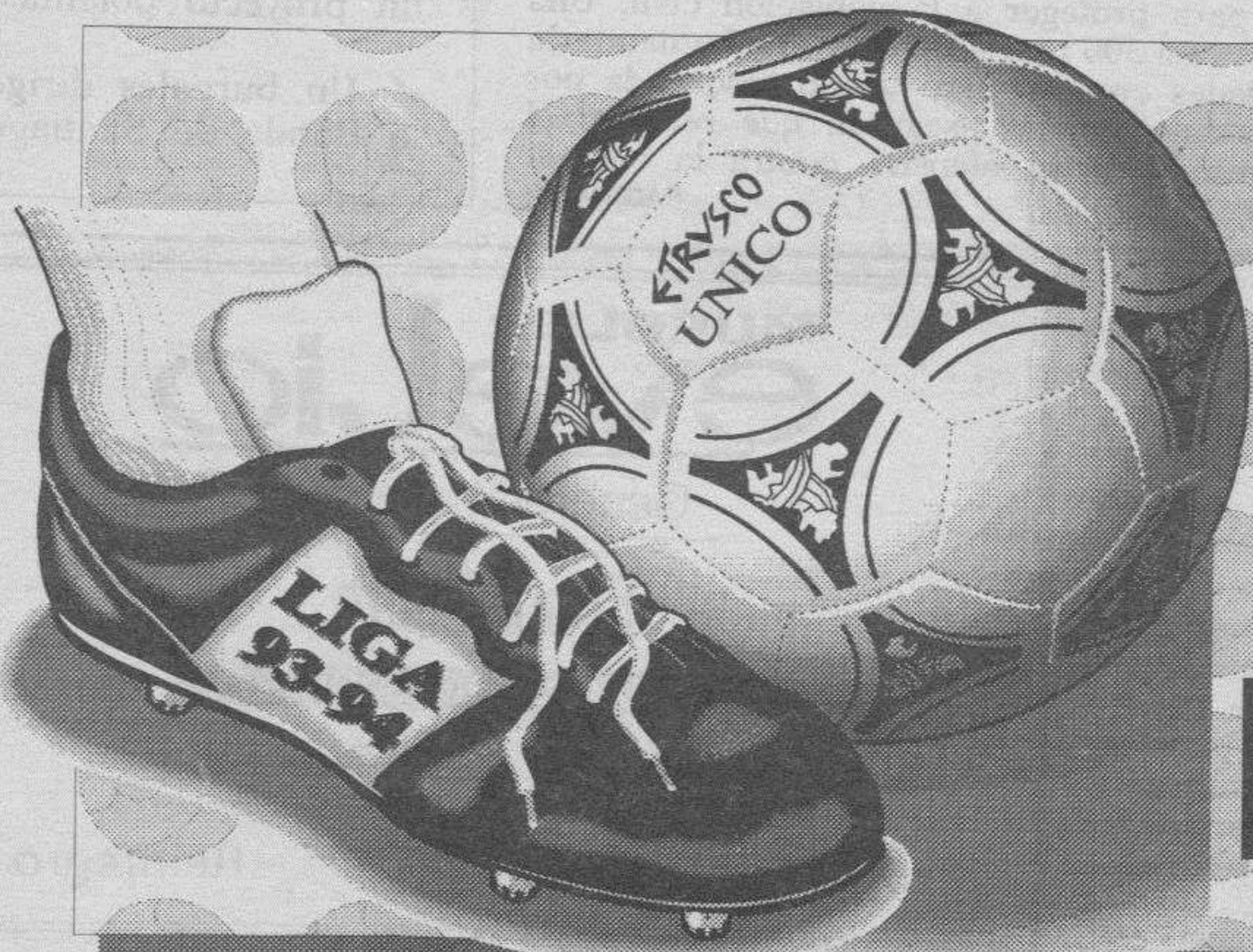
HACE 100 AÑOS

28 DE AGOSTO DE 1893

- Se ha pedido pasaporte para su incorporación a la Academia de Caballería a favor de los alumnos don Enrique González Vera, don Félix Lostau Palacios y don Juan Muñoz García, cuyas familias gozan en esta ciudad de generales simpatías.
- Hoy, en el Hospital Militar, se ha tenido el segundo reconocimiento de individuos que tienen incoado expediente de inutilidad.

AGENDA

- Monasterio de Santa Dorotea. Triduo de San Agustín. A las 9 de la mañana, misa; a las 7,15 de la tarde, rosario, bendición y solemne concelebración eucarística.
- Religiosas Agustinas. Triduo de San Agustín. A las 9 de la mañana, misa cantada; a las 7,30 de la tarde, rosario, triduo, misa concelebrada y homilía.



El próximo
lunes con DB

especial

LIGA

RETINA



LORENZO MATIAS

COSAS DE LA CARRETERA.— Bueno, de la carretera o de sus alrededores. El caso es que de muy mala manera, allí, entre los rastrojos, va a adelantar antirreglamentariamente un coche a otro o ha de encontrarse alguien con una curva peligrosa a la izquierda. Pero todo es normal. Ocurre, sencillamente, que en la carretera Sangunto-Burgos (la N-234) se anda de arreglos y mejora y, claro, a la hora del ensanche hubo que desmontar las señales y... Por cierto que, ya que andan en esos arreglos, ¿no se podrían eliminar curvas que, además de peligrosas, impiden el adelantamiento? Es que también tiene lo suyo de curioso que las señales hayan sido precisamente esas. Pero, en fin, quédese para que lo vea quien no haya pasado por allí últimamente.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Desierto

□ Eso de que vamos hacia el desierto, referidas las cosas a nuestra provincia, hace años que se convirtió en simple eufemismo porque, por lo menos en ciertas zonas, es una dolorosa realidad.

Población

□ Sobre lo anterior, hay que dar muchas gracias a los profesores Julián Ibáñez y Alfredo Hernández, por su *Análisis demográfico de Burgos*. En treinta años, hemos perdido, por la más que evidente sangría de la emigración, 128.448 habitantes. Y conste que el aumento de la capital (en su día, casi por elephantiasis, de la que ya nos hemos curado) no puede consolarlos. Hoy no se emigra por la sencilla razón de que no

hay dónde hacerlo. Ni antes ni ahora se ha hecho nada para paliar esta sangría.

Lo peor...

□ Pero lo peor está por venir. Con la serie de acciones de estos caballeros de ahora mismo, el panorama ya no es de sangría demográfica, sino de auténtica hemorragia. Véase, por ejemplo, las intenciones (de momento, sólo avanzadas y a la espera de tiempos un poco más propicios) de convertir a extensas zonas de toda Castilla en un coto de caza y zona de diversión. Se han retirado ciertos proyectos (que tenemos al alcance de quien lo pida), pero tampoco se han hecho cosas tan necesarias como las famosas presas alternativas en el Arlanza y, en los últimos años, nada de nada. Aún es más grave la cosa porque nos consta a todos que no se hará nada.

Frío

□ Nuestro clima es así: en pleno agosto hemos temblado de frío. No hablamos del agua, que ha sido peor en otros sitios. Este clima que tiene fama de ser malo, resulta que sólo es desagradable, que no es lo mismo. A las pruebas nos remitimos: este año, la mejor cosecha de Castilla y León. Coincide con que hace veintico años fue la segunda mejor de España.

Felicitación

□ La Tuna de Obras Públicas ha recibido una felicitación (bastante efusiva, por cierto) de Emilio Zapatero, el consejero de Cultura y Turismo. Se debe a su participación en el «Cultural Camino de Santiago», así como por el cartel «Camino de Tunos y

Rondas». Pues nada, hombre, también les felicitamos nosotros, con toda sinceridad.

Agosto

□ Lógico: agosto se termina y el campo está agostado. Aunque haya llovido, mucho nos tememos que el peligro de incendios no haya disminuido tanto. Así que cuidado, máxime cuando, como siempre, la quema de rastrojos está tan cercana, ¿verdad, amigos?

Respuesta

□ Es de agradecer la respuesta, tan amable y cordial, que se dio a nuestra «Retina» sobre le riego de rastrojos. Ha sido toda una lección de la ciencia y arte de la agricultura que, ya decimos, agradecemos.

EDITORIAL

Cambios en el PP burgalés

NO ha sentado nada bien en las alturas populares regionales la filtración del posible presidente del Partido Popular en Burgos, el secretario general de Economía de la Junta, Juan Vicente Herrera Campo. Juan José Lucas quería esperar otro momento y, sobre todo, convencer al propio Herrera para que asumiese el puesto que dejará en las próximas semanas Juan Carlos Aparicio.

Y es que la dirección regional del partido de centro derecha ha decidido, de forma clara y rotunda, no aplicar excepcionalidad alguna a los cargos de incompatibilidades entre cargos de este partido existentes en Castilla y León. No utilizarán la posibilidad que ofrecen los estatutos del PP de aplicar la excepcionalidad a determinados casos.

Aparicio ya ha mostrado en diversas ocasiones su disponibilidad de abandonar la dirección provincial, lo que en más de una ocasión ha desatado las especulaciones sobre su posible sucesión. No en vano, fue el actual vicesecretario de la Cámara Alta el que logró la unidad en el último Congreso Provincial. Más difícil lo tendrán Lucas y Merino con el alcalde de León, Juan Morano, o el presidente de la Diputación de Palencia, Jesús Mañueco.

En el caso de Burgos, la posible elección de Juan Vicente Herrera como presidente ha causado cierta sorpresa, pues este joven abogado burgalés, mano derecha ahora de Bécker y número dos de Economía, no se ha dedicado en ningún momento al partido, ni ha tenido la intención de hacerlo en los últimos años.

Sin embargo, a pesar de la sorpresa, las bases populares acogerían con cierta satisfacción la presencia de una persona no militante en ninguna de las «familias» de la derecha burgalesa, en búsqueda de un cambio de imagen propugnado por Aznar en el último Congreso Nacional y que no había llegado a todas las provincias españolas, entre ellas Burgos.

Y es ese aire nuevo, lo que permite ver con optimismo esa posible designación de Herrera como camino de una renovación en el centro derecha anunciada hace ya tiempo, pero todavía no ejecutada.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso
y Juan Angel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraís, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña.
Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Ángel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matias, Angel Ayala y Jesús Matias.

Jefe de Publicación y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.


Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
Distribución y Venta: Jesús LópezDelegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,
7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º
C. ☎ 331681. Fax: 331694Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16.
☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

HUMOR

MEJORE
SU VISIONGAFAS
SOL
moda 93OPTICA
LAIN CALVO, 28.

Cartelera



GRAN TEATRO

XII CICLO DE CINE «FANTASTICO Y DE TERROR»

Y SOLO A 300 PESETAS BUTACA

¡¡HOY!! A las 5,30 - 8 y 10,45.
Un film de Clive Barker el creador de «Hellraiser»

«RAZAS DE NOCHE»

El terror te cortará la respiración. (18 años)

CORDON 1

CINES DE ESTRENO. 26 27 27.

5,15 - 8 - 10,45
(No recomendada menores 18)



«STALINGRADO»

UNA OBRA MAESTRA CON GRANDES VALORES!
De: Joseph Vilsmaier.
(2.ª semana)

CORDON 2

DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA

5,30, 8 y 10,45 (Mayores 18)

Rebecca Don De Mornay · Johnson

EL ABOGADO DEL DIABLO

Dirigida por SIDNEY LUMET

Al fin encontró un rival digno de ella: atractivo, millonario, seductor...

VAN GOGH

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71

Venta de entradas a partir de las 4,30 horas para las tres sesiones.

8,00 - 10,45

CORTO: «EL COLUMPIO»
PREMIO GOYA 1993.
3.ª SEMANA

LA ARDILLA ROJA

ESCRITO Y DIRIGIDO POR JULIO MEDEM

FESTIVAL DE CANNES 1993
"QUINCENA DE REALIZADORES"
NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45

¡AGARRATE FUERTE!
VIENE HOT SHOTS
4.ª SEMANA




HOT SHOTS!

NO REC. MEN. 18

5,15 - 10,30

¿COMO SIGUE EL AMOR DESPUES DE HACER EL AMOR?
3.ª SEMANA



El Lado Oscuro del Corazon

NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10

Va armado... y es adorable y estará de vacaciones todo el verano.
4.ª SEMANA



Daniel Travieso

NO REC. MEN. 7.

5,30 - 8,10 - 10,45

Un comedia pasional del director de «El Marido de la Peluquera».

«LA MATE PORQUE ERA MIA»

de PATRICE LECONTE.
NO REC. MEN. 18.

5,15 - 8,00 - 10,30

La obsesión es su única arma.

«SECUESTRA»

De GEORGE SLUIZER con Jeff Bridges, Kieffer Shutterland.
NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,00 - 10,30

El héroe de acción favorito luchando entre la realidad y la ficción.



EL ULTIMO GRAN HOMBRE

NO REC. MEN. 18.

◆ FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Martínez Peña, Cardenal Segura, 8; Geli, Pedro Alfaro, 9 (altura c/. Vitoria, 228); V. de la Cruz, Briviesca, 4.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Geli, Pedro Alfaro, 9 (altura c/. Vitoria, 228); V. de la Cruz, Briviesca, 4.

◆ REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- Ismael Monje y Chairi, Lara Guijarro y Ramos, Gerardo Baños e Izquierdo, María Ramírez y Pereda, Raquel Sanz y Caballero, Guillermo Cuñado e Izquierdo.

DEFUNCIONES.- Eleuteria Arribas y Arnáiz, de Revilla Cabriada, 78 años; Angel de la Fuente y Rodríguez, de Moradillo de Sedano, 88 años; Juana Gutiérrez y García, de Herrera de Pisuegra, 84 años; Manuel Manzanal y Fuente, de Villegas, 33 años; Felisa Arroyo y Ortega, de Salguero de Juarros, 92 años.

◆ TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafría.

Barómetro. - Presión atmosférica, 688,7 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 14 grados, a las 16,10 horas de la tarde. Mínima, 8,6 grados, a las 8,30 de la mañana.

Viento: Norte.

Humedad: 70 por ciento.

● EFEMERIDES

1972.- En España, se dicta prisión atenuada contra Juan Vila Reyes, principal implicado en el «caso Matesa».

1973.- Un terremoto provoca 700 víctimas mortales en México.

1973.- Firma de un tratado indo-pakistaní por el que la India libera 90.000 prisioneros de guerra.

1985.- Tres alpinistas españoles Cadiach, Sors y Vallés, con tres sherpas, alcanzan la cima del Everest por la arista noroeste del Tibet.

1988.- Durante unas acrobacias de las Fuerzas Aéreas Italianas, en Ramstein (República Federal Alemana), tres aviones se rozan entre sí, caen y causan la muerte a cuarenta personas y heridas a varios centenares de personas.

HOY

28

Ss. Agustín ob. y dr.; Hermes (Hermes), Alfrico, Alejandro, Bibiano obs.; Julián, Pelagio, Barsabia. Misa: De S. Agustín.

Salas de arte

☐ **TRADING COLOURS.**- Expone **RAFAEL PEÑALVER.** Laín Calvo, 10.

☐ **CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.**- Exposición Iconográfica de Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 10 a 13,30 mañanas y de 16,30 a 19,30 tardes.

Salas de fiestas

☐ **ABRAXAS.**- Calera, 10.

☐ **COTTON.** - C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.

☐ **ARMSTRONG.** - C/ Clunia, 13. ☎ 227266.

☐ **JARDIN.** - Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.

☐ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

☐ **RANCHO BILL.** - Cura. Burgos-Soria, kilómetro 5. ☎ 406871

Varios

☐ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

ABUTAXI
Calzadas, 55 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE

SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83
Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS

70.422

Nº PREMIADO

MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. - anote el número de suscriptor en caso de serlo - a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Andrea Arce Báscones, cumple 1 año.



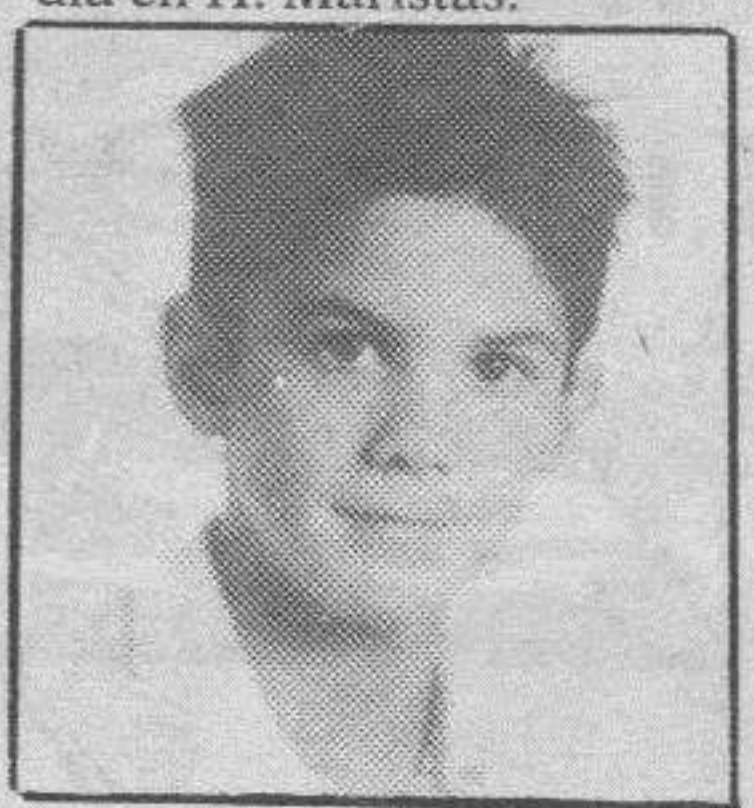
Beatriz San Juan Rodríguez, cumple 8 años y estudia en H. Maristas.



Rocío Casas Fuertes, cumple 4 años y estudia en Vadillos.



Alvaro Aranzana Arnáiz, cumple 3 años y asiste a guardería Río Vena.



Juan Pablo Ribés Salgado, cumple 10 años y estudia en Vicente Aleixandre (Granada).



Tania López García, cumple 4 años y estudia en La Salle (Deusto).

JOYEROS ARTESANOS BURGOS

Regale un detalle de joyería artesana:

MEDEL

Avenida del Vena, 5. ☎ 22 44 63.

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.

SUCESOS

Graves daños por la explosión de una máquina en una fábrica de explosivos

Las pérdidas superan los cien millones y no hay que lamentar desgracias personales

La factoría de Unión Española de Explosivos está en Páramo de Masa

□ **BURGOS/A.UREÑA.**—Una explosión de considerables dimensiones se produjo a primera hora de la mañana de ayer en la factoría de Unión Española de Explosivos, situada en el término municipal de Quintanilla Sobresierra, en el páramo de Masa. El accidente, en el que no hubo daños personales, ha obligado a paralizar la actividad de la fábrica. Los daños materiales causados son superiores a los cien millones de pesetas.

Hacia las siete y cuarto de la mañana explotó una máquina mezcladora cuando dos trabajadores de la empresa se disponían a probarla y arrancarla, como es habitual, desde la mesa del panel de mandos. Todavía no se conocen las causas que pudieron provocar la explosión de la factoría.

Inmediatamente entró en funcionamiento el sistema de seguridad de la empresa, según lo previsto, por lo que no hubo que lamentar daños personales, según informó a DB el jefe de Relaciones Industriales de Española de Explosivos, Jorge Garlinton.



JESUS J. MATIAS

La explosión tuvo lugar hacia las siete y cuarto de la mañana, cuando una máquina mezcladora, manejada por dos trabajadores que se disponían a probarla y arrancarla, explotó.

Sin embargo, de acuerdo con los datos facilitados por Garlinton, las pérdidas materiales son «de importancia» ya que la máquina «de cierto tamaño, está completamente destrozada y se han producido daños importantes también en la estructura del edificio».

COMPONENTES DE GOMA 2

La explosión se produjo en la nave de fabricación del explosivo Goma 2, en el momento en el que la máquina procedía a mezclar los componentes de este explosivo. La mezcladora estaba preparada también para la fabricación de otros explo-

sivos de similares características.

Como consecuencia del impacto quedó totalmente destruida la nave y la máquina amasadora, cuyo coste supera los cien millones de pesetas. Además se han producido otros daños considerables en edificios, almacenes y tuberías próximas al lugar de los hechos.

Según manifestó el jefe de Relaciones Industriales «el dispositivo de seguridad ha funcionado inmediatamente, ya que, en estos casos, se procura que la explosión salga en dirección hacia el cielo».

Después de producirse el suceso, los técnicos de la empre-

sa procedieron a investigar las causas y evaluar el coste de los daños. Fuentes de la empresa no descartaron que en los próximos días tenga lugar la visita de otros técnicos de la central de la empresa en Madrid o ingenieros «para estudiar el problema».

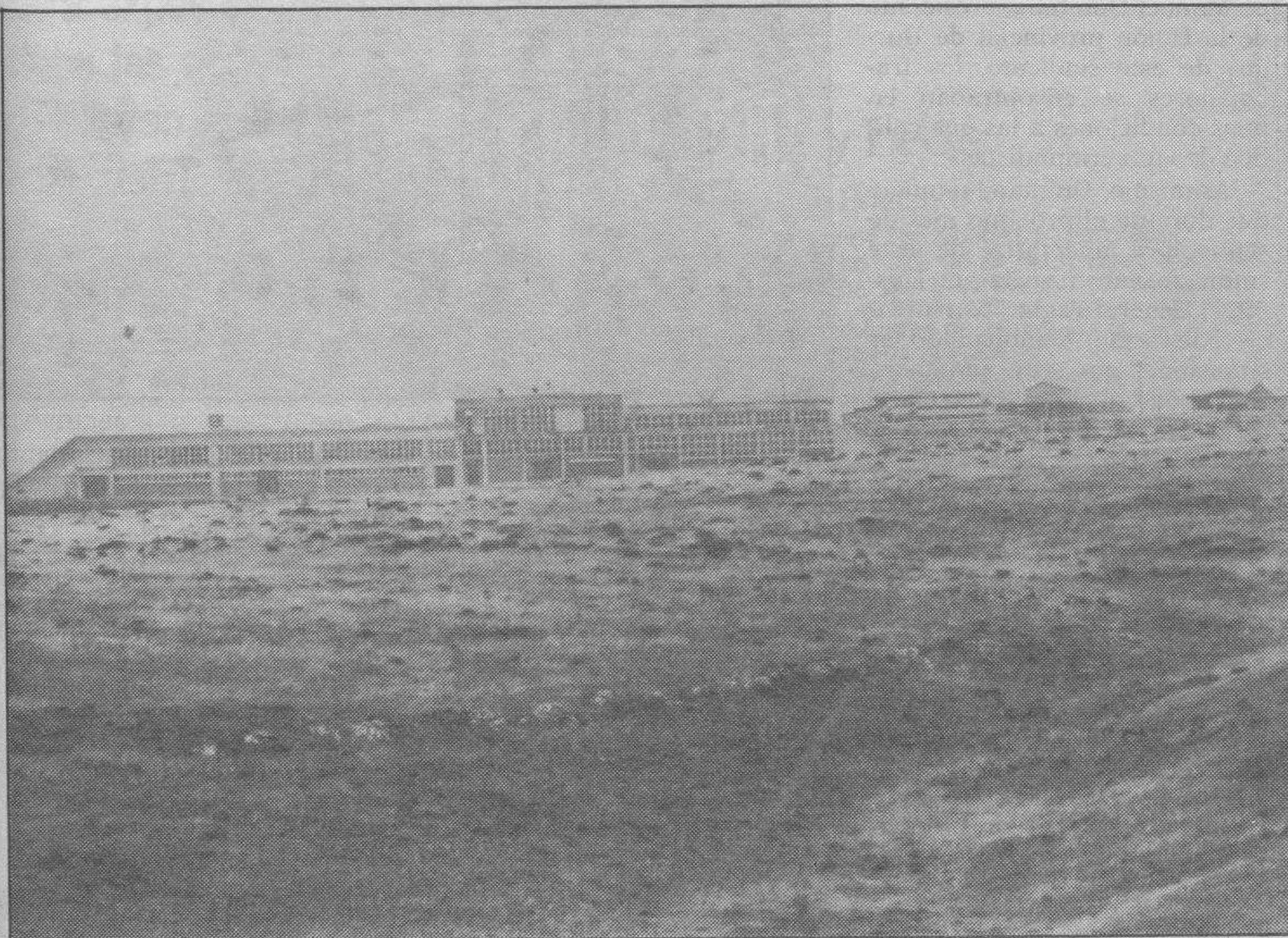
Tras el accidente, se ordenó la paralización de la producción y de las otras máquinas de la fábrica por si se pudieran haber visto afectadas, con el objeto de «evitar cualquier problema de seguridad», añadió Jorge Garlinton. «Hay que hacer una revisión con mucho detalle por si acaso».

ACCIDENTE FORTUITO

Según la primera impresión de los peritos que analizan los efectos producidos tras la explosión va a ser «muy difícil determinar las causas del accidente». Garlinton indicó que los técnicos han analizado los sistemas de seguridad de los que está provista la máquina y «de lo poco que ha quedado parece que estaban correctos». Según informó «tenemos que seguir investigando con el fin de evitar que se produzca otro accidente».

Los responsables de Española de Explosivos creen, tras una primera evaluación, que el accidente es fortuito, por lo que descartan que pudiera ser intencionado. «Además en ese momento estaban en el panel de mandos el encargado y un operario».

De momento se ha paralizado la actividad de la plantilla, que cuenta con un total de 164 trabajadores, y se espera que la producción de la fábrica no se vea afectada, por lo que se espera reanudar el trabajo en los próximos días, concluyó Garlinton.



JESUS J. MATIAS

La factoría se encuentra en el término municipal de Quintanilla Sobresierra, en el Páramo de Masa, y, además de las máquinas, se han producido daños en edificios y almacenes próximos.

Un falso inspector de Hacienda estafa 25.000 pesetas

□ **BURGOS.**—Una vecina de Huerta del Rey ha denunciado ser víctima de un estafa por parte de un falso inspector del Ministerio de Hacienda que acudió a su domicilio.

El individuo, alegando que la víctima no había hecho las declaraciones de Hacienda de los años 1984 y 1985, y que, por tanto, no tendría derecho a subvención alguna, la presionó para que firmara unos impresos por valor de 46.600 pesetas. De esta cantidad entregó 25.000 pesetas al estafador; ya que el resto, —según el falso inspector—, debería abonarlas en la Delegación de Hacienda de Burgos.

Denuncia por malos tratos

□ **BURGOS.**—Una mujer de Villasana de Mena ha denunciado a su marido por malos tratos. La mujer interpuso la denuncia porque su esposo le causa, tanto a ella como a sus hijos, daños psíquicos.

Robos

□ **BURGOS.**—Personas desconocidas se apoderaron de 300 navajas, 200 tijeras, 24 cuchillos, un taladro y otros efectos, valorados en 575.000 pesetas, del interior de una cuchillería de la calle San Cosme.

Por otra parte, de un establecimiento de la calle San Isidro, destinado a la venta de aparatos musicales, han sustraído instrumentos musicales, valorados en 250.000 pesetas.

Detenciones

□ **BURGOS.**—Funcionarios adscritos a la Brigada de Seguridad Ciudadana han detenido a F.J.C., de 28 años de edad, y sin antecedentes, como presunto autor de la sustracción de una furgoneta.

Funcionarios adscritos, en este caso, a la Brigada de la Policía Judicial han detenido a la joven M.S.G.M., de 25 años y con un antecedente, como presunta autora de la sustracción de efectos del interior de una habitación, que compartía con otra persona.

Por otro lado, agentes de la Policía Local han detenido a J.G.T., de 22 años de edad y con un antecedente, y a J.D.F., de 35 años, sin antecedentes, cuando conducían sendos vehículos, a gran velocidad, y haciendo maniobras extrañas, por la avenida General Vigón.

Cuando los agentes consiguieron parar a los conductores, éstos les agredieron verbal y físicamente, causándoles lesiones de las que tuvieron que ser asistidos sanitariamente.

BARRIADA «MAXIMO NEBREDA»

Para el Ayuntamiento las declaraciones del vecino son «inexactas»

□ **BURGOS.**—El Ayuntamiento ha salido al paso de las declaraciones realizadas por un vecino de la barriada «Máximo Nebreda», respecto al estado de la misma, declaraciones que son calificadas como «exageradas, tendenciosas o inexactas», como afirma en una nota.

«En contra de lo manifestado por este vecino las obras comenzaron el día 24 de mayo, por lo que no llevan 6 meses sino escasamente 3. La paralización de las obras no es de un mes sino de quince días, exactamente desde el 15 al 30 de agosto en que se van a reanudar, salvados los días de vacaciones de las Brigadas de Obras».

«Dichas obras —continúa— se van a concluir en cinco meses, cuando el plazo figurado en el proyecto y que hubiese sido el que, como mínimo, hubiera empleado cualquier empresa constructora, era de 10 meses. El desarrollo de las obras se ha llevado a cabo atendiendo en todo momento las necesidades del vecindario, procurando facilitarles los accesos a sus viviendas y garajes, y en general, aco-

«Es totalmente injustificado y absurdo hablar de calles de diversas categorías», dice

modándose a las peticiones de cualquier orden de los mismos. También se ha realizado una renovación de las redes de agua y alcantarillado que excedía lo inicialmente previsto, llevándose a efecto acometidas dobles, cuando la configuración de las casas lo aconsejaba».

El Ayuntamiento recalca que la paralización de las obras, a la que califica de «inevitable por causas laborales», se ha procurado que coincidiera con un estado de aquellas tal que las molestias para dicha urbanización fueran mínimas.

«Así, se aceleraron los trabajos para que estuviesen terminadas todas las zanjas y canalizaciones de los distintos servicios públicos, quedando en este momento pendiente de rea-



El Ayuntamiento dice que la paralización de las obras es «inevitable por causas laborales».

lizar solamente los pavimentos».

«No existe ningún registro de alcantarillado, ni de agua, ni de ningún Servicio Municipal propiamente dicho que se encuentre sin tapa. Únicamente fallan las de unas arquetas de energía eléctrica correspondientes a una sola calle que, si en vez de proceder como lo ha hecho el reclamante, hubiese formulado una protesta constructiva, se hubiese resuelto mucho

antes, pero al parecer lo único que quería era armar escándalo».

La nota del Ayuntamiento continúa diciendo que es totalmente injustificado y absurdo hablar de ciudadanos y calles de diversas categorías:

«En las obras del aparcamiento de la Avenida del Cid, aparte que las ejecuta la empresa concesionaria bajo su total responsabilidad, y no tiene nada

que ver con la plantilla de las Brigadas de Obras, se están realizando en estos momentos desviaciones de servicios, que precisamente en «Máximo Nebreda» ya están terminadas. A ver si se deja el reclamante de echar mano del victimismo».

Por último, expresa el «profundo malestar de todos los Servicios Municipales, por la incomprensión de algún vecino o, al menos, de uno de ellos».

Trabajo obliga al Insalud a incorporar mejoras en departamentos del «Yagüe» y un ambulatorio

□ **BURGOS/A.G.**—La Inspección Provincial de Trabajo ha instado al Insalud a que adopte determinadas medidas de seguridad e higiene en su departamento de codificación del ambulatorio sito en la Avenida del Cid y en el archivo central del Hospital «General Yagüe».

En el requerimiento notificado a la empresa se solicita que en el mencionado departamento de codificación se disponga de lo necesario para que «de forma inmediata en las actuales instalaciones no estén ubicados más de tres puestos de trabajo». El sindicato CSI-CSIF, de quien partió la denuncia tramitada en el mes de mayo de este mismo año, explicó que en la actualidad trabajan cinco personas en un espacio para tres, como ha ratificado la Inspección de Trabajo.

Con respecto al mismo departamento se indica que en

CSI-CSIF denunció las condiciones «tercermundistas» de varias instalaciones

seis meses se instale un sistema de ventilación forzada que garantice la renovación y suministro de aire, algo previsto en la Ordenanza General de Seguridad e Higiene.

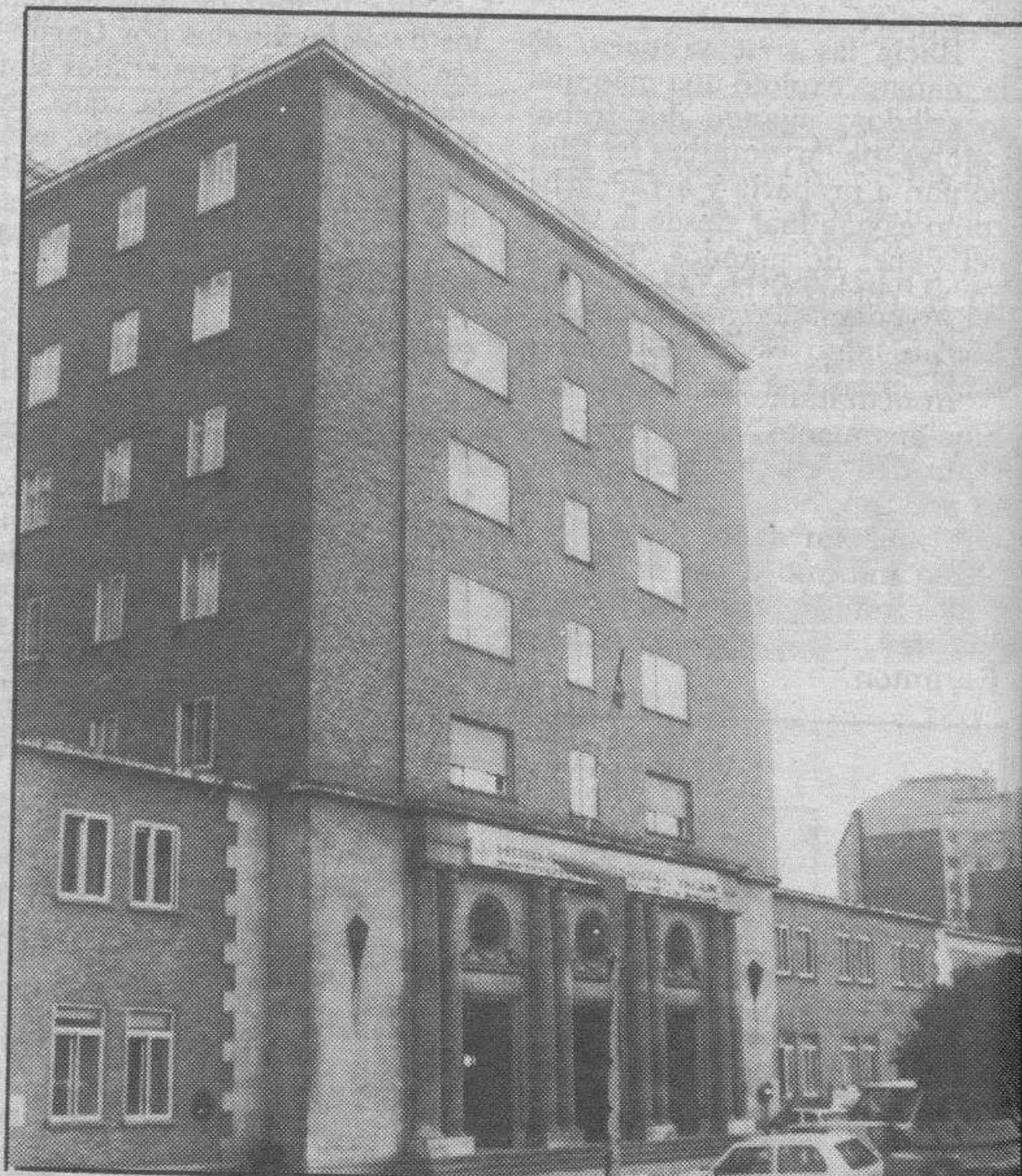
DEMANDA

Sobre el Archivo Central del «General Yagüe», Trabajo manda que en el plazo de un mes se habiliten taquillas individuales para el personal laboral del departamento en un vestuario que reúna las condiciones establecidas en la ley.

También se le insta en este caso que se cumpla lo que manda la Ordenanza General de Seguridad e Higiene en materia de iluminación artificial tanto en el local de archivo como en el pasillo utilizado como archivo.

CSI-CSIF interpuso la demanda en el mes de mayo de este año, ya que según explicó Manuel Quintana, presidente de la Unión provincial de Burgos de este sindicato, los trabajadores se encontraban en unas condiciones a las que calificó de «tercermundistas».

Asimismo, Quintana anunció que durante el próximo mes de septiembre miembros de este sindicato van a visitar el Hospital «General Yagüe» con intención de «seguir denunciando las situaciones que sean anómalas, sobre todo en lo que se refiere a las áreas de vestuarios y sanidad».



ARCHIVO/DB

El Insalud tiene unos plazos para cumplir el requerimiento.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada **Hoy FELICITAMOS a...**, destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (**Sección Hoy FELICITAMOS a...**).

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre N.º SUScriptor en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

Domicilio Teléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. Y NUMERO SUScriptor EN CASO DE SERLO

AYUNTAMIENTO

La Comisión de Obras da luz verde a la licencia para Villafría

□ **BURGOS/G.B.**-La Comisión de Obras del Ayuntamiento dio ayer su informe favorable a la licencia de obras para acondicionar la pista de la base militar de Villafría de cara a su conversión en aeródromo civil, solicitada por la Fundación para el Desarrollo Provincial.

El dictamen salió adelante con el único apoyo del Grupo Popular, ya que tanto el Partido Socialista como Izquierda Unida votaron en contra.

Se trata de la primera fase del proyecto de conversión de la base militar en aeropuerto civil, que se centra en el acondicionamiento de la pista de aterrizaje, con un presupuesto de unos 250 millones de pesetas.

El presidente de la Comisión de Obras, Francisco Javier Quintanilla, precisó que el dictamen de la Comisión es meramente informativo, «y quien concederá en definitiva la licencia es la Comisión de Gobierno».

Este visto bueno definitivo se otorgará, previsiblemente, en la reunión que el órgano de Gobierno municipal celebrará el próximo jueves, día 2 de septiembre.

TERRENOS

Quintanilla afirmó que el área de Patrimonio está estudiando quién es el propietario del propio terreno del aeródromo. «Creemos que se trató de una mera concesión que hizo el Ayuntamiento de Burgos y por lo tanto es terreno municipal, pero ese no es un problema que deba preocupar a efectos de una licencia de obras, porque se conceden sin perjuicio del derecho de terceros», dijo.

Al margen de la concesión

PSOE e IU votaron en contra al considerar que las gestiones tienen que recaer en la Corporación

La aprobación definitiva se otorgará el jueves

de licencia de obras, el Ayuntamiento -indicó Quintanilla-, apoyará el proyecto de aeropuerto civil, aunque «hasta qué punto va a apoyarlo de una manera concreta y en qué cuantía, es una cosa que sobrepasa la capacidad que tengo para responder en este momento».

El Partido Socialista Obrero Español votó en contra de la licencia de obras, ya que considera imprescindible contar con un informe de viabilidad sobre si es conveniente o no tener un aeropuerto comercial, indicó el concejal socialista Fernando Cardero. Además -aseguró-, el proyecto presentado está anticuado, ya que contiene cifras de 1983.

La postura de los socialistas se basa también en el papel de la Corporación municipal ante este proyecto, «porque no nos parece bien que siendo potestad del Ayuntamiento, que es el que tiene que hacer más fuerza para que esto continúe en funcionamiento, tenga que ser una Fundación la que lo haga».

Aunque está a favor de que



LORENZO MATIAS

Sólo el Grupo Popular, mayoritario en la Corporación, apoyó la licencia para aeropuerto civil.

el aeródromo no se cierre, el PSOE considera que la responsabilidad del proyecto tiene que recaer en el Ayuntamiento y no en una Fundación, «que no sabemos qué función tiene ni cuáles son sus características», subrayó Cardero.

Por su parte, el concejal de Izquierda Unida Luis Castro justificó su voto en contra a la concesión de la licencia «no porque no veamos el interés que pueda tener ese proyecto, como porque no vemos claro quién va a ser el gestor del mismo, quién tendrá la responsabilidad de mantener eso, etc.».

Para IU, es «dudosa» la representatividad de la Fundación, «cuando estamos hablando de terrenos que, casi con toda seguridad, se puede decir que son municipales».

INICIATIVA MUNICIPAL

Por esta razón, Luis Castro considera que tiene que ser el Ayuntamiento el que lleve a cabo cualquier tipo de iniciativa, y considerar si los terrenos

pueden tener otros usos, como la ampliación del polígono industrial o de las instalaciones de transporte terrestre. «En este sentido la interferencia de la Fundación para el Desarrollo Provincial nos parece fuera de lugar», dijo.

Castro indicó que en la lista de prioridades de la ciudad, el aeródromo está por detrás de otras como el soterramiento, la redacción de un nuevo Plan General de Ordenación Urbana o la recuperación del Castillo.

«No es que descartemos la idea, pero no vemos que haya un estudio serio que garantice que va a ser viable».

GOYA Y CONSULADO

Por lo que respecta al expediente del edificio que construye la empresa «NAV, S.A.» en los antiguos cines Goya y Consulado, Quintanilla indicó que se encuentra en manos del secretario general, por lo que se estudiará en la próxima Comisión de Gobierno, aunque también cabe la posibilidad de que vuel-

va a Obras.

Sin embargo, Fernando Cardero afirmó que el asunto sí se trató en la Comisión de ayer, aunque no se votó, en donde se acordó valorar económicamente las reformas que no figuraban en la licencia de obras concedida en su día, con objeto de que la empresa revierta esa cuantía al Ayuntamiento. Según Cardero, se ha decidido esta medida ante la dificultad de derribar la parte afectada.

Asimismo, según Cardero, la Comisión decidió iniciar un expediente sancionador a la empresa constructora «Proinco» por haber presentado el proyecto de ejecución de un edificio en el final de la avenida del Cid, tres años después de presentar el proyecto básico, cuando la vivienda está terminada.

Por otra parte, a la salida de la reunión de la Comisión, Francisco Javier Quintanilla no quiso hacer ningún comentario en torno a la remodelación municipal prevista por el alcalde, y que será estudiada por la Comisión de Gobierno el jueves.

Una exposición pone fin a las actividades del curso «Súbete al tren de CEAS»

□ **BURGOS.**- Una exposición pondrá fin a las actividades del programa «Súbete al tren de CEAS» que el Centro de Acción Social (CEAS V) ha venido desarrollando los meses de julio y agosto con niños y jóvenes.

Los trabajos han sido realizados por los participantes del curso, y la muestra de los mismos es un modo de hacer valorar su esfuerzo.

La exposición tendrá lugar en el Centro Cultural «El Crucero», situado en la calle Carcedo, número 1. Comienza el día 31 de este mes, a las 12,00 y finaliza el día 3 de septiembre a las 14,00 horas.

Con el mismo motivo de concluir las actividades del programa «Súbete al tren de CEAS», los niños participantes harán una representación el día 3 de septiembre a las 19,00 horas en dicho Centro Cultural.



Junta de Castilla y León

Consejería de Fomento

Dirección General de Transportes y Carreteras

RESOLUCION DE 9 DE AGOSTO DE 1993, DE LA SECRETARIA GENERAL DE LA CONSEJERIA DE FOMENTO, (BOLETIN OFICIAL DE CASTILLA Y LEON N.º 157 DE FECHA 17 DE AGOSTO) POR LA QUE SE ANUNCIA LA CONTRATACION MEDIANTE CONCURSO DE REDACCION DE PROYECTO Y EJECUCION DE OBRA DEL EXPEDIENTE SIGUIENTE:

TITULO: Estabilización de taludes y acondicionamiento de plataforma. Situación: Crta. BU-550 de Trespaderne a límite País Vasco. Tramo: Puerto de Peña Angulo. P.K. 33,150 al 34,750.

CLAVE: 4.3-BU-11

PRESUPUESTO DE CONTRATA INDICATIVO: 600.000.000 Ptas.

DOCUMENTOS DE INTERES PARA LOS LICITADORES: El Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares así como el Pliego de Bases, estarán de manifiesto y a disposición para su examen durante el plazo de presentación de proposiciones los días y horas hábiles de oficina en el Servicio de Gestión de la Dirección General de Transportes y Carreteras, Avda. José Luis Arrese, s/n, 2.ª Planta, Valladolid, así como en el Servicio Territorial de la Consejería de Fomento en Burgos.

MODELO DE PROPOSICION: Se adjunta al Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

PRESENTACION DE PROPOSICIONES: En mano, en la Oficina Receptora de Pliegos, sito en Avda. José Luis Arrese, s/n, 2.ª Planta, Valladolid. Por correo certificado en la forma prevista en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

PLAZO DE PRESENTACION: Hasta las catorce (14) horas del día 1 de Octubre de 1993.

APERTURA DE PROPOSICIONES: Se realizará por la mesa de Contratación de la Consejería de Fomento en Valladolid, en el Salón de Actos del Edificio de Servicios Múltiples, sito en C/ José Luis Arrese, s/n, Valladolid, el día 13 de Octubre de 1993, a las 10 horas.

INFORMACION COMPLEMENTARIA: Llamando al teléfono (983) 339100, por telegrama o telefax (983) 350107.

Valladolid, 18 de Agosto de 1993

TODO PARA TIENDAS DE 300, 1.000 Y MAS DE 1.000



Almacenes

Burán, S.L.

VENTA MAYOR Y MENOR

PARA TIENDAS

VENGA Y SIRVASE EN NUESTRO AUTO-SERVICIO: TODO PARA EL AMA DE CASA A 100 PTS.

Vea nuestras secciones de 300 y 1000 pts en Regalos, Textil, Limpieza, Perfumería, Cerámica, etc.

TODO PARA EL COLEGIO A PRECIOS DE IMPRESIÓN.

EN NUESTRA TIENDA AL DETALL, LA MEJOR COLECCIÓN EN;

muebles de jardín e interior en mimbre y caña.

LIQUIDACIÓN CON EL 50% DE DTO.

en muebles de Hierro, Madera y Resina.

Aprovechese

Abierto de 10 a 1,30 y de 4 a 8 laborables

11 a 14 horas festivos y Domingos

Pradoluengo (Burgos), Tlfs.: (947) 58 65 65 y (947) 58 65 00 C/ Iparraguirre, nº 65 Tl. (94) 48 37 140 Santurce (Vizcaya)

TODO PARA TIENDAS DE 300, 1.000 Y MAS DE 1.000

CURSOS MERIMEE-DE SEBASTIAN

Antonio Risco agradeció el cariño de los burgaleses en el acto de clausura

«Ahora se siente tristeza, pero siempre se tiene la alegría de saber que volveremos el año que viene»

□ **BURGOS/J.M.O.**- Ayer quedó oficialmente clausurada la 85 edición de los cursos de verano Merimée-De Sebastián que se celebran todos los años en nuestra ciudad.

En el salón de la Caja de Ahorros del Círculo de la plaza de España se llevó a cabo el acto oficial. En él, Antonio Risco, director de los cursos, empezó dirigiéndose a los alumnos recordándoles el excelente mes que han pasado en Burgos. Posteriormente transmitió el sentimiento de pena de todos los que han participado por dejar «una ciudad que nos ha acogido con tanto cariño, aunque siempre se tiene la alegría de saber que vamos a volver».

Después Risco pasó al capítulo de agradecimientos. Comenzó por la gente que ha participado en los cursos: alumnos, conferenciantes, organizadores y también a la Escuela Oficial de Idiomas, donde se han impartido las clases.

Un especial recuerdo tuvo Risco para las dos cajas de ahorros, en cuyos salones se han celebrado casi todas las conferencias. También hubo agradecimiento para las empre-



El acto de clausura tuvo lugar en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

ALBERTO RODRIGO

sas e instituciones que han colaborado y que han facilitado visitas. Al Ayuntamiento le volvió a dar las gracias por la recepción que todos los años ofrece «y que simboliza el encuentro de los alumnos con la ciudad» afirmó el director de los cursos. Para la Diputación y la Fundación para el desarrollo provincial también hubo palabras de reconocimiento.

A los alumnos les agradeció su presencia y les deseó suerte en las pruebas y exámenes que

deberán pasar en sus países. Antonio Risco dedicó sus últimas palabras a los burgaleses «que llevan recibiéndonos desde 1908».

VINO DE DESPEDIDA

Tras el discurso del director, el secretario del campus de Burgos, Sr. Villanueva, declaró, en nombre del Rector de la Universidad de Valladolid, clausurada la edición 85 de los cursos Merimée-De Sebastián.

Después de este acto oficial hubo un encuentro en el Círculo de la Unión-Casino de Burgos-. En él, alumnos, profesores y todos los que en alguna medida han participado en los cursos pudieron disfrutar de un vino español de despedida.

Este año la participación ha aumentado notablemente, han sido doscientos alumnos extranjeros y doscientos españoles los matriculados. Muchos de ellos tienen intención de volver a esta «Universidad de Verano».

CSI-CSIF anuncia huelgas en contra del anteproyecto penitenciario

□ **BURGOS.**-CSI-CSIF se ha mostrado contrario al anteproyecto de Ley para los funcionarios de la Administración Penitenciaria, elaborado por la Secretaría de Estado para Asuntos Penitenciarios, y lo rechazan por considerarlo «regresivo para el colectivo de prisiones».

«El incremento de altos cargos, que serán nombrados por el procedimiento de libre designación -dice CSI-CSIF-, entendemos que provocará enchufes, amiguismos y simpatías políticas que mermarán la capacidad de los funcionarios».

Manuel Quintana considera que se trata de «militarizar al cuerpo de funcionarios de prisiones equiparándolos a la Guardia Civil». En estos momentos, el sindicato está esperando que se apruebe dicho anteproyecto que según dijo Quintana «va a traer huelgas y movilizaciones en septiembre».

Así, el día 2 del próximo mes está previsto que se reúnan todos los responsables de CSI-CSIF de la Comunidad Autónoma en Valladolid para analizar esta situación.

Fonlat dispondrá en septiembre con una sede permanente en la ciudad

SONIA DIAZ

□ La Fundación Cultural Familia, Ocio y Naturaleza (Fonlat) contará a partir de Septiembre con una sede permanente en la ciudad.

Para su presidente a nivel nacional, José Luis Fernández Rioja, la elección de Burgos, que junto a Valladolid será la segunda provincia de Castilla y León con sede permanente de Fonlat, ha sido porque ya han comenzado las gestiones de la escuela taller itinerante Santander-Mediterráneo, denominada «vía verde» entre Burgos y Cabezón de la Sierra, que consistirá en acondicionar 12 estaciones para convertirlas en museos, hospederías, centros de cultura, campings, talleres, etc. Por este motivo los miembros de Fonlat han creído que sería interesante que hubiera a la vez un acercamiento de la Fundación a todas las personas de Burgos dando a conocer sus actividades.

Por eso, «ha sido necesario crear una nueva sede, explica su presidente».

La Fundación Familia Ocio

Burgos es la segunda provincia de la Comunidad que contará con una ubicación

y Naturaleza es una entidad sin ánimo de lucro y privada dedicada al fomento y desarrollo de diversas actividades.

ACTIVIDADES

Entre otras, están la defensa y conservación del medio ambiente, la protección de los derechos de la infancia, formación de agentes sociales, promoción de la solidaridad internacional a través de programas de cooperación, el impulso del conocimiento entre diferentes culturas, y el desarrollo de programas culturales y ocio destinados a la infancia, juventud y familias.

Sus áreas de actuación se centran en programas culturales, promoviendo visitas, rutas tradicionales, exposiciones e

intervención social.

Hacen una defensa del medio ambiente a través de aulas de la naturaleza, campañas de sensibilización, visitas de interés ecológico o talleres de energías alternativas.

Y a través de áreas de formación, de asesoría a asociaciones, y de ocio y tiempo libre como la promoción de Rutas turísticas, prácticas de esquí, senderismo y escalada.

Dentro de las actividades realizadas en la provincia está el campamento itinerante por la zona sureste burgalesa, iniciado el pasado 1 de agosto, por el entorno histórico-cultural y ecológico de «El Valle de Arlanza» pasando por «La Yecla», «La Cervera», «Santo Domingo» hasta llegar al «Cañón de Río Lobos» e ir desarrollando las actividades que la fundación promueve.

La Fundación Cultural «Familia, Ocio y Naturaleza» fue creada en el año 1988, y su financiación llega de la Administración (50%), entidades y personas privadas (15%), y recursos propios (35%).

BREVES

El convenio de enseñanza privada en el BOE

□ **BURGOS/A.U.**- El convenio laboral de la enseñanza privada para los años 92 y 93 será publicado en los próximos días en el Boletín Oficial del Estado (BOE), según informa la Federación de Enseñanza de UGT.

El convenio será publicado después de haber pasado el visto bueno de la Dirección General de Trabajo el pasado 24 de agosto.

El acuerdo laboral fue firmado en su día por la Confederación Española de Centros de Enseñanza (CECE) y las centrales sindicales FETE-UGT, USO, CC.OO. y CIG, aunque posteriormente fue impugnado por el otro sector de la patronal, Educación y Gestión, y el sindicato FSIE.

Con la decisión de remitir el convenio al BOE, Trabajo desestima el recurso de impugnación y permite que «la totalidad de trabajadores del sector reciban los incrementos retributivos correspondientes a los años 92 y 93», indica UGT. Asimismo supone «un punto de inflexión en la difícil situación que atraviesa el sector», añadieron las mismas fuentes.

Con la publicación del convenio el sindicato espera «que a partir de ahora todas las partes aumen sus esfuerzos para resolver definitivamente la actual ruptura del marco negociador de la enseñanza privada y que ello permita la negociación de un convenio marco para todo el Estado».

Nueva exposición de Chema Varona

□ **BURGOS.**- El pintor Chema Varona vuelve con una nueva exposición, integrada esta vez por una sugestiva colección de gouaches, paisajes, retratos y animales.

Para esta ocasión, Chema Varona usa el pub «Gabinete» para ofrecer su muestra, que estará a disposición del público hasta el día 20 del próximo septiembre.

Ya se puede votar por correo para las «gallegas»

□ **BURGOS.**- Con motivo de la convocatoria de elecciones al Parlamento gallego, que tendrán lugar el próximo 17 de octubre, el Gobierno Civil informa que los electores que deseen ejercer su derecho al sufragio, mediante el voto por correo, tienen ya a su disposición, en las oficinas de Correos, la documentación necesaria para tal fin.

El plazo comenzó el pasado martes, día 24 de agosto, y terminará el día 7 de octubre.

3ª edición de «Fotografía en la calle»

□ **BURGOS.**- Fotoclub Centraluz organiza, entre el 30 de agosto y el 4 de septiembre, la 3ª edición de la exposición «Fotografía en la calle», que se celebrará en la Plaza Mayor.

DIRECTORAS DE RESIDENCIAS FEMENINAS

Burgos cuenta con ocho residencias femeninas para universitarias. Con la entrada en vigor de la Universidad van a ser vitales para su desarrollo. Por eso, ya plantean sus necesidades que se centran, sobre todo, en la retirada de algunos impuestos.



ALBERTO RODRIGO

Las directoras de residencias y colegios han celebrado el XX Congreso Nacional en Burgos.

«La Universidad debería presionar para que nos liberen de algunos impuestos»

□ BURGOS/A.G.-El colectivo de directoras de residencias de estudiantes de Burgos, que están llevando a cabo el XX Congreso Nacional de Equipos Directivos de Colegios Mayores y Residencias, considera prioritario que la Universidad le apoye ante las instituciones locales para conseguir una exención de impuestos con los que se grava a este tipo de alojamiento universitario.

«Tenemos el IAE, impuesto sobre el que si la Universidad se empeña, puede presionar y llegar a un acuerdo con Hacienda y el Ayuntamiento para que desaparezca», dicen.

Estas responsables acuden a la Ley de Reforma Universitaria para basar su petición: «Hay un párrafo en el que se dice, referido a los colegios mayores y por extensión y al no haber en Burgos lo equiparamos a las residencias, que «gozarán de las exenciones fiscales de las que disfruta la propia Universidad a la que están adscritos».

«Si sabemos que la Universidad no tiene el IAE, en el fondo es injusto gravar a las residencias, que ya soportamos el IVA. Además estamos pagando los atrasos de las contribuciones territoriales urbanas, que han estado coleando hasta este año y es ahora cuando empieza a aplicarse el IVI, que ha resumido a los demás impuestos».

Aseguran que hacen esta solicitud porque el pago de esas tasas repercute directamente en los propios estudiantes ya que «no tenemos más recursos que las cuotas que pagan los residentes. No queremos ser centros elitistas y clasistas y si mediante presiones fiscales muy fuertes se nos obliga a ir subiendo cuotas, ¿a quién prestamos los servicios? Esto es doblemente grave cuando las residencias están regidas por instituciones religiosas».

«Pretendemos -aseguran- que la Universidad llegue al mayor número de jóvenes».

Hacen más hincapié sobre este asunto porque conocen la

«Las residencias son vitales en el acceso a estudios superiores de alumnos de la provincia»

«No debemos ser organismos enfrentados sino complementarios»

existencia de antecedentes en otras ciudades universitarias, como es el caso de Zaragoza en donde ya no existen determinados impuestos para las residencias y colegios mayores.

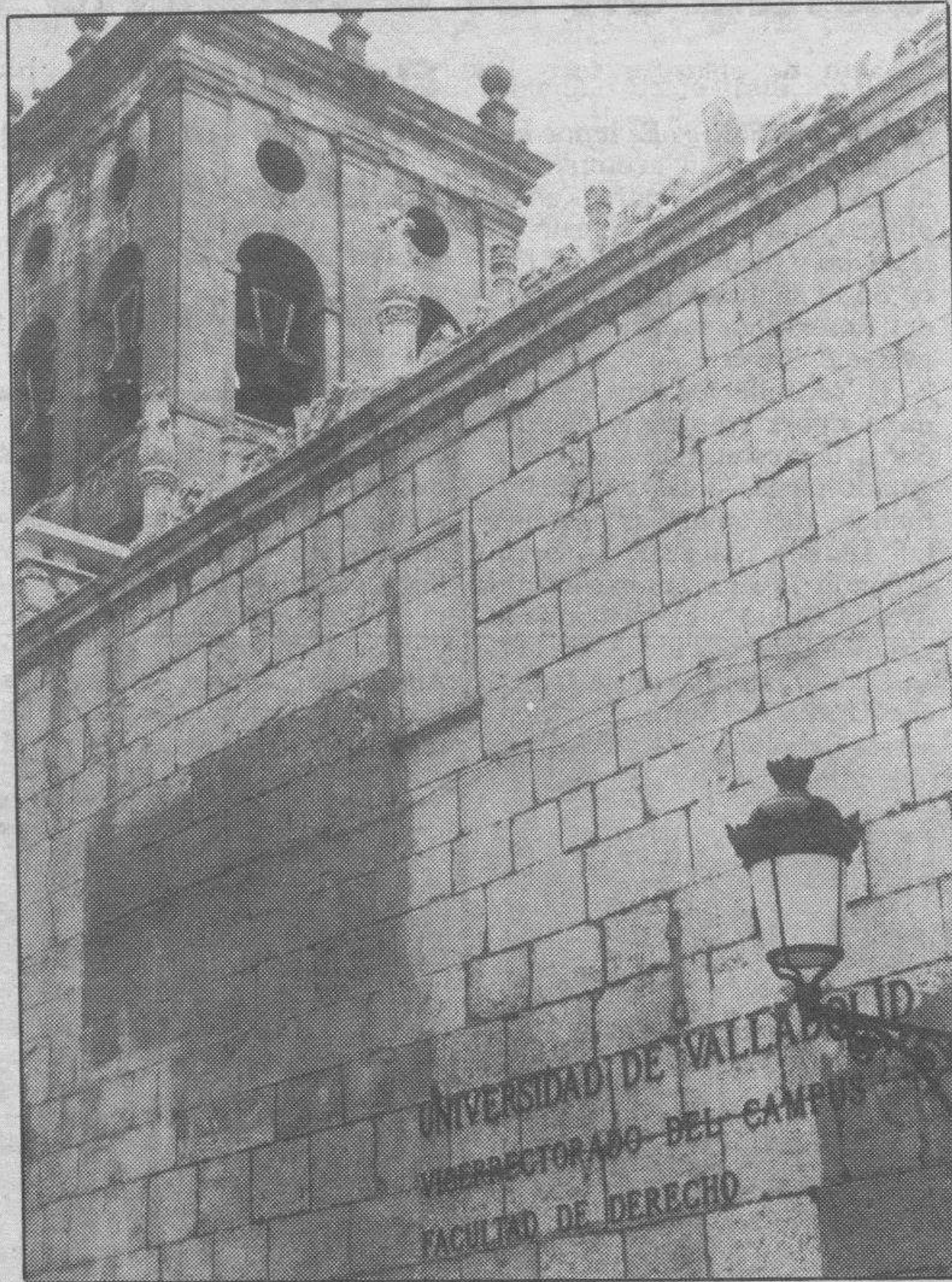
Otro de los fines que quieren conseguir cuando se establezca de forma definitiva la Universidad de Burgos es que las residencias completen y prolonguen la formación recibida en las propias aulas. En este sentido, aseguran que no se concibe una residencia «totalmente independiente de lo que es la propia Universidad, nunca deben ser organismos enfrentados ni paralelos sino complementarios».

COMPARTIR ACTIVIDADES

«Somos conscientes de que la Universidad tiene una serie de lagunas por el número, por la infraestructura... Entonces, hay un tipo de actividades que pueden desarrollarse en las residencias».

En este sentido, piden que los profesores se presten a colaborar en actividades culturales como charlas y conferencias: «El universitario no puede estar cerrado a una sola visión».

La segunda meta que persiguen es que la Universidad de Burgos conozca perfectamente la labor que desempeñan las residencias «puesto que al alber-



JESUS J. MATIAS

Se pide una mayor colaboración a los profesores universitarios.

gar a tanto número de estudiantes de la provincia estamos facilitando el acceso a la Universidad de un gran número de alumnos que de otra manera no podrían venir».

Lo que peor llevan es la «desvinculación» de la Universidad: «La ignorancia que tiene de nuestras residencias que, además son las que la potencian. Además, se hace más *Universidad* aquí que en las aulas», explican.

Crean que los alumnos no están bien informados y que lo que no se les cuenta en las aulas tienen que hacerlo en los alojamientos.

Ante esta situación no se qui-

tan culpas, ya que reconocen que quizás no hayan trabajado lo suficiente o no lo han pedido: «El fenómeno universitario es bastante reciente en Burgos y quizás no sepamos movernos correctamente».

Son conscientes de que en Burgos no hay excesivos problemas para cubrir la demanda de alojamiento de estudiantes... femeninas. Otro asunto distinto es el de los chicos, ya que hay pocas residencias para ellos.

«Sería bueno que hubiera más porque la complementariedad entre los dos sexos da riqueza a la hora de organizar actividades e incluso se ahorran recursos humanos», explican.

Sólo cinco zonas de la provincia, aptas para el baño

□ BURGOS.- Sólo cinco zonas de baño de la provincia han sido declaradas aptas, después del octavo control analítico efectuado por el Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social de la Junta.

Dicho control se realizó entre los días 20 al 27 de este mes.

Las zonas declaradas aptas son «El Soto» y «Fuente Prior», ambas en el río Arlanzón, a su paso por Ibeas de Juarros y Burgos capital.

Igualmente está autorizado el baño en las tres zonas del Pantano de Arija, en el río Ebro.

También los controles realizados en las piscinas públicas han resultado correctos en todos los casos.

Por contra, todas las demás zonas de baño han sido declaradas no aptas, como son los casos del «Pozo Las Toribias», en el río Nela a su paso por Trespaderne; la playa de Frías, en el Ebro; «La Presa», de Cadiñanos, en el Cereza; «El Trampolín», de Nofuentes, «Puente de Piedra», en Mijangos y «Playa La Isla», en Medina de Pomar, las tres en el río Nela; la zona denominada «La Isla», también en Medina, pero esta vez en el río Trueba, tampoco es apta para el baño. Los mismo ocurre con «El Soto», en Villarcayo y «La Campa», en Escano, ambas en el Nela; «La Presa», en Terma.

Nula incidencia de la huelga de trabajadores de Montes en Burgos

□ BURGOS.- La jornada de huelga convocada por los trabajadores de Montes para el día de ayer ha tenido una incidencia nula en Burgos, aseguró Jesús Mozas, delegado territorial en funciones, pues de los 107 guardas forestales que completan la plantilla, sólo uno no acudió a su puesto.

Otro tanto ocurrió con los empleados fijos discontinuos, que se incorporaron con normalidad al trabajo. Parece ser que cinco de ellos aunque no faltaron, si permanecieron pasivos. Sin embargo, su actitud todavía no ha sido comprobada.

Está por ver el comportamiento de las cuadrillas vespertinas, grupo de trabajadores cuyo horario laboral comienza a las 23,30. En opinión del delegado en funciones, es difícil que se incorporen a la huelga teniendo presente el índice tan bajo de seguimiento de la misma hasta ahora. Pese al temor a nuevos incendios por parte de la Junta, la lluvia ha reducido a nada el incremento del riesgo ante la supuesta falta de personal que ocasionaría la huelga.

■ MEDINA DE POMAR

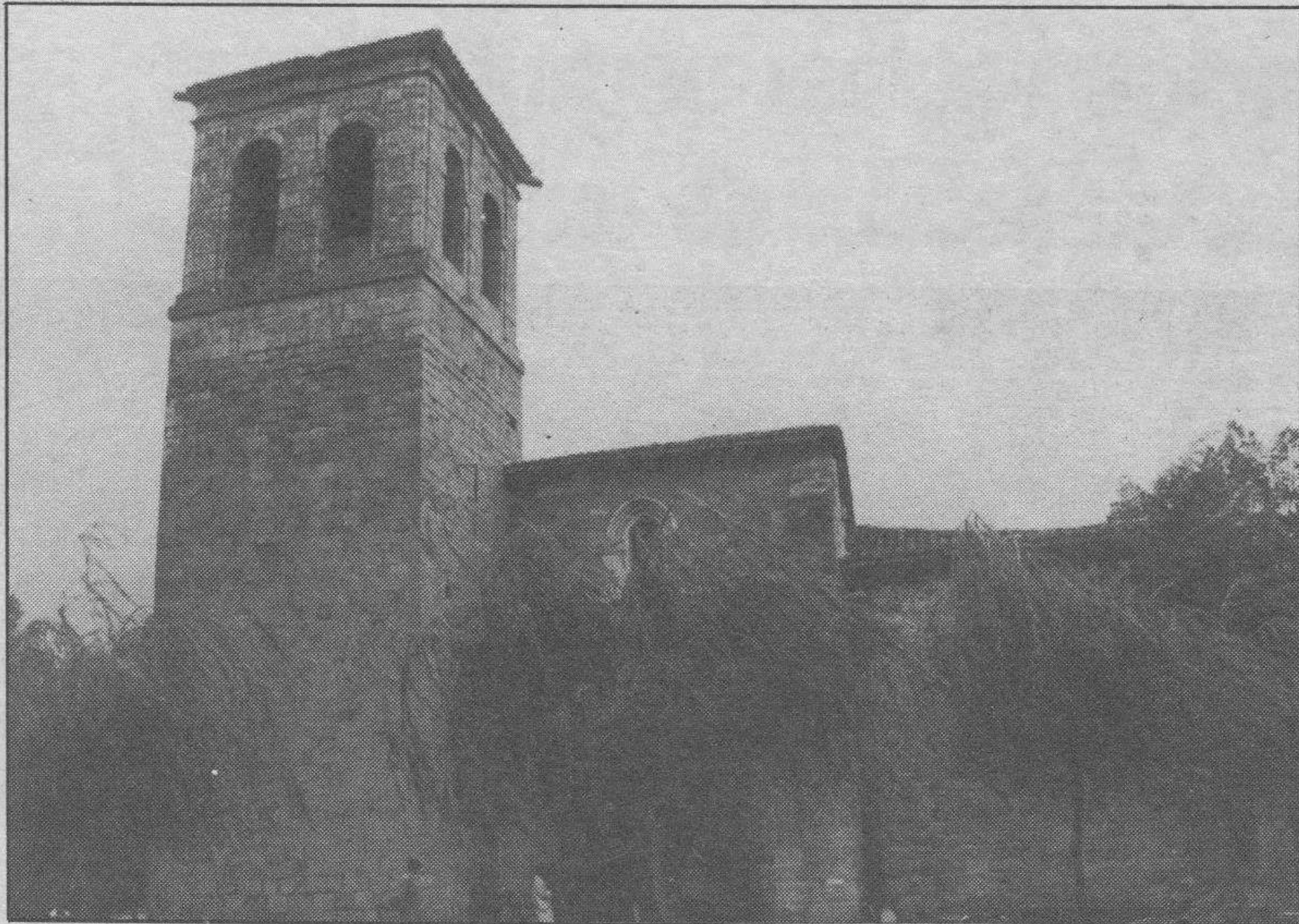
Los alcaldes aplazan su decisión sobre Expobur-93

□ **MEDINA** /E.G.T.- Los alcaldes de las Merindades continúan sin decidir si acuden conjuntamente a Expobur-93. La reunión del pasado jueves concluyó sin un resultado definitivo al considerarse excesivo el presupuesto de 6,5 millones. El próximo día 31 se espera una respuesta definitiva. De no encontrarse una solución, la idea de la participación de Medina sigue adelante, si el Ayuntamiento de la localidad, el Centro de Iniciativas Turísticas Las Merindades y ACEMP comparten esta alternativa.

Los reunidos decidieron convocar al Centro de Desarrollo Comarcal (CEDER) para conocer su postura respecto al tema. Aunque los alcaldes de la zona Norte confían en que el promotor de la idea, ACEMP, consiga encontrar un patrocinador, u otra solución similar que permita reducir el costo a los dos millones.

Sin embargo, la idea de una representación conjunta, bajo el nombre de Las Merindades, fue del agrado de los 15 alcaldes que acudieron a la reunión, aunque el presupuesto presentado era excesivo para sus posibilidades económicas. No obstante, encontraron razonable la idea de repartirse proporcionalmente el presupuesto, que en este caso podría acercarse a los 4 millones.

En el caso de no encontrar ayudas económicas, la alternativa sería optar por un pabellón de menor superficie, eliminando, también, los servicios de mantenimiento y azafatas.



A. GALLARDO

La recaudación está destinada a la restauración del monumento religioso medinés.

Recital lírico a beneficio de las obras en el Santuario del Rosario

El tenor José Urdain y el pianista Alejandro Zabala interpretarán esta tarde trece obras

□ **MEDINA**/E.G.T.- El tenor bilbaíno José Urdain, acompañado al piano por Alejandro Zabala ofrece esta tarde, a partir de las ocho y media, un recital lírico en el santuario de la Virgen del Rosario en favor de la restauración de éste.

La recaudación será destinada a cubrir el déficit que las obras de restauración han originado en las arcas de la Hermandad de Camareras y Amigos del Templo mariano. La organización la han compartido el Ayuntamiento y el mencionado círculo, colaborando Nuclenor.

Urdain, alumno en la Deutsche Opera de Berlín, de Monserrat Caballé, de Alfredo Kraus y de la profesora milanesa Sara

Sforni, ha actuado en las óperas de Barcelona, Bilbao y Madrid y fuera de las fronteras peninsulares, en París, Berlín, New York, Cape Town, Mar de la Plata y La Habana, entre otros.

Por otra parte, el pianista Alejandro Zabala inició sus estudios en el conservatorio de música de San Sebastián. Está en posesión del título Paulino

Caballero y es pianista oficial del Concurso Internacional de Toulouse. Se dedica intensamente a acompañar como pianista a figuras de la canción.

Esta tarde la pareja interpretará trece obras de autores tan conocidos como Tosty, Turina, Serrano, Soutullo y Vert, Sorozóbal y Francisco Alonso.

FIESTAS DE SAN AGUSTIN

Por otro lado, hoy se celebra la festividad de San Agustín con una misa en el convento de San Pedro de la Misericordia a la que asistirán autoridades municipales, militares y eclesiásticas. Por la noche, habrá verbena en la Plaza de Somovilla.

■ BREVES

AUCA actúa hoy en Villafranca Montes de Oca

□ **MONTES DE OCA**/J.A.- El grupo teatral AUCA pondrá en escena hoy la obra «El médico a palos», en una de las salas del Hospital de Peregrinos «San Antonio Abad», de Villafranca.

El grupo AUCA debe su nombre a la denominación romana de la localidad y está formado por aficionados a la escena teatral que comienzan su andadura con la citada obra de Moliere. Su ilusión es recuperar una tradición, perdida hace ya algunos años, que llevaba al municipio representaciones teatrales en diversas épocas del año.

Celebrado el I Concurso de Pintura de Pinilla

□ **PINILLA**.- Javier Soto ha sido el ganador del I Concurso de Pintura organizado por el Ayuntamiento de Pinilla, dotado con 80.000 pesetas. El segundo premio, de 50.000 pesetas y tercer premio, de 30.000 pesetas fueron para Laura M.^a Miguel Hierro y José Manuel Chimento, respectivamente.

El concurso, de ámbito nacional, fue organizado por el Ayuntamiento de Pinilla, con el deseo de dar a conocer la belleza esta localidad y su entorno.

Concurso gastronómico en Medina de Pomar

□ **MEDINA**/E.G.T.- El noveno concurso gastronómico se celebrará el próximo domingo, a las 12,30 en la Plaza Somovilla, organizada por la peña «Trompición», en las modalidades de primer plato, segundo y postres. La novedad de este año es un nuevo premio de diez mil pesetas para el mejor plato de «Bacalao a la vizcaína».

■ BELORADO

La novillada, suspendida el jueves a causa de la lluvia, se celebrará mañana, domingo

□ **BELORADO**/J. ALCALDE.- La novillada, suspendida en la tarde lluviosa de la festividad de San Vitores, tendrá lugar mañana, domingo, a la misma hora en el coso beliforano.

La lluvia deslució la tarde festiva, lo que no impidió que la carpa móvil Cultural Camino de Santiago ofreciera diversos conciertos que registraron un auténtico éxito de público, divirtiéndose con la música celta de Pony Express y el pop-rock del grupo Deicidas.

Los espectáculos de la carpa permanecerán hasta mañana ofreciendo representaciones teatrales, conciertos y actividades infantiles, lo que completa el apretado programa de actos preparado por el Ayuntamiento y las peñas locales.

Por otro lado, numerosos beliforanos que se encuentran residiendo en diversos lares se

reencuentran estos días en Belorado. Allí acudió el jefe de la 531ª Comandancia de la Guardia Civil, Sixto Martínez Alba. Acompañó a las autoridades locales en la misa y procesión del Patrón de la villa, siendo saludado por muchos de sus amigos y vecinos de Belorado.

Asimismo, los actos festivos continúan hoy con la celebración de las finales de diversos campeonatos: Asimismo, mañana tendrá lugar la romería-marcha al convento de San Vitores, saliendo de la plaza mayor beliforana a las 11,30 horas de la mañana.

Tras la procesión y la misa se celebrará una comida de hermandad en los aledaños del convento y después diversos juegos. También se celebrará la novillada, suspendida el pasado jueves a causa del mal tiempo reinante.



JESUS ALCALDE

La carpa cultural del Camino de Santiago están completando las fiestas de San Vitores.

■ VALLEJIMENO

La colaboración vecinal permite llevar a cabo la restauración de su ermita

DORI ROMERO
BURGOS

Las obras de rehabilitación de la ermita de Nuestra Señora de los Dolores, de la localidad de Vallejimenno se dan por finalizadas. Tras largos años destinada al olvido, la ermita a vuelto a recobrar la belleza y esplendor que la caracterizaron en una época.

Durante mucho tiempo fue lugar de reunión para los fieles devotos de la Virgen de los Dolores y templo de oración y de acción de gracias de los campesinos por la buena cosecha del verano. Con el transcurso de los años este antiguo edificio ha ido sufriendo un progresivo deterioro y actualmente se encontraba en un lamentable estado que exigía una inmediata restauración.

El gran afecto que sienten todos los vecinos de Vallejimenno por este templo les ha inclinado a remodelarlo y a emprender unas reformas para que vuelva a adquirir la importancia que le caracterizaron años atrás.

Las obras comenzaron a primeros de agosto, una vez que finalizaron las fiestas patronales en honor a San Martín. Aprovechando la gran afluencia de veraneantes que visita la zona en estas fechas tan señaladas para la localidad, los habitantes de Vallejimenno decidieron plantear el proyecto, «todos estuvieron de acuerdo en la urgente reparación que necesitaba y nos pusimos manos a la obra», explica Manuel González, un veraneante de la localidad.

En apenas quince días se ha arreglado y rebocado el tejado y las paredes que prácticamente estaban destrozadas por completo. En cuanto a materiales



LUIS L. ARAICO

Las principales obras se han orientado al arreglo y rebocado del tejado y de las paredes.

se refiere, han empleado 50 sacos de cemento, un camión de arena y 150 metros cuadrados de madera y tejas.

PARTICIPACION GLOBAL

El proyecto en sí ascendía a más de cinco millones de pesetas, según ha afirmado González, pero la escasez de recursos económicos que dispone el Ayuntamiento ha favorecido la colaboración vecinal, volcándose todo el pueblo en la realización de las obras.

Más de una ventena de vecinos y veraneantes han partici-

pado en la consumación del proyecto. «Los hombres se han dedicado a la construcción y obras de mejora que necesitaba la ermita y las mujeres a las labores de limpieza», asegura González. Las jornadas veraniegas de los obreros han transcurrido con una dedicación total a la obra y se han empleado más de 2.200 horas de trabajo.

El presupuesto con el que se ha contado para financiar la remodelación de la ermita proviene de las aportaciones económicas de los vecinos. Además, se ha contado con 90.000 pesetas, cantidad que se ha

obtenido de la tradicional rifa del cordero de las pasadas fiestas de San Martín y con fondos sobrantes de la festividad de años pasados. El total del dinero recaudado, que asciende a 250.000 pesetas, se ha invertido en los gastos del material.

La ermita de Nuestra Señora de los Dolores, recientemente restaurada, se inaugurará hoy sábado, a partir de las once de la mañana, con una misa. A continuación, la procesión en la que desfilará la imagen de la Virgen en acompañamiento de sus devotos, dará paso a la típica caldereta de la zona.

■ VILLASANDINO

Quejas por los actos vandálicos que se sufren en el verano

VILLASANDINO.- La alcaldesa de la localidad, Juliana Dueñas, ha denunciado las reiteradas «gamberradas» que desde hace algunos años vienen molestando a los habitantes del municipio «en verano contamos con la visita de personas que vienen de vacaciones, que después de pasar largas horas durante la noche, en las bodegas, se creen libres de hacer lo que no harían durante el día -explica- «romper cristales, farolas, arrancar árboles de los jardines, pero este verano han pasado de simples gamberradas a realizar actos vandálicos».

Este tipo de «diversiones» han sido aguantadas con paciencia hasta que hace algún tiempo intentaron derribar el busto del Beato Fray Rafael Arnáiz Barón sin conseguir su propósito. A los cinco días de este hecho, arremetieron contra otro monumento esta vez dedicado a Ignacia Guitiérrez Manrique, consiguiendo esta vez derribarlo, suscitando en la población la normal indignación por este atentado ya que había sido erigido, tan sólo tres días antes, a una persona muy querida y respetada en la población.

Los responsables de estos actos son conocidos por todos y los habitantes reclaman la necesaria justicia que pueda devolver la paz a Villasandino.

En esta localidad se han venido organizando actividades culturales, a cargo de la Diputación Provincial, ADECO-CAMINO, CEAS y el Ayuntamiento.



LOS QUINTOS DEL 49 VOLVIERON A REUNIRSE EN SAN LEONARDO DE YAGÜE.-Hace algunos días, más de treinta quintos y quintas del 49 volvieron a reunirse en San Leonardo de Yagüe con motivo de la celebración de su 65 cumpleaños. El acto central de la jornada de convivencia fue la misa, presidida por uno de los quintos, Máximo Cabrejas, que es misionero en Méjico. El resto de los quintos formaron un coro que acompañó la eucaristía con canciones, siendo especialmente emotiva El Peregrino. Posteriormente, hubo una comida con brindis, canciones y muchos recuerdos. Finalmente, Máximo Cabrejas dedicó una cuarteta a cada uno de los quintos y quintas. La jornada resultó muy emocionante habiendo gente que no se había visto hace 25 años. (Texto: Bienvenido Pérez)



■ BREVES

IX Concurso-Exposición
Hortícola «Ciudad de Frías»

□ **FRÍAS.**— Organizado por la Asociación «Amigos de Frías» hoy se celebra el IX Concurso-Exposición Hortícola, con premios a las mejores hortalizas, legumbres, frutas, flores y plantas. Fuera de concurso podrán concurrir otros productos elaborados en la comarca.

El concurso, que cuenta con una gran tradición y participación, está patrocinado por el Ayuntamiento, Diputación, Junta, Nuclenor y Caja del Círculo Católico.

Campeonato de bolos
en Monasterio de Rodilla

□ **MONASTERIO.**— Hoy se disputa la segunda jornada del campeonato de bolos, organizado con motivo de las fiestas de «Acción de Gracias». Dentro del programa se celebrará un partido entre solteras y casadas, así como la «suelta del cochinito» y una verbena amenizada por «Grand Prix». La jornada terminará con «garbanzada».

Deporte, disfraces
y chocolatada en Bañuelos

□ **BAÑUELOS.**— Con el tradicional juego de botijos dará comienzo la actividad festiva, que continuará con un concurso de dibujo, competición de mountain-bike, torneos —de brisca, tuta, sogá tira— y de disfraces. «Pirámide» amenizará la verbena.

Romería a la ermita
«Sanfagún», en Los Barrios

□ **LOS BARRIOS.**— Dentro del programa festivo, hoy se celebra la romería a la ermita de «Sanfagún» —13 horas— y por la tarde tiradas de pasabolo, así como un partido de fútbol infantil. Con la batalla de «harina, agua y cerveza» concluirá la verbena amenizada por «Imán».

Campeonato de tuta
y disfraces en Grisaleña

□ **GRISALEÑA.**— Con dianas, pasacalles y misa comenzará la última jornada festiva en la localidad. Tras el vino español, ofrecido por el Ayuntamiento, se disputará el campeonato de tuta. Por la tarde, partido de fútbol infantil y campeonato de mus y brisca. El concurso de disfraces se celebrará a las nueve y la orquesta «Malibú» amenizará la verbena.

Procesión y carrera ciclista
en La Vid de Bureba

□ **LA VID DE BUREBA.**— La procesión en honor a Ntra. Señora de la Antigua y San Mamés —a las 13 horas— es el primer acto de la última jornada festiva. Juegos infantiles, concurso de pintura, carrera de bicicletas, concurso de tortillas, verbena y la «quema de Los Bartolos», completan el programa.

El Ayuntamiento de Poza y APA conocerán
el futuro del colegio la próxima semana

El subdirector de centros de EGB se reunió con una comisión pozana en Madrid

F. TRESPADERNE
POZA DE LA SAL

□ La próxima semana, la comisión formada por el Ayuntamiento y los padres de alumnos del colegio «Félix Rodríguez de la Fuente», recibirá una respuesta —del subdirector de Centros de EGB y Preescolar— sobre las medidas que afectarán al centro escolar pozano el próximo curso.

Este es el principal compromiso logrado en el transcurso de la reunión, que ambas partes celebraron ayer en el Ministerio de Educación y Ciencia en Madrid, y en la que la representación de Poza de la Sal expuso sus ideas sobre las medidas anunciadas por el director provincial de Educación, Fernández Santos.

El alcalde de Poza, Angel Padrones, se ha mostrado satisfecho por los términos en los que transcurrió el encuentro. «Nos han escuchado, nos han



MONTEJO

El subdirector de centros de EGB dará una respuesta tras hablar con el director provincial.

explicado los planes del Ministerio para las zonas rurales, con rotación de los profesores por varios centros, y la próxima semana —una vez que el subdirector de centros hable con el director provincial— nos darán una respuesta a nuestras peticiones», indicó.

Por su parte, los padres de

alumnos se han manifestado en la misma línea, pero han declarado que, «también en Burgos nos dieron buenas palabras y luego no tomaron en cuenta nuestras peticiones».

La comisión de Poza expuso varias razones, que a su juicio, son suficientes para que el colegio no se quede con dos uni-

dades de EGB y que los alumnos de la Escuela Hogar de Pedrajas no estudien en Oña. Entre esos argumentos destacan, «la buena situación del colegio Félix Rodríguez de la Fuente, con mucho espacio libre, mejor orientado y el trastorno que supone el traslado diario de alumnos».



MONTEJO

Los participantes salieron de la plaza de Oña, dispuestos a disfrutar de una jornada en la naturaleza.

Excelente participación en la I Marcha
Mountain-bike «San Vitores-93» de Oña

□ **OÑA/I. GANDIA RUIZ.**— El Club Ciclista de Oña organizó, con motivo de las fiestas de «San Vitores-93», la «I Marcha en Mountain-bike» que discurrió por los montes de la villa. Un total de 95 personas, divididas en dos grupos, realizaron los recorridos —de 30 y 36 kms. respectivamente— señalados por la organización.

El trazado de ambos recorridos es de una singular belleza y según los promotores de esta prueba —José Antonio Marina y

Eugenio Bárcena— con marchas como estas se trata de, «fomentar la afición al deporte de la bicicleta —por el que en Oña existe mucha afición— y despertar, en la gente, la inquietud y el amor por la naturaleza».

En esta marcha no hubo ganadores ni perdedores —lo importante era participar, disfrutar de la naturaleza y llegar—, al final todos recibieron un obsequio de recuerdo. Manolo, con ochenta años, fue el participante más veterano y Pablo,

con doce años, el más joven.

Dado el éxito conseguido —en participación y resultado deportivo—, el Club Ciclista de Oña está estudiando la posibilidad de organizar una nueva prueba en fechas próximas.

Como manifiestan los organizadores de la marcha, «quienes se sientan atraídos por el deporte pronto descubrirán que llevar una vida sana será un factor importante, para poder participar con eficacia en estas lides ciclistas».

La Asociación «El
Colmillo» organiza
la verbena «camp»
en la villa oniense

□ **OÑA.**— La Asociación «El Colmillo» ha organizado para hoy, a partir de las 23 horas en la Plaza del Mercado, la ya tradicional «verbena camp» dirigida —especialmente— a los amantes del baile clásico. Mañana, a las 19 horas, tienen previsto celebrar una «Muestra de Canción Popular», con participación de destacadas voces de la comarca.

«El Colmillo» está participando en las fiestas organizando —como siempre— actos lúdicos y culturales. Su presidenta, M^a Cruz Alonso, se muestra satisfecha con los actos organizados. «Mención especial merecen el grupo de danzas «El Trigo» y los dulzaineros «Marcheta Cascona» de Torresandino que —no contemplados en el programa— contribuyeron a dar animación y colorido al desfile de peñas», manifiesta.

M^a Cruz Alonso también destaca que, «estas actividades se hacen gracias al trabajo y esfuerzo de las personas de la Asociación y otros desinteresados colaboradores, así como a la aportación económica del Consistorio de Oña, que este año es de 150.000 pesetas». Finalmente desea que, «la alegría y el buen humor sean fieles compañeros de todos aquellos que tengan la suerte de asistir estos días a nuestro querido pueblo».

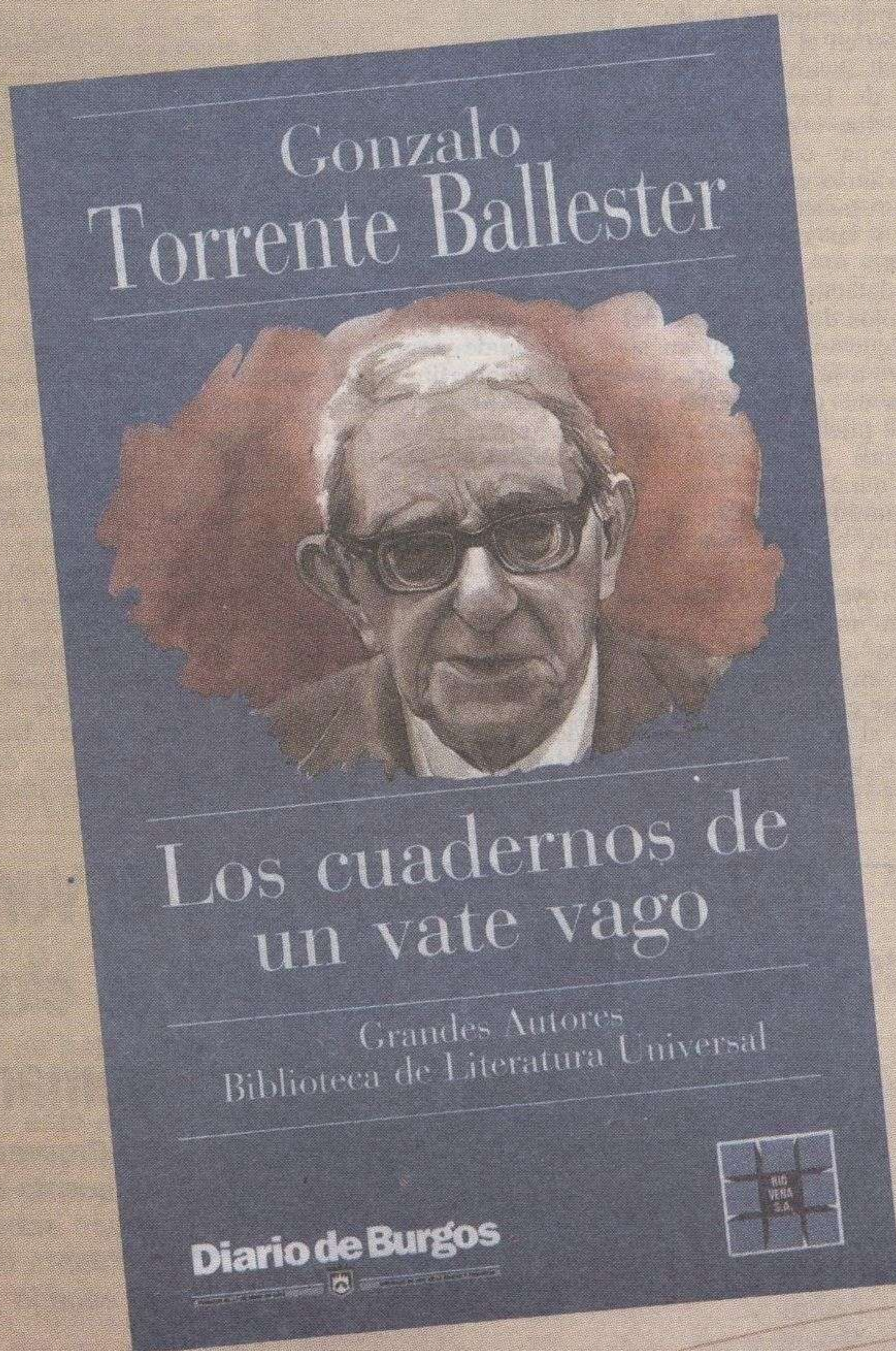
Diario de Burgos



ofrece a sus lectores la

BIBLIOTECA DE
LITERATURA
UNIVERSAL

DOMINGO 29 DE AGOSTO



AUTORES TITULOS
Y ENTREGAS DE
QUE CONSTA LA
COLECCION

22 de AGOSTO

1- "LA PARTIDA"
Miguel Delibes

29 de AGOSTO

**2- "LOS CUADERNOS
DE UN VATE VAGO"**
G. Torrente Ballester

5 DE SEPTIEMBRE

**3- "EL CESPED
Y OTROS RELATOS"**
Mario Benedetti

12 DE SEPTIEMBRE

4 "LA PERLA"
de J. Steinbeck

19 de SEPTIEMBRE

5- "LA COARTADA PERFECTA"
P. Highsmith

26 de SEPTIEMBRE

6- "EL ESPEJO EN EL ESPEJO"
Michael Ende

3 de OCTUBRE

7- "EN EL BALNEARIO"
Hermann Hesse

10 de OCTUBRE

8- "FUERA DEL TORBELLINO"
Allan Sillitoe

CADA DOMINGO UN
TITULO CON SU
PERIODICO



"LOS CUADERNOS DE UN VATE VAGO"

G. Torrente Ballester

Con la colaboración de **INMOBILIARIA RIO VENA**

■ BREVES

El grupo «Ajax» presenta esta noche en concierto su primer LP

□ **ARANDA.**— El grupo arandino de rock duro «Ajax» presentará esta noche durante un concierto que tendrá lugar en la Plaza de Toros el primer LP de su carrera musical. La peculiaridad de este importante logro está en que la formación vendió las copias al precio de 1.000 pesetas antes de grabarlas, con el objeto de conseguir una financiación de la que carecían. Sus seguidores respondieron y al final unas 300 personas adelantaron parte del dinero con el que se ha grabado, en unos estudios de Barcelona, el LP. «Que nos quiten lo bailao» se presenta en un concierto en el que también participará otro grupo local, «Nosferatu». La experiencia ha sido además apoyada por las concejalías de Juventud y Cultura.

Peñalba de Castro inauguró su nueva captación de aguas

□ **PEÑALBA DE CASTRO.**— Peñalba de Castro, localidad en cuyo término se encuentran las ruinas romanas de Clunia, inauguró ayer su nueva captación de aguas, un pozo de 140 metros de profundidad que previsiblemente terminará con la carencia de abastecimiento de agua al pueblo. El problema en Peñalba ha sido bastante acuciante, siendo necesaria durante meses la presencia de camiones cisternas, ya que los manantiales habituales se encontraban agotados. Después de un año de obras la localidad puede estrenar durante las fiestas patronales, que se celebran este fin de semana, la reciente captación. El alcalde, Vicente Marina, señaló que será necesaria la participación de la Junta o la Diputación para ayudar a la población a financiar las obras.

Gumiel de Izán pone en marcha un plan de creación de empleo para los jóvenes

El Ayuntamiento se ofrece como intermediario ante las empresas

El objeto es lograr que la población joven resida en el pueblo

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

□ El deseo de favorecer la presencia de jóvenes para un mejor mantenimiento de la población en el pueblo ha llevado al Ayuntamiento de Gumiel de Izán a poner en marcha una iniciativa inédita en la zona: ofrecerse como intermediario entre las personas interesadas en demandar empleo y las empresas de la comarca.

«Yo detecto que hay gente joven, hijos de emigrantes del pueblo que marcharon en su momento a la capital, que tienen una cierta inquietud por volver al pueblo si tuvieran la posibilidad de trabajar. Yo intento aunar una cosa y la otra», manifiesta Julián Molero Martín, alcalde de Gumiel de Izán.

Su proyecto ha consistido en editar un bando en el que solicitaba a los jóvenes interesados en vivir en la localidad, que enviaran sus «currículums» al Ayuntamiento para que éste pueda ofertarlos a empresas cercanas. El plazo



FLORENTINO LARA

El Ayuntamiento de Gumiel de Izán explica su iniciativa a la población mediante un bando.

para la entrega de instancias, que se abrió a primeros de este mes aprovechando la masiva llegada de veraneantes e hijos del pueblo, finaliza el próximo martes 31 de agosto.

POSIBILITAR UN ACERCAMIENTO

«Son dos partes que sería muy difícil que se pusieran de acuerdo, porque unos viven fuera y los otros están aquí, y cuando se crean las expectativas de empleo no hay forma de que se relacionen. Mi idea es anticiparme a la necesidad de la empresa y ofrecer todas aquellas que tengan

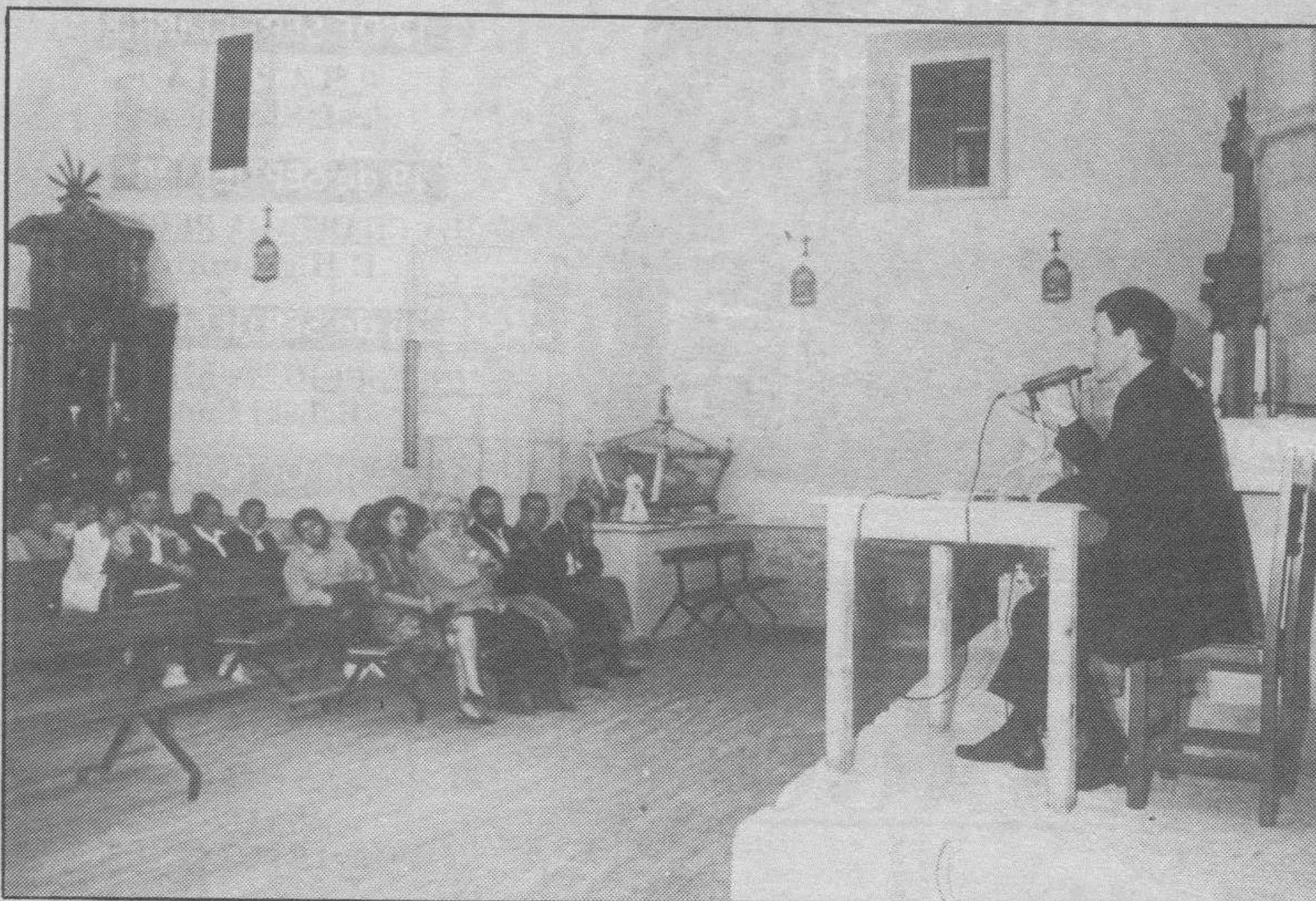
posibilidades de crecimiento», explica el alcalde de Gumiel de Izán.

Julián Molero previamente había mantenido conversaciones con algunas compañías de la zona, que se habían mostrado interesadas con esta iniciativa. El Ayuntamiento está además intentando promocionar la zona industrial de Gumiel de Izán. También valora y considera una circunstancia favorable la cercanía de esta localidad ribereña con Aranda, donde es en teoría más factible una expansión empresarial. De hecho, tienen la esperanza de que ampliaciones futuras de algunas

empresas, como Glaxo, ayuden a solventar el problema.

DIRIGIDO ESPECIALMENTE A LOS JOVENES

El alcalde dice desconocer el número de «currículums» presentados hasta ahora, pero asegura que han sido bastantes las personas que han decidido acudir a las dependencias municipales a informarse sobre la iniciativa. El hecho de que esté especialmente dirigida a los jóvenes responde a un deseo de que baje la media de población de la localidad y ésta se mantenga en un futuro.



FLORENTINO LARA

RELIGION Y ECOLOGIA.— La Asociación Deportivo Cultural de Milagros no ha escatimado este año esfuerzos en buscar temas interesantes para sus actividades dentro del Verano Cultural. Una de las conferencias más recientes fue la ofrecida el jueves por el abad de Santo Domingo de Silos, Dom. Clemente Serna, en torno a la religión y la ecología. El título y el personaje fueron suficientes para abarrotar la iglesia de Milagros de público, procedente, por cierto, de otras localidades cercanas, incluida Aranda. En un tono distendido y sencillo, Clemente Serna disertó sobre la Creación. Sus abundantes referencias a experiencias infantiles hicieron revivir recuerdos en muchos de los asistentes.

El Verano Cultural Arandino se clausura este fin de semana con música y teatro

La Orquesta del Concierto Musical y el grupo arandino «Clunia» actuarán durante el sábado y el domingo

□ **ARANDA.**— La edición del Verano Cultural Arandino correspondiente a 1993 está llegando a su fin. Este fin de semana tendrán lugar las últimas actuaciones y serán clausurados algunos de los cursos que se han organizado.

Hoy, sábado, tendrá lugar el último concierto del Ciclo Musical «Virgen de las Viñas», que estará a cargo de la Orquesta de Cámara del Concierto Musical. Se trata de una agrupación profesional compuesta por varios músicos europeos procedentes en su mayor parte de la «Capella Bydgosciensis», orquesta fundada en 1962 en la ciudad polaca de Bydgosz.

Desde 1988 ha tenido una gran actividad bajo la dirección de Germán Torrellas. Sus programas van desde la recuperación de obras de autores españoles del siglo XVIII y las óperas a los grandes oratorios.

La actuación será a las 22.00 horas en la Plaza Mayor o en la iglesia de San Juan, si las condiciones climatológicas son desfavorables.

Por otra parte, mañana, domingo, Clunia Teatro de Cámara, ha organizado un recital poético-musical en torno a la Generación del 27. En él participan 30 cantantes, músicos, bailarines y recitadores. El acto se ofrecerá en dos sesiones, a las 7 de la tarde y a las 9.30 de la noche en la Casa de Cultura.

También se clausura el domingo el curso sobre «El diseño y la moda aplicados al individuo».

MIRANDA

BREVES

La Junta promocionará el teatro en la ciudad

□ **MIRANDA.**-El Ayuntamiento de Miranda de Ebro se verá beneficiado por el programa de promoción teatral que la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León ha realizado en colaboración con distintas corporaciones municipales de la región.

Según informa la Junta, la Corporación mirandesa y otras 17 localidades de la comunidad autónoma colaboran con Cultura en un programa dirigido a conseguir promocionar el teatro en esta región durante el segundo semestre de este año. La programación de la Red de Teatros de Castilla y León prevé realizar un total de 178 representaciones teatrales en la comunidad.

Suspendida la jornada de donación de sangre

□ **MIRANDA.**-La Delegación de la Hermandad de Donantes de Sangre de Miranda informa que la jornada de donación que se iba a celebrar mañana domingo en el hospital Santiago Apóstol ha quedado suspendida definitivamente. La supresión de esta nueva jornada ha provocado el malestar de los donantes mirandeses, molestos por las numerosas suspensiones anunciadas en los últimos meses por la residencia sanitaria burgalesa «General Yagüe».

Nueva celebración del «Rosario de la Aurora»

□ **MIRANDA.**-La Cofradía de la Virgen de Altamira de Miranda invita a los mirandeses a participar en el «Rosario de la Aurora» que se celebrará el próximo domingo, 5 de septiembre. La salida está prevista a las ocho y media de la tarde desde la Iglesia de San Nicolás para llegar a la Iglesia de Santa María a las nueve de la noche.

La Cofradía mirandesa de la Virgen de Altamira es de las más antiguas de España, ya que existen documentos relativos a ella fechados en el siglo XV. Se trata de una asociación privada con personalidad jurídica propia, cuyos asociados tienen un mismo fin: venerar la imagen de la Virgen de Altamira, patrona de Miranda.

Adjudicado el embaldosado de la Calle de La Estación

□ **MIRANDA.**-Las obras de embaldosado de las aceras de la calle La Estación, que en un principio iban a comenzar a realizarse el pasado mes de julio, se han visto retrasadas por problemas surgidos a la hora de firmar el crédito, así como con el Fondo de Cooperación de la Junta, según han informado fuentes municipales. Esta obra, que ya está adjudicada, está previsto que comience el próximo mes de septiembre.

«Boreal» espera poder empezar este fin de semana la venta del programa de fiestas

Destinará la recaudación a sufragar los gastos de la nueva sede

Distribuirá en los quioscos y librerías 5.000 ejemplares

JESUS BUSTAMANTE
MIRANDA DE EBRO

□ La asociación de lucha contra la droga «Boreal» espera poder comenzar este mismo fin de semana la venta del programa de las próximas fiestas patronales «Virgen de Altamira», según ha confirmado esta asociación. El Ayuntamiento de Miranda ha concedido a «Boreal», por segundo año consecutivo, la venta del programa de fiestas «como reconocimiento municipal a su labor para la prevención y rehabilitación de toxicomanías», según señala textualmente esta publicación.

El precio de venta al público del programa oficial de las fiestas patronales, cuya portada es obra del mirandés Valentín Villanueva, es de 100 pesetas. Los actos festivos que la Corporación local ha organizado para esta nueva edición se desarrollarán entre los días 9 y 13 de septiembre.

Los beneficios que se obtengan de la venta de este programa se destinarán en esta ocasión a cubrir los gastos ori-



TRUCHUELO

El dinero obtenido con la venta del programa será destinado a sufragar las obras de su sede.

ginados por el cambio de sede de la asociación a los nuevos locales ubicados en la Ronda del Ferrocarril, que esta asociación mirandesa espera poder estrenar muy pronto.

«Estamos esperando que hoy mismo (por ayer) la imprenta nos comunique que el programa de fiestas ya está terminado, con objeto de poder comenzar cuanto antes su venta», asegura a este diario Mari Carmen Caracena, coordinadora de la asociación «Boreal», quien señala que la distribución de esta publicación informativa se realizará fundamentalmente en quioscos y librerías.

El concejal de Festejos, Julio César Bernal, ya señaló el pasado mes de julio que la intención municipal era que el programa de fiestas pudiera estar en la calle los últimos días del mes de agosto. Las cajas de ahorros del Círculo Católico y Municipal de Burgos colaboran también en esta edición, así como en la publicación de los carteles anunciadores de fiestas.

El Ayuntamiento tiene previsto editar 7.000 ejemplares del programa de fiestas y, de esta cantidad, entre 5.000 y 5.500 serán distribuidos por esta organización. El Ayuntamiento se queda con el resto de los pro-

gramas con objeto de cubrir sus compromisos.

Por otra parte, el próximo día 7 de septiembre, primer martes de mes, la Comisión Anti-Droga de Miranda se volverá a reunir de nuevo después de haber paralizado su actividad durante los meses de julio y agosto.

En este sentido, el alcalde de la ciudad, Julián Simón Románillos, ha convocado para la primera semana de septiembre a la Junta Local de Seguridad Ciudadana con objeto de estudiar la situación de la droga en Miranda durante el período vacacional.

Los participantes de la «Bajada del Ebro» pedirán de nuevo el cierre de la central de Garoña

A las seis de esta tarde comienza la undécima edición de este acto reivindicativo, marcado este año por la polémica

□ **MIRANDA/J.B.**-La undécima edición de la «Bajada del Ebro», organizada este año por la formación abertzale Izquierda Mirandesa, comienza esta tarde a las cinco en la playa de Los Pinos, donde está previsto que los participantes se concentren para tomar la salida una hora después. La organización prevé la llegada al puente de Carlos III hacia las ocho de la noche.

El cierre de la central nuclear de Santa María de Garoña y la reivindicación de un río Ebro limpio son, una vez más, los argumentos empleados por los promotores de este tradicional acto que todos los años se convoca en estas fechas.

En este sentido, la Confederación Nacional del Trabajo (CNT) se ha sumado a la convocatoria y ha solicitado tam-

bién la participación ciudadana en este acto reivindicativo de un río limpio; en su llamada pide también el cierre de la mencionada instalación nuclear, así como la instalación de una depuradora de residuos urbanos e industriales.

Por su parte, el grupo Asociación Nacionalista Vasca (ANV) ha señalado que deben ser los grupos ecologistas quienes se encarguen de organizar y coordinar la bajada, y añade que la misión de los partidos políticos debe ser la de «prestar apoyo humano y material».

Esta convocatoria ha estado marcada por el enfrentamiento entre el grupo organizador y la asociación ecologista Aedenat, que acusaba al primero de buscar protagonismo, politizar el acto, y de hacer perder el verdadero significado reivindicativo de la «Bajada del Ebro».

Esta nueva edición, cuyo lema es «Defiende la vida, salvemos el Ebro», pretende tener el carácter reivindicativo y festivo de otras ediciones.

La Junta asegura que la playa de «Los Pinares» sigue sin ser apta para el baño

□ **MIRANDA.**-El último análisis realizado por el Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León señala que las aguas del río Ebro en la playa de los «Pinares» no resultan aptas para el baño. Se trata del octavo análisis realizado durante este verano, que corresponde al período comprendido entre el 20 y el 27 de agosto.

Según esta nueva inspección, realizada el día 25 de agosto, esta playa mirandesa no está en condiciones de ser utilizada para el baño.

El análisis anterior, realizado la semana pasada, resultó positivo por primera vez en el verano. Los resultados de mencionado análisis señalaban que las aguas del Ebro resultaban aptas para el baño en esta playa.

El descenso de la actividad industrial durante los meses de verano fue el argumento empleado por distintas fuentes para explicar esta mejora momentánea del estado de las

aguas. El anterior análisis de la aguas señalaba, además, que el Ebro resultaba también apto para el baño en los otros tres enclaves del pantano de Arija donde se realizaron mediciones.

Por otra parte, la Asociación de Defensa de la Naturaleza (AEDENAT) ha recomendado a los mirandeses que no se bañen en el Ebro bajo ninguna circunstancia.

EMPRESA DE SERVICIOS
NECESITA

INGENIERO TECNICO
DE OBRAS PUBLICAS
O ARQUITECTO TECNICO

Para trabajar en
MIRANDA DE EBRO

-No imprescindible experiencia.
-Necesario permiso de conducir.

Enviar Curriculum Vitae, al Apartado de Correos número 365 de Miranda de Ebro. Referencia: ITP.

■ BREVES

En libertad provisional el camionero de Salamanca

□ **SALAMANCA/ICAL.**—La titular del juzgado número dos de la localidad salmantina de Béjar ha decretado la libertad provisional de José Luis Gómez, conductor del camión que originó el accidente de tráfico el 12 de agosto en el término municipal salmantino de Montejo de Salvatierra y que causó la muerte de siete personas.

La jueza decretó la libertad provisional tras pagar la compañía de seguros del camión una fianza de siete millones.

Decomisan en Ponferrada 11.000 cajetillas de tabaco

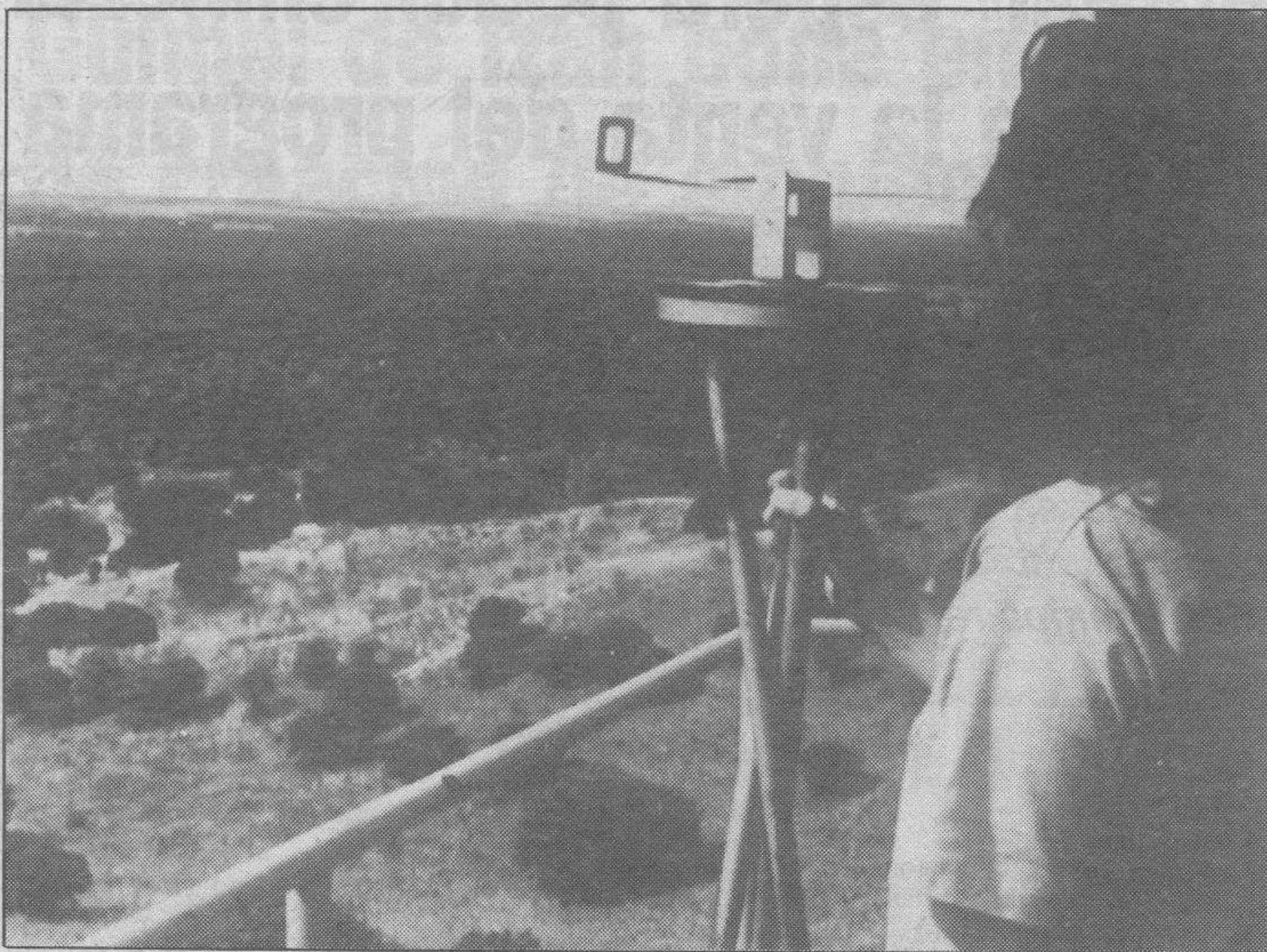
□ **PONFERRADA/ICAL.**—Funcionarios del Servicio de Vigilancia Aduanera (SVA) de León, han intervenido en Ponferrada 11.000 cajetillas de tabaco rubio de contrabando y han detenido a María Concepción S.C., de 52 años, en cuyo domicilio se encontró la mercancía.

El alijo está valorado en 2,5 millones. La detenida usaba los quioscos de los que es propietaria en la capital berciana para distribuir la mercancía.

Detenido en Palencia con 12.800 dosis de cocaína

□ **PALENCIA/EFE.**—Miembros de la Policía Nacional de Palencia detuvieron a Luis Angel Mota Polanco, de 35 años, vecino de Villamuriel de Cerrato, localidad próxima a la capital, cuando transportaba una cantidad de cocaína, de gran pureza, que una vez adulterada hubiera supuesto alrededor de 12.800 dosis, informó ayer el Gobierno Civil.

La detención se produjo en la madrugada del pasado martes, cuando Luis Angel Mota Polanco conducía un turismo de su propiedad en el que transportaba dos bolsas que contenían las sustancias estupefacientes y que llevaba ocultas entre sus ropas.



EFE

Los servicios mínimos para los trabajadores de montes se han cumplido con normalidad.

Guerra de cifras sobre la huelga de trabajadores de Montes

□ **VALLADOLID/EFE.**—La Junta de Castilla y León y los sindicatos autonómicos CCOO y UGT ofrecieron ayer datos dispares sobre el seguimiento del paro convocado para los empleados públicos que trabajan en el sector de montes.

Los datos ofrecidos por ambos sindicatos reflejan que el paro de 24 horas de los trabajadores de Montes de la administración pública fue seguida por cerca del 80% del personal, mientras que según la Junta fue el 10,13%.

Según Germán Fernández, de CCOO, y Rafael Marina, de UGT, 974 personas tenían que cumplir servicios mínimos, mientras que para Francisco Jambrina, eran 956.

Para los sindicatos, 121 de los 220 agentes forestales que podían ir a la huelga al no

estar incluidos en los servicios mínimos, ni en descanso o vacaciones, apoyaron las reivindicaciones. Marina explicó también que de los 759 fijos discontinuos en servicios mínimos, 700 sólo hicieron labores de vigilancia y extinción de incendios por lo que, en su opinión, secundaron el paro. «De los cerca de mil trabajadores de Montes de la región que podían hacer huelga, 800 la han secundado», concretó Marina.

Por otra parte, Jambrina, aseguró, con los datos proporcionados por los nueve Servicios Territoriales de la Junta, que de las 672 personas que no tenían servicios mínimos y podían seguir la huelga, sólo 41 la apoyaron.

Fernández, denunció que en Segovia «un ingeniero con-

vocó a las 8,30 a los trabajadores a una reunión extraña para amedrentarles», y aseguró que en Zamora, Valladolid y Burgos «se ha llamado a trabajar a personal en descanso». Llorente desmintió las acusaciones, y dijo que sólo se llamó a un empleado de Valladolid que estaba de descanso, «con su conformidad».

Durante este día sólo ha habido un conato de incendio en Salamanca. Los sindicatos anunciaron que en septiembre continuarán con medidas de presión hasta llegar a un acuerdo. Jambrina respondió que en Medio Ambiente «impera el diálogo, seguiremos hablando, y aunque en algunos temas estamos firmes, en otros si hay buena voluntad por ambas partes puede haber acuerdo».

AA.SS. destina 46 millones para el Desarrollo Gitano en la Comunidad

□ **VALLADOLID/ICAL.**—El Ministerio de Asuntos Sociales destinará 46 millones de pesetas para poner en marcha el Plan de Desarrollo Gitano en la Comunidad durante 1993. Este presupuesto financiará doce proyectos de intervención integral para la asistencia, prevención de la marginación e inserción social del pueblo gitano que realizarán los ayuntamientos de Avila, Miranda de Ebro, Guardo, Salamanca, Segovia, Valladolid y Peñafiel. Otra parte se distribuirá entre asociaciones de Burgos, León y Palencia. Esta cantidad forma parte de los más de 519 millones de pesetas que dedica Asuntos Sociales en Castilla y León.

Por su parte, la Junta de Castilla y León, encargada de presentar los proyectos de las instituciones públicas y privadas relacionadas con la integración de los gitanos, ha asumido la cofinanciación de 31 millones. En total son 77 millones, lo que supera en un 3,55% la cantidad destinada a este Plan en 1992.

Burgos es la segunda provincia con más subvenciones, 12 millones de pesetas (7 de Asuntos Sociales y el resto del Ejecutivo regional) para efectuar 3 proyectos distintos entre más de 1.500 personas. En primer lugar, con 30 millones, se sitúa Valladolid.

El Ministerio de Asuntos Sociales ha concedido 6 millones de pesetas a Palencia, que junto a los 4 millones de la Junta financiarán 3 proyectos de integración social para 1.600 beneficiarios. Para las provincias de Salamanca y León la cantidad asciende a 7 millones en cada una de ellas (4 de Asuntos Sociales y 3 de la Junta). En cada provincia se beneficiarán 1.000 personas.

Ávila obtendrá 5 millones de pesetas (3 del Ministerio y 2 de la Junta) mientras que Segovia recibirá 3 millones (2 millones del Gobierno y 1 de la Junta).



EFE

Representantes de ASAJA y Tragoz pretenden colocar los productos que no encuentran mercado.

ASAJA y Tragoz firman un acuerdo para hacer frente a los productos extranjeros

□ **SALAMANCA/EFE.**—La organización agraria ASAJA y la empresa salmantina de distribución Tragoz informaron ayer de un acuerdo para situar en el mercado productos salmantinos, mientras se hace frente a la distribución de la producción procedente del exterior a través de cadenas con vinculación extranjera.

El presidente de Tragoz, Agustín Trapero, apuntó que la operación podrá reforzarse si el proyecto de una red regional de distribución encuentra apoyo institucional financiero, con inversión de 7.500 millones de pesetas, creación de 2.300 puestos de trabajo directos y 800 indirectos en tres años.

El acuerdo pretende establecer puntos de venta en lugares

con poder adquisitivo, para que se puedan colocar los productos que ahora caen en manos de intermediarios o no encuentran mercado, señaló Trapero.

El presidente provincial de Asaja, Juan del Pozo, indicó que el primer paso del acuerdo ha sido la solución del problema de la ciruela procedente de la Sierra de Francia, donde 400.000 toneladas corrieron el riesgo de pudrirse en los árboles ante la falta de mercado.

La creación de canales de distribución es lo que ha permitido la entrada de productos procedentes del extranjero, y con esa misma fórmula hay que replicar para conseguir colocar en mercados nacionales la producción salmantina, apuntó el presidente de Tragoz.

El Estado de malestar posible

EUROPA ha sido desde hace siglo y medio lo que Alemania deseaba que fuera, si exceptuamos un tiempo en el que sólo fue lo que quisieron los Estados Unidos. Este hecho innegable, susceptible de matizaciones muy leves, viene dramatizando la incógnita de qué es en realidad Alemania, sacudida actualmente por la tremenda crisis de su reunificación, un asunto tan sugestivo en el plano de la política o de la historia como ruinoso en el de la economía.

Desnuclearizado su ejército, la fuerza de Alemania no son ya los cañones Bertha fabricados por la casa Krupp ni la petulancia estratégica de sus mariscales. La fuerza expansiva de Alemania es ahora el marco, defendido heroicamente en esta crisis planetaria por el generalato del Bundesbank. Esta obviedad al alcance de todos los cerebros enmarcaba anteaer la visita a Bonn del jefe del gobierno francés, Eduard Balladur, para quien Europa también es lo que Alemania quiere que sea, aunque en ese deseo tenga Francia una decidida participación. El eje Bonn-París se convierte así en la espina dorsal de las soluciones aplicables a la crisis, una de las cuales no es otra que el abaratamiento de los tipos de interés fijados por el Bundesbank, pero siempre que ello no debilite aún más la economía alemana.

Alemania, como todos los países,



FEDERICO ABASCAL

vive o sobrevive con santo temor a sus demonios interiores, entre los que el miedo a la inflación -el fantasma, junto al paro, que llevó a Hitler al poder- no es el menos permanente. De ahí que el Bundesbank, aunque esté a punto de bajar sus tipos de interés, no lo haya hecho como un gesto político durante la visita a Bonn de Balladur, sino que espere a un momento en el que la decisión parezca inspirada sólo por un razonamiento económico. Con el marco no se juega, parecen decir los banqueros de Francfort, a quienes la Unión Europea les parece un proyecto admirable siempre que en el proceso de realización el marco no

se sienta en peligro. Porque ¿qué sería de una Europa políticamente unida con una Alemania económicamente debilitada?

En esta situación la pregunta de que es España, sobre la que tanto se ha hablado y escrito, parece sencilla. España sería ahora una voz más, dignificada y elocuente, en el coro del europeísmo, mientras el escenario de Europa parece ocupado únicamente por dos protagonistas: Francia y Alemania, cuyos gobiernos, por otra parte, vislumbraron la crisis, y empezaron a aplicarle remedios o analgésicos cuando en España aún se hablaba de prosperidad incontenible y de esperanzas inmediatas.

En este contexto continental, el Gobierno González puede contemplar la etiología de la crisis europea, diferente a la de Estados Unidos o Japón, con la aconsejable paciencia, reflejo natural de una cierta impotencia, lo cual no le libera de la necesidad ineludible de corregir en la economía española no los errores que hubieran producido la crisis, sino los que impedirían salir de ella. España, como Europa, va a ser más pobre, y todos los países europeos, Francia y Alemania a la cabeza, ya empiezan a convencerse de que el Estado de bienestar, una realidad en la época de esplendor económico, tendrá que ser sustituido por el Estado del menor malestar posible.

LA OTRA MIRADA

Un mundo real



ERNESTO SAENZ DE BURUAGA

LAS televisiones en este verano del 93 han abierto de par en par la puerta a la indiferencia. Cuando no hay nada que ofrecer se repone lo que ya hemos visto o nos saturan a base de fútbol donde todos los partidos parecen el mismo de un día para otro, con los mismos equipos en distintas ciudades.

El verano no sirve, en la televisión, ni para alejar a los niños por unas semanas de ese mágico y malévol poder de sus héroes animados, impregnados de violencia que luego los pequeños trasladan a la vida real ante la pasividad de sus padres. Año a año al pobre Marco buscando a su madre o a la feliz Heidi en sus montañas nevadas. Había en estos dibujos espacio para la ternura. Hoy el libreto y el lenguaje de muchas series de dibujos animados van en contra de toda pedagogía; no hay más que oír a los niños en sus juegos.

La violencia, por cierto, no sólo está en la ficción animada sino en la realidad de cada día. Se adueña de los telediaros convertidos en esos «reality Show» que esperan cargados de morbo el inicio de la temporada. Hemos podido contemplar, en primera fila, el suicidio de un joven de color arrojándose desde un balcón y estrellarse contra el suelo muriendo en el acto, o la barbarie de una brutal paliza a un policía autónomo en Bilbao. Todo real sin montajes, como las inundaciones de esta semana o las algaradas callejeras en el País Vasco. Euskadi ha sido una constante este verano. Los lazos, las banderas, las fiestas, la intolerancia y el broche de esa paliza callejera al Ertzaina. Unas imágenes que parecían tomadas en una revuelta tailandesa, pero que eran mucho más cercanas. En Bilbao. Unas imágenes para el bochorno de los vascos, para la crispación, y que son una primera muestra de un camino peligroso que puede llevar a más de un disgusto. La miseria humana de las ratas, niños y basura terrorista mostraba este verano la cara. La hemos podido ver en la televisión. Ha sido simplemente deplorable. El siempre aludido problema vasco es más de los vascos que nunca.

Fidel Castro, una vez más

ESTE comentarista se había propuesto no volver a tratar con su pluma el tema o cuestión de Cuba y del Gobierno de Fidel Castro, pero le obliga a ello la actualidad más inmediata. España -o como escriben algunos exaltados diarios «el gobierno de Felipe González»- acaba de conceder a Cuba un nuevo crédito comercial de 40 millones de dólares, unos 5.000 millones de pesetas, y esto después del extraño viaje a Cuba del ex-ministro Solchaga, y de las repetidas entrevistas con Fidel de nuestro ministro de Exteriores, señor Solana. Que la Cuba de Castro se encuentra comercialmente con el agua al cuello no está puesto en duda con nadie, después que el comercio privilegiado de Rusia con Cuba ha ido desapareciendo en los últimos años. Rusia tiene enormes problemas económicos, pide ayuda exterior y no está en condiciones de ayudar a nadie. Ya no desafía a Norteamérica con ese gran portaaviones que es la isla cubana.

Pero si Fidel Castro es casi un residuo histórico, y si su última afirmación de «antes que renunciar a nuestros principios preferimos renunciar a la vida» es absolutamente irracional y propia de un fanático, detrás de Castro se encuentran diez millones de cubanos, que tienen derecho a la vida y que sufren la última gran dictadura que subsiste en Iberoamérica, donde la Era de los tiranos parece haber cesado. Las deudas que Cuba pueda tener con Rusia pueden no importarnos, pero sí que la deuda con España se eleve ya a unos 102.000 millones de pesetas, con la casi absoluta certeza de que nunca vamos a cobrarlas. «Más se perdió en Cuba», decían nuestros abuelos hace casi un siglo, y aquello que se perdió entonces era mucho más importante de lo que puede perderse hoy. Porque aún no hace cien años que Cuba era una provincia española, y en conservarla gastamos torrentes de dinero y ríos de sangre. Si ahora por mantener los viejos lazos se gastan

JAVIER ARIÑO

algunos miles de millones, ¿vamos a llorarlos?

Achacar la generosidad gubernamental sólo a Felipe González tampoco es razonable. La política de buenas relaciones con Cuba fue mantenida, contra viento y marea incluso por el general Franco, a pesar de no pocos desaires de Castro, que tiene la pésima costumbre de hablar primero y después reflexionar sobre sus palabras, y más de una vez nos ha insultado. Pero el fenómeno llamado Fidel Castro es mucho más que una simple relación bilateral con España. Afecta a todos los países de América que no agachan su cabeza ante la diplomacia de Washington, y se trata de encontrar una salida al régimen de Castro que no signifique solamente una revancha, y el retorno al pasado.

Porque aquél pasado, desde la «Enmienda Platt» hasta nuestros días, ha sido poco más que una vergüenza impresentable. Comenzó con el siniestro «acuérdate del Maine» -el crucero hundido en La Habana que sirvió de pretexto para una guerra injusta- y concluyó con la cleptocracia del sargento Batista, hace poco más de treinta años. Por ahí andan unos herederos dilapidando lo que robó en Cuba tan siniestro personaje. Castro ha sido el desenlace de una política norteamericana en Cuba absolutamente intolerable. Cuba era una colonia, y La Habana el gran lupanar de los norteamericanos. Una situación a la cual, moralmente, no podía ser indiferente España. Aunque Fidel cometiese el gran error de dar comienzo a su dictadura apoderándose de los bienes de los españoles. Dé los compatriotas de sus propios padres.

¿Tender una mano al pueblo cubano, o dejarlo morir de inanición sin

Detrás de Castro se encuentran diez millones de cubanos, que tienen derecho a la vida y que sufren la última gran dictadura que subsiste en Iberoamérica

alimentos y hasta sin medicinas, como a un apestado? Con o sin Felipe González, eso no puede hacerlo España. Tenemos en Cuba unos intereses morales que comenzaron hace 500 años, y que no se pueden tirar por la ventana. Cuba fue «nuestra Cuba», y tiempo hubo en el cual nada menos que Castelar, presidente de la Primera República, tuvo que decir a los cubanos que «no quieran ustedes ser más españoles que España», cuando pretendían hacer la guerra a Norteamérica, y no sin causa. Estamos comprometidos con Cuba, como sucedería con una primera amante jubilada, pero con 10 millones de hijos por el medio, lo cual es cosa muy grave. Hemos dormido cinco siglos en la misma cama.

¿Ayudamos a Castro? Mejor parece hacerlo así que dar dinero al guineano Obian, ese dictadorzuelo que nos escupe en la cara. Ayudar a Cuba es un deber, aunque sea con Fidel Castro.

Simbiosis y fraternidad de las cinco provincias ibéricas

Las opiniones de Sabino Arana nunca fueron vascas, sino vizcaínas, es decir, limitadas a esta provincia, que llaman «bizcaitarra» con exclusión expresa del creador del partido de las otras provincias.

La denominada «ikurriña» quiere decir, en nombre común, «bandera»; el vascuence o «euskera» es el euskera o lenguaje de Huesca, donde nació.

Los vascongados y sus vecinos eran celtíberos. Lo digo después de haberlo escrito o pronunciado, en cuarenta largos años de comunicación y conferencias, con un amor a Euskalerría, desbordado en decenas de libros y centenares de escritos, llevando, desde joven juntos, los árboles forales de Guernica y de Quevedo en una hoja auténtica en la cartera, muy próximos al corazón.

Una breve y clara síntesis sobre el regionalismo nacional, totalmente opuesto al nacionalismo regionalista, vale por todas las disertaciones en todas las regiones, periféricas o centrales:



JOSE MARIA CODON

1.º - Las cosas se especifican por su nombre. La «piel de toro» que bautizó a la península Estrabón, fue siempre considerada desde antes del siglo XX nación, fuese denominada Tarsis, Se, Sfarar Span, Iberia e Hispania. También los portugueses: Camoens daba durante siglos a toda la península el nombre de Spahna.

2.º - La «cosa identificada como nación llamada España» es cronológi-

camente antes que la región porque la madre lo es con anterioridad a los hijos.

3.º - Geográfica e históricamente España es antes que cualquiera de sus territorios porque el todo es antes que las partes.

4.º - En la coordenada vertical también son anteriores las aficionías, las tribus, los condados, las regiones, los principados, los reinos y las coronas.

Nuestro pueblo fue nación y estado la primera en el mundo.

Las uniones eran conyugales: la Condesa de Castilla y Sancho el Mayor hicieron la primera España de los Reyes Católicos.

El Cetro y la Corona son en España matrimonio, nunca guerra de conquista.

Dos terribles errores: el centralismo y el separatismo produjeron las guerras de sucesión, la carlista y la de la República Federal de Cartagena, donde se

enfrentaron, divisiones enteras, hubo más de 600 muertos y tuvo que intervenir Alemania para aquella alucinante creación de Pi y Margall que la lloró al final.

5.º - Tan nefastos son los separadores centralistas como los separatistas. Lo primero es consecuencia de los segundos. La equilibrada receta española, regionalismo regionalista, sí.

Nacionalismo regionalista, sí. Regionalismo regionalista, no.

El regionalismo consiste en apoyar los cuerpos intermedios en el principio de subsidiaridad, con la base de cuatro columnas clásicas, o humillando el estilo con las cuatro patas de la mesa familiar:

A) Autonomía es decir, autogobierno, sin usurpar pedazos de soberanía.

B) Autarquía, prudente y solidaria consecuencia.

C) Descentralización por vía natural.

D) Descongestión, desterrando «nuevas metrópolis».

Todo ello sahumado con el amor interregional.

¡¡Qué ironía, acude a tu parroquia!!

Gracias al ambiente familiar en que me he criado, me han transmitido una fe profunda que posteriormente fortalecí con estudios de teología, y que debido al gran significado que tiene para mí la palabra Iglesia, me duele profundamente lo que hace pocos días me sucedió. Un gran acontecimiento, nace mi segundo hijo.

Mi gran deseo, bautizarle en su parroquia (San Pedro y San Felices) y dar la importancia única y exclusiva al sacramento del Bautismo, pasar a ser hija de Dios, y por ello, para evitar que dicho sacramento se vea ensombrecido por la pompa y cuantiosos gastos que en muchos casos sucede con bautizos, comuniones, bodas...

Nuestro deseo se centraba en poder realzar en los salones parroquiales una merienda para familiares y sobre todo para los niños. Mi triste sorpresa es cuando el párroco me contestó: «Que no tienen por costumbre dejarles», le pregunté entonces que para qué uso les tienen, sino es para la catequesis y reuniones por sacramentos prioritariamente, no le entendí la respuesta, ya que fue vaga y escurridiza.

Con este escrito no quiero dañar la imagen de nadie, sino ayudar a corregir, si es que esto y en la verdad, ciertas deficiencias y acomodos, en los que en ocasiones caemos todos, y así evitar que otros padres que como yo acudan con la alegría de bautizar a su hijo, encuentren en su parroquia (iglesia) la acogida que como madre que es, debe dar.

Mi gratitud a la parroquia de San Cosme y San Damián que se prestó gentil a bautizar a mi hija.

M.L.E.H.

Al Ayuntamiento

Soy un ciudadano burgalés, que como muchos otros vivo en la margen izquierda del río Arlanzón, y me veo obligado a atravesar el paseo de la Quinta varias veces al día.

Digo suerte, porque atravesar este paseo del que me siento orgulloso, al igual que la mayo-

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

ría de los burgaleses, es muy grato, sobre todo en verano donde la sombra de sus numerosos chopos protege a quien lo disfruta de los rayos solares, y por otras muchas causas que no tiene objeto enumerar en esta ocasión.

Digo desgracia, porque aunque en general está muy abandonado, las personas que lo tenemos que atravesar diariamente con dirección a la calle Santa Casilda, o desde esta calle hacia la de San Pedro de Cardeña y otras de esa zona, apreciamos un abandono mucho mayor, porque los caminos que hay que atravesar son de tierra, y están en un estado lamentable durante todo el año, ya que

Sobre reacciones alérgicas...

He leído con dolor la noticia publicada en Diario de Burgos sobre la muerte de un paciente alérgico en el General Yagüe, así como el posterior seguimiento de dicha noticia en días sucesivos y me veo en la obligación de exponer lo siguiente:

No es cierto que estas negligencias sean tan inusuales como para darse cada veinte años. Hace exactamente cinco años y ocho meses me ocurrió lo mismo a mí.

También yo presenté mi historial alérgico, que llevaba por escrito, en el momento de ingresar en el Yagüe para tener a mi segundo hijo. También advertimos repetida e

insistentemente a la enfermera de turno que era alérgica a los analgésicos, incluso el familiar que me acompañaba se dirigió al puesto de enfermeras, con la pastilla en la mano para insistir de nuevo. Tampoco sirvió de nada, allí fue tranquilizado sin ninguna comprobación y no ocurriéndoseme poner una vez más en duda la profesionalidad de nadie me tomé la pastilla, un Nolotil que minutos después me provocó un Shock Anafiláctico del que gracias a Dios y a los esfuerzos que me dedicaron los profesionales de la UVI pude salir.

Ni a mi familia ni a mí nos quedaban la energía y fuerzas necesarias para tomar medidas legales, y a pesar de los muchos consejos recibidos en ese sentido no lo denunciaremos. Todos deseábamos únicamente mi recuperación, que

fue larga, y olvidarlo. Pero una experiencia así no se puede olvidar, y ahora, al comprobar que ha vuelto a ocurrir siento mi parte de responsabilidad, más aún cuando leo que se desconocen este tipo de reacciones anafilácticas a los analgésicos. Ahora sé que le hice un flaco favor al Insalud y, principalmente, a todos los alérgicos.

Todos somos responsables de nuestros actos y decisiones y quienes tienen en sus manos la salud de otras personas deben sensibilizarse y comprender que una decisión personal tomada «alegremente», como ocurrió conmigo, puede costarle la vida a un paciente.

Deseo que esta carta sea mi contribución para que nunca vuelva a ocurrir.

Atentamente:
Carmen del Río Sadornil.

cuando el tiempo es húmedo, por esas zonas se encharcan y dificultan su paso, y por otras se forman auténticos barrizales, y cuando el tiempo es seco, el barro se convierte en polvo, y para evitar mancharte, cosa que no se consigue por mucha habilidad que se tenga, haga el tiempo que haga, hay que hacer lo indecible, y día tras día esta acción se convierte en una pesadilla, y si es de noche cuando

se tiene que hacer este recorrido, la pesadilla es aún mayor, pues la ausencia de luz es total al no haber ninguna farola.

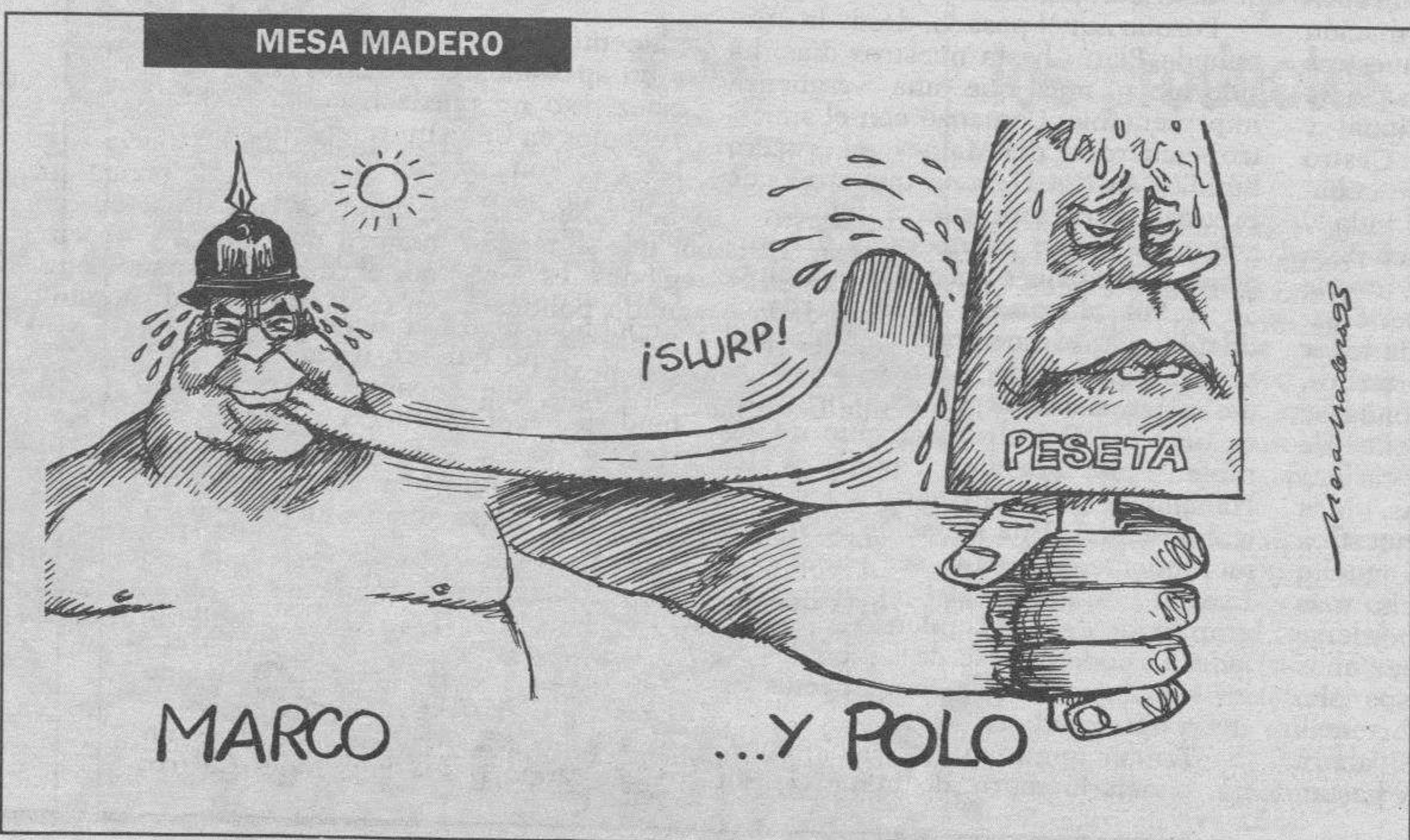
He tardado en decidirme a escribir esta carta, porque hace ya algún tiempo se hizo un camino de hormigón para atravesar el paseo, a la altura del campo de fútbol y de la plaza de toros, y posteriormente otro de iguales características para atravesar el paseo frente a la

calle Diego Luis de San Vitores; pero todavía no se ha hecho nada respecto de los caminos que hay que atravesar para cruzar la Quinta a la altura de la calle Santa Casilda.

Esta carta la encabezo «Al Ayuntamiento», con esperanza, ya que esta Institución ha demostrado que es sensible a las peticiones de los ciudadanos cuando lo que se propone es algo bueno para la ciudad y sus habitantes; y más si su realización no es demasiado costosa, desviándose una pequeña parte de los impuestos que todos pagamos a remediar un mal que a todos beneficia, embelleciéndose con esto además un poquito más nuestra querida ciudad.

Es por lo que lanzo al Ayuntamiento burgalés la sugerencia que queda implícita en la presente carta, para que se haga lo posible, lo más brevemente ya que ahora el tiempo es favorable, uno o varios caminos de hormigón similares a los ya realizados y mencionados en este escrito, para que todos los ciudadanos que tenemos que cruzar ese tramo del paseo de la Quinta, lo podamos hacer con dignidad, pisando un suelo firme, y si es de noche iluminado, que evite el que día a día no nos suponga un trauma, sino todo lo contrario, el atravesar este bello paseo.

Javier Tapia



Saavedra ratifica a Pujol su compromiso de ceder 15% del IRPF a las autonomías

El proyecto de supresión de los gobiernos civiles se debatirá en el próximo trimestre

□ **BARCELONA/Colpisa.** - El ministro para las Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, que se entrevistó ayer con el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, insistió en su compromiso de corresponsabilidad fiscal y de ceder el 15 por ciento del IRPF, aunque todavía están por concretar los mecanismos. Saavedra negó que el Gobierno vaya a variar el porcentaje del tramo del IRPF a transferir, y aseguró que las discrepancias que provoca este asunto entre los mismos socialistas debe ser debatido en el seno del partido.

El Gobierno presentará a CiU su propuesta de Presupuestos Generales del Estado (PGE) para 1994 a principios de la próxima semana, cuando el consejero de Economía y Finanzas de la Generalitat, Macià Alavedra, se desplace a Madrid para reunirse con representantes del Ministerio de Economía y Hacienda. La reunión, que tendrá lugar «el lunes o el martes», supondrá el primer episodio de un calendario que ayer avanzó en Barcelona el ministro. El día 3 de septiembre, el Consejo de Ministros hará una «lectura más concreta» de la estructura de los PGE. A partir del día 6, la comisión mixta PSOE-CiU estudiará «documentos pormenorizados» sobre la cuestión, y, el día 17, el Ejecutivo aprobará el anteproyecto de ley de unos PGE que deben incorporar la cesión a las Comunidades Autónomas del 15% del IRPF, aunque, según explicó Saavedra, ello puede producirse durante el trámite parlamentario de la ley. Saavedra afirmó que la cesión del 15% del impuesto sobre la renta «es un compromiso que el Gobierno nunca se ha planteado cambiar». «Nunca se ha hablado de otros porcentajes», insistió, aunque precisó que el Ejecutivo también se ha comprometido a presentar unas «garantías para que la solidaridad interterritorial no sufra ninguna lesión». El titular de Administraciones Públicas informó que el proyecto de cesión del tramo del impuesto todavía no ha sido ultimado y que aún queda por decidir si se calculará sobre la cuota líquida o la base imponible, según expuso en el Consejo de Ministros el responsable de Economía, Pedro Solbes. El ministro cree difícil que en el seno del Consejo de Política Fiscal y Financiera se pueda producir un acuerdo unánime sobre la corresponsabilidad fiscal de las Comunidades Autónomas.

Saavedra transmitió a Pujol, junto con el calendario aprobado por el Consejo de Ministros, «la voluntad firme del Gobierno de abordar la política autonómica con un talante distinto» que, en breve, debe plasmarse

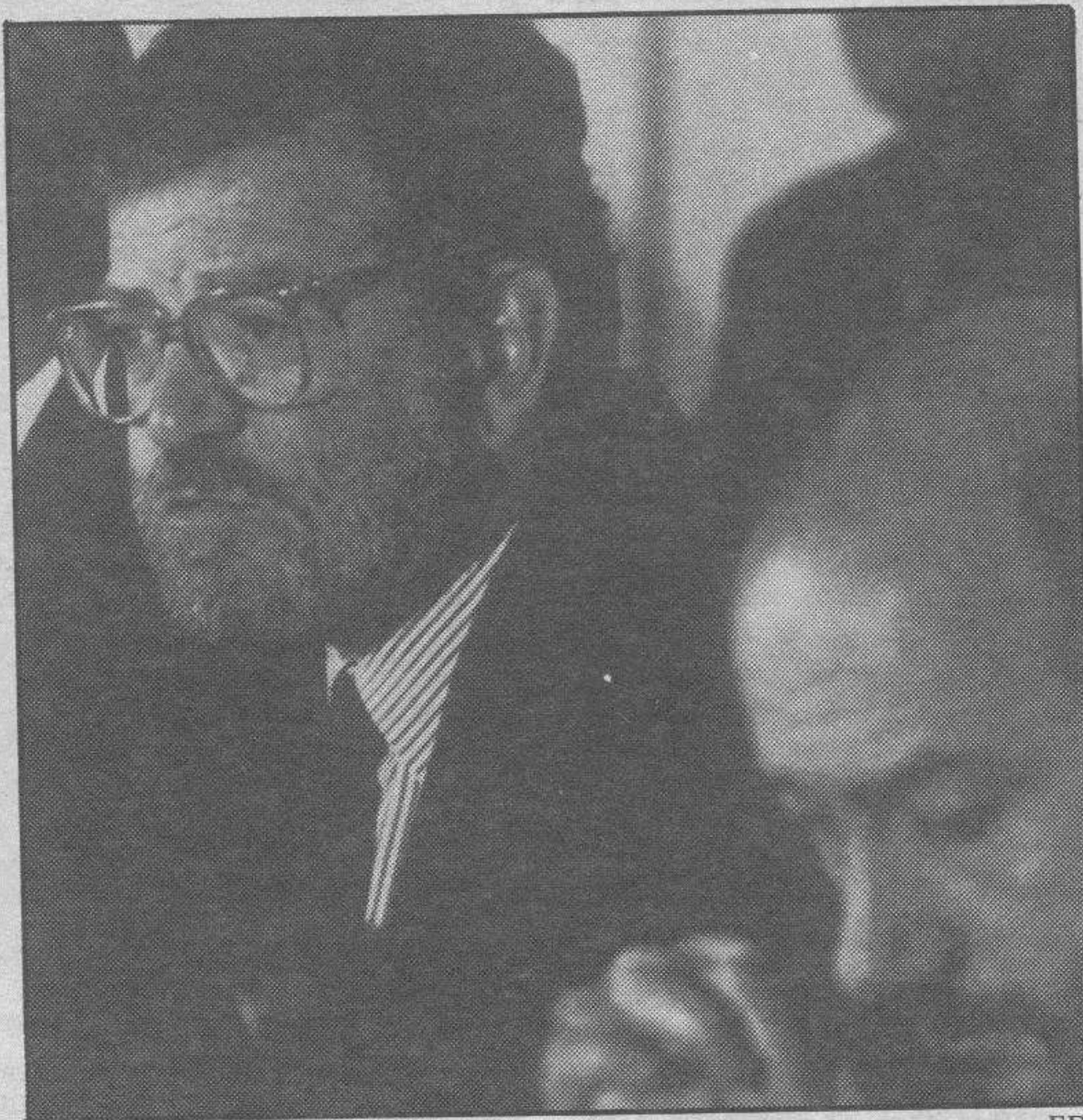


TONI GARRIGA/EFE

Jerónimo Saavedra y Jordi Pujol durante la reunión en el Palacio de la Generalitat.

en «gestos concretos». Pujol, que no quiso hacer declaraciones a la prensa, le planteó «una visión pesimista de la política autonómica del Gobierno», explicó Saavedra. Entre los gestos que deben mejorar el clima de entendimiento entre ambas administraciones durante los próximos meses, Saavedra citó la retirada de algunos recursos contra leyes catalanas planteados por el Ejecutivo ante el Tribunal Constitucional, un posible acuerdo sobre la financiación de la sanidad y la ampliación de las competencias de la Junta de Seguridad que debe coordinar los cuerpos policiales dependientes de Gobierno y Generalitat.

En referencia a la reivindicación nacionalista de supresión de los Gobiernos Civiles en Cataluña, Saavedra dijo que «estamos planteando una ley sobre la administración general del Estado donde el tema de los Gobiernos Civiles será contemplado». Este proyecto de texto legal se avanzará «en el próximo trimestre».



EFE

Rodríguez Ibarra ha llevado el peso de los contrarios a la cesión.

Ibarra y Lucas, en contra de la cesión

□ Juan Carlos Rodríguez Ibarra, presidente de la Junta de Extremadura reiteró ayer rechazo a «un sistema que como mucho pretende compensar a los que pierden», pero que realmente les va a dejar «como están», en relación a la cesión del 15% del IRPF a las comunidades autónomas. Por el contrario, José Bono y Joaquín Leguina, presidentes de Castilla-La Mancha y Madrid, respectivamente, se mostraron una vez más de acuerdo con la cesión. El presidente madrileño indicó en El Escorial que la cesión no implicará menos solidaridad entre las regiones. «Cuando empecemos a hablar de la

cesión del 15%, es decir después de haber hablado de los impuestos y de cómo se pagan. El temor que se tenga en algunas regiones es un infundado o agitado políticamente». Por el contrario, Juan José Lucas, presidente de Castilla-León ha amenazado con romper el Pacto Autonómico si se lleva a cabo la cesión de ese tramo del IRPF. Rodríguez Ibarra ha sido una vez más el más responsable socialista que se ha constituido en punta de lanza contra un eventual acuerdo de cesión. A pocas horas de la entrevista entre el ministro de Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, y el presidente de

la Generalidad, Ibarra dijo que «a nadie se le oculta que estamos en una situación económica muy difícil y no creo que el Gobierno español tenga en este momento disponibilidad de fondos como para compensar a las regiones que pierden». «No es cuestión de saber quién gana y quién pierde. Aquí nos estamos jugando la configuración de un Estado. Si el dinero se va quedando en cada comunidad autónoma, sea el porcentaje que sea, el Gobierno recauda menos y entonces tendrá menos posibilidades de establecer la solidaridad interregional que la Constitución le confiere», indicó.

Rubalcaba: Se mantendrá el poder adquisitivo de las pensiones

□ **MADRID/EFE.** - El Gobierno garantizará el poder adquisitivo de las pensiones aunque todavía no ha determinado qué fórmula utilizará. Así lo aseguró ayer el ministro de Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros. El portavoz del Ejecutivo no quiso adelantar aspectos concretos de los documentos sobre política de rentas, negociación colectiva, jornadas y horarios de trabajo, prestaciones por desempleo y formación profesional, que presentará el dos de septiembre a los agentes sociales para su negociación en la mesa del pacto social. Pérez Rubalcaba aseguró que los Presupuestos Generales del Estado para 1994 contemplarán la corresponsabilidad fiscal aunque no exista unanimidad en el Consejo de Política Fiscal y Financiera.

El ministro de Economía, Pedro Solbes, informó a sus compañeros de Gabinete de los trabajos preparatorios de la reunión entre el Gobierno, los sindicatos y la patronal del día 2. Al encuentro de la próxima semana, el Gobierno aportará unos documentos para su debate con los interlocutores sociales que se refieren a política de rentas, negociación colectiva, jornadas y horarios de trabajo, prestaciones por desempleo y Formación Profesional. «Esperamos que los trabajos puedan hacerse con rapidez para responder a las expectativas creadas».

De las recientes valoraciones negativas del primer documento entregado por el Gobierno efectuadas estos días atrás por CCOO y UGT, Pérez Rubalcaba destacó «la inequívoca voluntad de diálogo y de llegar a un acuerdo por el empleo mostrada por los sindicatos» y a falta de un pronunciamiento de la CEOE, dio por seguro que el mismo objetivo es compartido por la patronal.

Respecto de cuestiones tales como la política de rentas, Pérez Rubalcaba recordó que el Ejecutivo propone la congelación salarial para los empleados públicos y que los salarios del sector privado «se aproximen a esa congelación». En el epígrafe de negociación colectiva, el Gobierno contempla la derogación de normas obsoletas, y en relación a la jornada laboral, la regulación de las horas extraordinarias y el reparto del horario de trabajo. Preguntado por una posible bajada de los tipos de interés, Pérez Rubalcaba no descartó el descenso de los tipos cuando se dé las condiciones para ello. «Es fundamental para fomentar la inversión», dijo. Respecto a una rebaja de las cotizaciones sociales, el ministro declaró que esa medida está condicionada a la lucha contra el fraude y la recaudación por IVA.



JAVIER CEBOLLEDA/EFE

Un sargento del Escuadrón Ligero de Caballería 11, habla con la familia antes de ir a Bosnia.

Noventa militares destinados en Zaragoza, voluntarios a Bosnia

□ ZARAGOZA/EFE.- Un total de 90 hombres pertenecientes al Escuadrón Ligero Acorazado II, de la Brigada de Castillejos de Zaragoza, saldrá el próximo domingo hacia Madrid, donde permanecerá unos quince días con la Agrupación Madrid para partir posteriormente en dirección a la antigua república yugoslava.

En un acto de despedida celebrado ayer en el Patio de Armas de la Brigada Castillejos de Zaragoza y presidido por el coronel Miguel Durán Martínez, éste alentó a la tropa a cumplir eficazmente con la misión de

ayuda humanitaria que tienen encomendada, «ya que teneis suficiente preparación para ello».

El Escuadrón Ligero Acorazado II de Zaragoza, que viaja bajo el mando del capitán Fernando Prat, sustituirá en la zona a la Brigada Jarama, integrada en la Agrupación Canarias, y en principio permanecerán allí por un periodo de seis meses.

Antes de partir hacia la ex-república yugoslava, el Escuadrón permanecerá unos quince días en fase de concentración y adiestramiento en Guadalajara, y después partirán

desde algún puerto mediterráneo aún por determinar.

El teniente coronel Pinto indicó a los medios de comunicación al término del acto de despedida celebrado en Zaragoza que la totalidad de los hombres son «militares de empleo o tropa profesional, todos ellos voluntarios», y especificó que previamente ha existido una selección, al haberse presentado más voluntarios de los necesarios. El teniente coronel Pinto indicó que su misión será la misma que la desarrollada por la Brigada Jarama, a la que sustituyen en la zona.

La organización juvenil Jarrai aplaude la brutal y salvaje paliza a un policía

Lo consideran una reacción lógica a la petición de libertad para el secuestrado por asesinos etarras

□ SAN SEBASTIAN/COLPISA.

La organización juvenil Jarrai, integrada en la Coordinadora KAS, considera «una reacción lógica y esperada» la brutal paliza que un grupo de radicales propinaron durante las fiestas de Bilbao a un agente de la ertzaina que estaba fuera de servicio y participaba en un concurso gastronómico. Un militante de Jarrai, Juan Luis Camarero está ingresado en prisión por participar en esta paliza.

Según el dirigente de Jarrai, Joseba Camino, las «provocaciones a la izquierda abertzale» con el reparto del lazo azul por los Ayuntamiento, las asociaciones pacifistas y los trabajadores de la empresa Ikusi que reclaman a ETA la libertad de Julio Iglesias Zamora, han sido las causantes de los incidentes que grupos radicales han protagonizado durante las fiestas de San Sebastián y Bilbao. Jarrai «se felicita de que haya habido más jóvenes que nunca enfrentándose a la Ertzaintza».

Los dirigentes de Jarrai señalaron que «el odio que están sembrando contra la juventud vasca» los políticos del Pacto de Ajuria Enea, la Ertzaintza y los medios de

comunicación no quedarán sin respuesta, porque «quien siembra odio recoge tempestades», al tiempo que advirtieron que «en los últimos quince días se ha impuesto en Euskadi el lema de «donde las dan las toman».

LA POLICIA ACUSA A HB

La Asociación Profesional de Inspectores de la Ertzaintza (EIE) acusó ayer a Herri Batasuna de «promover» entre sus seguidores «un clima de enfrentamiento social».

Esta agrupación, que representa, según su Junta Directiva, al 90 por ciento de los inspectores de esta institución, hizo público ayer un comunicado en el que condena «enérgicamente las agresiones salvajes que han tenido lugar en los últimos días contra miembros de la Ertzaintza por parte de jóvenes afines a HB, Jarrai y KAS».

Según EIE, estas agresiones demuestran «la escasa, por no decir ninguna, entidad moral de sus autores y de cuantos alientan tales acciones con los fines oscuros de promover el desorden social».

En opinión de esta asociación, que asegura que los inspectores de la Policía Autónoma Vasca no se sienten «intimidados», estos hechos no son aislados, sino que tienen una conexión y su fin es provocar el enfrentamiento social. EIE rechaza la «desesperada campaña de HB contra la Ertzaintza».

Audiencia de los Reyes a los quinientos jóvenes participantes en la ruta «Quetzal»

□ MADRID/EFE.- El Rey Juan Carlos manifestó ayer durante la audiencia a los participantes en la ruta iberoamericana «Quetzal», su deseo de que este tipo de iniciativas con América «nos ayuden a crear un mundo mejor».

El Rey destacó que «no es difícil apoyar y estar al lado en un programa como éste», ya que «todo lo relacionado con Iberoamérica es punto de mira de mis pensamientos y de mi corazón y, sobre todo, del ideal político de España».

«Creo, agregó Don Juan Carlos, que estos contactos sirven como una pequeña muestra de lo que pueden ser, en grande, las relaciones de nuestros países hermanos mirando hacia el futuro y, sobre todo, mirando hacia el año 2000».

El monarca destacó que con la Ruta Quetzal «se abre un nuevo horizonte después de España-92 y de los grandes acontecimientos del año pasado» y subrayó que «poco a poco podemos ir haciendo que nuestros países estén más unidos y nos entendamos mejor».

Se refirió a los jóvenes que

Don Juan Carlos deseó que estas iniciativas «nos ayuden a crear un mundo mejor»

integran la expedición y les alentó a demostrar «que la palabra y el entendimiento entre todos nos ayude a crear un mundo mejor, sobre todo para esta relación entre España y su hermana Hispanoamérica».

Al acto, celebrado en el palacio de El Pardo, asistieron también el presidente de Argentina, Francisco Luzón, patrocinador de la expedición, y el consejero delegado de la Sociedad Estatal del Quinto Centenario, Miguel de la Quadra-Salcedo.

Ambos coincidieron en resaltar los objetivos del programa que debe ser, según el presidente de Argentina, además de un «maravilloso» viaje, «un eslabón» entre Europa y América «como vía necesaria para su progreso».

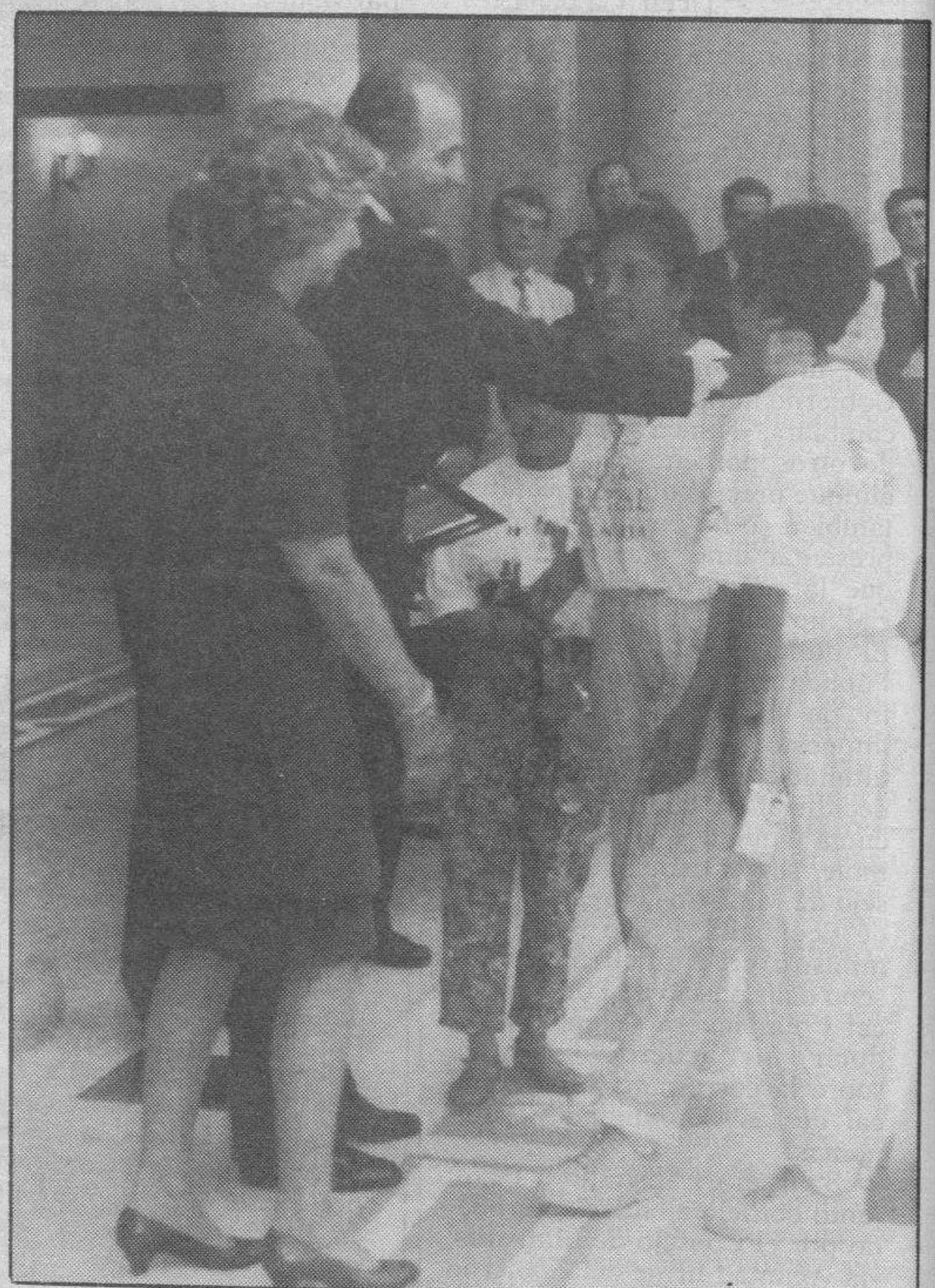
En la expedición «Ruta Quetzal

Argentina» participan 500 jóvenes de 16 y 17 años, procedentes de 38 países de Europa y América, seleccionados por diversas fórmulas entre los mejores de sus respectivos países.

Por otra parte, el Príncipe Felipe de Borbón, heredero de la Corona de España, comenzó ayer, viernes, el curso de orientación de la maestría en Relaciones Internacionales de la Universidad Georgetown, de Washington, en el que están matriculados casi un centenar de alumnos.

Las clases del programa para posgraduados se iniciarán la próxima semana, pero los días previos esta Universidad reúne a los alumnos de esta maestría para explicar su contenido y presentar a los profesores.

El príncipe llegó a Washington el pasado martes y tiene intención de permanecer de uno a dos años en la capital estadounidense, hasta concluir estos estudios de posgrado, en los que también está matriculado su primo Plavos de Grecia, hijo del ex rey Constantino.



J.M.PASTOR/EFE

Los Reyes conversando con un grupo de niños de 38 países.

de Verano diario




ANGEL AYALA

El embalse del Oca

□ Uno de los proyectos promovidos por la Diputación Provincial es la construcción de un embalse en el río Oca, a su paso por la localidad de Villafranca, que abastecerá a la comarca de la Bureba.

La presa puede perjudicar gravemente el incomparable entorno de la zona.

PAGINA 26

Un día dedicado a los niños

La localidad guileta celebra estos días sus fiestas patronales de Acción de Gracias

MARIAN PEÑA ANTON
MECERREYES

LA noche anterior había sido larga en la localidad de Mecerreyes, porque como ocurre cada año por estas fechas, la juerga continúa de un día para otro sin pasar, en la mayoría de los casos, por el sueño reparador.

Pese a todo, la recién nombrada reina de las fiestas, Laura Arribas, y su corte de honor, Soraya Vicario y Susana Santamaría estaban en la mañana de ayer perfectamente ataviadas con traje regional y mantilla para asistir, a las doce de la mañana, a la tradicional misa, que este año ha sido cantada por los niños de la localidad.

Laura y sus damas fueron elegidas democráticamente, entre las muchas jóvenes que se encuentran en la villa en estas fechas. Las tres pertenecen a la peña «El Txispazo», una de las seis con las que cuenta

Los juegos infantiles organizados por «El Txispazo» y una demostración de cerámica fueron los actos centrales de la jornada

la localidad, y que este año ha sido la encargada de la organización de los juegos infantiles que durante la jornada de ayer, dedicada especialmente a los niños, se celebraron en la villa guileta.

A la una en punto de la tarde los niños se concentraron en la Plaza, para jugar y observar una demostración de cerámica que corrió a cargo del artista Angel Gil, natural de la localidad. Los niños contemplaban admirados como su paisano moldeaba con gran maestría todo tipo de jarrones, pequeños botijos y huchas que iba regalando a sus pequeños espectadores.

Angel Gil, que en la actualidad dirige la Escuela Municipal de Cerámica de la vizcaína localidad de Ermua, es el autor del monumento en bronce que adorna la Plaza de Mecerreyes, levantado en 1987.

El artista guileto pretende con esta muestra de cerámica, que ya ha realizado en otras localidades de la provincia,



LORENZO MATIAS

Los niños de Mecerreyes disfrutaron viendo como Angel Gil moldeaba diferentes piezas con arcilla en la Plaza.



LORENZO MATIAS

Laura Arribas, reina, con sus damas, Susana Santamaría y Soraya Vicario.

acercar la cerámica a todo el mundo, especialmente a los niños. Para ello, después de la comida los niños de la localidad tuvieron la oportunidad de moldear sus propias creaciones.

Un concurso de disfraces y otro de «play-back», además de la tradicional verbena, pusieron punto final a este segundo día de las fiestas patronales de la villa, que aún se prolongarán hasta el próximo domingo.

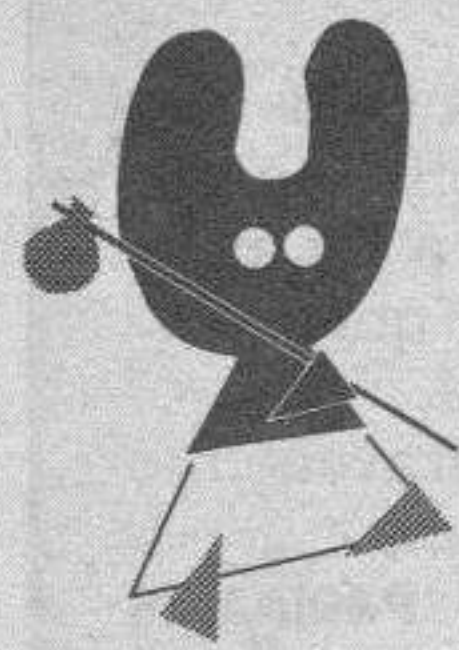
Entre las actividades programadas por los guiletos para estos cuatro días festivos hay que destacar el homenaje a los mayores que tuvo lugar el día 26, con una excursión a Segovia.

Entre los actos de hoy, sábado, hay que mencionar la actuación del Ballet ruso «Bielly Rossy» que tendrá lugar a las ocho de la tarde.

La misa cantada en latín y la verbena con chupinazo de fin de fiestas cerrarán el domingo los festejos de este año.

Nuestra Banda de Música

El burgalés que dirige la Banda Municipal de Santiago narra el encuentro con sus paisanos



AMADOR SANTOS BARTOLOME

CUENTAN las crónicas que cuando Miguel Angel, terminó de esculpir su «Moisés» se quedó ensimismado ante su obra, y después de un breve momento, tocándole la frente, dijo: «habla»...

Burgos, sin duda alguna, es una de las ciudades más hermosas de España, nuestros monumentos, que son receptáculo de casi todas las artes, no sólo causan la admiración de propios y extraños, sino que son el crisol donde se ha forjado el espíritu y la sensibilidad de un pueblo. Pocas ciudades se engalanan tan generosamente, son tan avaras de sus zonas verdes y de sus paisajes, como nuestra querida ciudad de Burgos; a la tierra sagrada donde nacimos, al suelo bendito donde moriremos, hay que tocarle en la frente ¡ya! y decirle ¡canta!

El túnel del tiempo me traslada a mis años de adolescencia, a mi querido Burgos de enton-

Ningún colectivo artístico está tan vinculado a la sensibilidad como una Banda de música; ninguno como ellas llena las parcelas de la emoción

ces, al reencuentro sugestivo de aquellos conciertos que nuestras Bandas militares nos ofrecían en el Paseo del Espolón. En la vida de las personas, puede haber momentos, en los que el pasado pueda valorarse más que el presente; se nos va el corazón aunque en los nidos de antaño no haya pájaros y sí recuerdos; recuerdos que caminan a la «vera» de la sensibilidad, como aletargados, dormidos, y que impacientes esperan a que una mano generosa y valiente rasgue para siempre la cortina de sus sueños.

Ningún colectivo artístico, está tan vinculado a la sensibilidad de sus ciudadanos como una banda de música. Ninguno como ellas, son capaces de llenar esas parcelas de la emoción donde se «enseñorea» la sensibilidad de un pueblo; a sus sonos las gentes corren alborozadas en la mañana de fiesta, ellas acompañan el recogimiento de los fieles en los desfiles procesionales, y ellas acuden puntuales a la cita del concierto, dominical, donde ofrecen desde aquel «pimpante» pasodoble hasta la obra de altos vuelos sinfónicos; sin duda alguna, las Bandas de música son la novia de las ciudades, por humildes que parezcan han de ser aprendidas y respetadas. Ellas forman parte de nuestra historia, y nos demuestran la hermosura irre-



ALBERTO RODRIGO

Los componentes de la Banda «Ciudad de Burgos» han demostrado unas tremendas ganas de salir adelante.

petible de ciertos momentos.

He pasado unos momentos deliciosos en Santiago de Compostela, escuchando la Banda «Ciudad de Burgos»; la Banda de mi tierra... De labios de sus componentes, he sabido de sus ilusiones, de sus necesidades, de sus tremendas ganas de salir adelante. Desde estas modestas líneas, quisiera llamar a la generosidad de los burga-

leses, y organismos oficiales oportunos, para que entre todos sustentemos sus erosionadas

La música no permanece estática; necesita un impulso hacia delante; si no progresa, no sólo se paraliza, sino que se malogra, o crece, o muere

carcasas, donde tanto y tanto se puede soñar. Deseamos de todo corazón que la presencia de nuestra Banda no sea estática, sino que como en una

gallarda y costosa carrera de relevos, se impulse hacia delante; la música si no progresa, no sólo se paraliza, sino que se malogra, o crece o muere.

A los colectivos ¡a todos! hay que llenarlos de comprensión, generosidad, esperanza y buen sentido, si no, puede suceder que nuestra querida Banda «Ciudad de Burgos» no pase de ser una quimera, una vaga intención.



Un alto
en el Camino



Junta de
Castilla y León



El pueblo más alegre del mundo

Bentretea es una de las poblaciones más antiguas de la provincia



CHELIS



CHELIS

La alegría y la camaradería son cualidades que no faltan entre los vecinos de esta bonita localidad burgalesa.

CHELIS BENTRETEA

LA villa de Bentretea es una de las poblaciones más antiguas de la provincia, «somos la república independiente de Bentretea y nos denominamos así, porque todo lo que se hace en la misma es a base del esfuerzo y del bolsillo de todos nosotros», dice Miguel Angel Arnáiz, reconocido por todos como Presidente del Consejo, «el gabinete se completa con los consejeros Jesús Miñón y María Mar Arnáiz».

Cinco habitantes en invierno y algo más de 100 en verano son las fuerzas vivas del lugar, «en esta cifra no entran los animales, ni los embajadores que tenemos en 180 países del mun-

do», nos cuenta entre bromas el jefe de la policía municipal Ricardo Tamayo, quien transmite las últimas novedades al presidente Arnáiz.

LOS JOVENES

A Iván todo el mundo le conoce como ministro de la juventud. El ciclismo cuenta con una importante afición en la localidad, «contamos con 500 socios que participan activamente en las actividades que organiza el Club Ciclista Benito», apostilla el representante de los jóvenes.

Claro que no todo el mundo se siente feliz en Bentretea, «como jefe de la oposición me siento dolido de que no se me invite a las deliberaciones del Consejo, aduciendo que tengo poco dine-

ro», manifiesta Javier Peña, quien nos presenta a Begoña Checa, «soy la directora general de las madres solteras, aunque hasta el momento no he tenido ocasión de estrenar el cargo». Begoña es comadrona, «también me encargo de que en la playa que hemos construido en el río Caderechano, se cumpla tajantemente que todas las mujeres usen bikini».

En Bentretea todo lo que se hace, tiene que pasar por la Sociedad Acube, incluso los acuerdos del Consejo. En sus locales están ubicados el Club Social y los estudios de radio y televisión, «además de ser el secretario de la Sociedad, soy el director general del Ente, cuenta Carlos Tamayo. «Tanto la radio como la televisión las hacemos en vivo, aunque por la noche reunimos al personal con carácter obligatorio, así estamos seguros de que nos ven y nos escuchan», bromea Carlos.

CUESTION DE ORDEN

En Betretea no hay cárcel, «aquí castigamos de otra forma, ya ves que tenemos a dos jóvenes sujetando una escalera de 35 metros y luego tendrán que limpiar la fachada del rascacielos de 50 pisos que tenemos». Oscar y Ramón son los jóvenes castigados, «el alcalde de Pino nos ha comunicado que ambos se comportaron mal en las fiestas», asevera el presidente Arnáiz. Mientras, el juez de

segunda Jesús Miñón se siente satisfecho por la poca delincuencia que hay en la villa.

Pedro Tamayo «Tablones», pese a ser de la oposición, mantiene buenas relaciones con el régimen e incluso ayuda en el nombramiento de los embajadores.

Como villa legendaria, Bentretea cuenta con la Orden de Caballeros Parientes de la Orden de San Burno, de la que Gonzalo Arnáiz es presidente, «nuestro S. Bruno vivió 2.000 años antes que Cristo, fue Obispo y pronunció aquella famosa frase -hay que trabajar poco para que no se canse ninguno- por esa frase, que solamente puede decir un sabio, le fes-

En invierno solamente cinco vecinos transitan por estas calles, típicamente castellanas.

«Nos denominamos república independiente porque todo lo que se hace en la villa es a base del esfuerzo y del bolsillo de todos los que pasamos aquí las vacaciones»

tejamos».

Las mujeres en la festividad de los maridos tienen la obligación de fregar, «es el único día del año que lo hacen, el resto lo hacemos los hombres».

Alegria, buen humor y camaradería son los ingredientes que saben mezclar con verdadera sabiduría los habitantes de Bentretea, quienes hacen una invitación para que los burgaleses visiten su pueblo, «que nadie piense que somos fanfarrones ni fantoches, somos amigos de trabajar poco, vivir bien y de llevar la alegría a todos los rincones del mundo».



CHELIS

Iván, ministro de juventud, posando junto a otros jóvenes de la villa.

DIA A DIA

HOY, DIA 28

ATAPUERCA

A las 12,00 Santa Misa.
A las 17,00 campeonato de mus y subastado.
A las 17,00 horas, teatro.
A las 19,15, fútbol.
A las 20,00 horas, baile.
A las 0,30, verbena.

CEREZO DE RIO TIRON

A las 9,00 horas, vaquillas.
A las 12,00 gira campestre a Recuercedes.
A las 19,00 horas, actuación del mago «Maestro Arno».
A las 21,00 actuación de «Turno de noche».
A las 0,30, verbena.

BAÑUELOS

A las 12,30 horas, Santa Misa.
A las 13,30, juego de botijos.
A las 17,00 concurso de dibujo.
A las 18,00 competición de «mountain bike».
A las 18,30, brisca de mujeres.
A las 19,30 horas, tuta.
A las 20,30 baile.
A las 21,00 horas, sogu tira.
A las 24,00, verbena y concurso de disfraces.

BARCINA DEL BARCO

A las 12,00, juegos infantiles.
A las 17,00 horas, campeonato de mus y partido de fútbol.
A las 18,00, espectáculo de vaquillas, ponys y jabalíes.
A las 21,00 horas, baile.
A las 0,30 verbena con «Bulevar».

BEORADO

A las 12,00, gimkana de motos.
A las 18,00, final de mus.
A las 19,00 horas, final de futbito femenino.
A las 20,30, actuación de la tuna.
A las 23,00 horas, teatro.

BEZANA

A las 12,00, inauguración de la exposición de fotografías antiguas.
A las 13,00 concurso infantil de dibujo.
A las 18,00, carrera ciclista.
A las 20,00 horas, actuación de «Trovadores de Castilla».
A las 24,00, verbena.

CASCAJARES DE LA SIERRA

A las 13,00, partido de fútbol.
A las 17,00, campeonato de mus y brisca y juegos infantiles.
A las 20,30, baile con «Taiwan».
A las 22,30 horas, disfraces.
A las 0,30, verbena.

FUENTEBUREBA

A las 12,00, Santa Misa.
A las 13,00 horas, campeonato de tenis de mesa.
A las 13,30, juegos infantiles.
A las 17,30 horas, inauguración del frontón municipal.
A las 20,00, baile.
A las 24,00 horas, verbena.

HUERTA DE ARRIBA

A las 13,00, Misa Solemne.
A las 21,30 horas, tradicional jota de casados.
A las 0,30, verbena con «Liberty».

IGLESIAS

A las 12,00 horas, misa.

A las 13,00, campeonato de tuta.
A las 17,00, juegos infantiles.
A las 20,30, baile con «Morasol».
A las 24,00 horas, verbena.

LA REVILLA

A las 9,00, dianas.
A las 13,00, misa cantada.
A las 18,00 horas, fútbol.
A las 20,00, baile con «Orquesta Oriente».
A las 22,00 horas, teatro.
A las 24,00, verbena.

LA VID DE BUREBA

A las 13,00 horas, misa y procesión.
A las 14,30, juegos infantiles.
A las 17,30, concurso de pintura.
A las 19,00, carrera de bicisletas.
A las 21,00 horas, concurso de tortillas de patata.
A las 0,00 horas, verbena y concurso de disfraces y quema de «bartolos».

A las 12,00 horas, misa.
A las 13,00 horas, conferencia en la ermita y descubrimiento de la placa.

OÑA

A las 17,00 horas, campeonato de mus.
A las 18,00, campeonato de bolos.
A las 19,00 horas, concierto de la coral «Schola Cantorum».
A las 20,30, baile con «Detroit».
A las 23,30 horas, verbena.
A las 24,00, toro de fuego.

PADILLA DE ABAJO

A las 10,30, Santa Misa.
A las 13,00 campeonato de pala.
A las 23,00, verbena con disfraces.

QUINTANADUEÑAS

A las 20,30 horas, proclamación de Reina y Damas.
A las 20,45, baile con «Socrates».

y por la noche, verbena.

MAÑANA, DIA 29

ATAPUERCA

A las 12,00 horas, misa flamenca.
A las 16,00 horas, ruta jacobea infantil.
A las 19,15 horas, fútbol.
A las 20,00 horas, final de bolos y baile.
A las 0,30 horas, verbena.

BAÑUELOS

A las 12,30 horas, misa.
A las 14,00, juegos infantiles.
A las 16,30 horas, final de mus.
A las 17,30 horas, carrera ciclista infantil.
A las 18,00 horas, tuta infantil.
A las 0,00 horas, chocolatada.

BARCINA DEL BARCO

A las 13,00 horas, misa.



LOS AUSINES

A las 10,30, juegos infantiles.
A las 11,00, fútbol.
A las 16,00, juego de bingo.
A las 19,00 subastao.
A las 21,00, baile con «Cabaret».
A las 24,00, verbena.

LOS BARRIOS DE BUREBA

A las 10,30 horas, dianas.
A las 13,00, romería a la ermita de Sanfagún.
A las 18,30 horas, tirada de pasabolo y fútbol infantil.
A las 21,00, baile.
A la 1,00 verbena con «Imán».
A las 7,00, batalla de la cerveza.

MECERREYES

A las 12,00, misa.
A las 13,00 horas, campeonato de tuta.
A las 18,00, fútbol.
A las 20,00 horas, actuación del ballet ruso «Bielly Rossy».
A las 0,30 verbena con «Banda Nocturna».

MUÑO

A las 11,30 procesión a la ermita desde Arroyo.

A las 24,00, gran verbena.

TORDOMAR

A las 12,30, procesión y misa.
A las 18,00 horas, campeonato de tuta y rana.
A las 20,00, baile con «Líder».
A las 22,00, dos grandes partidos de pelota.
A las 24,00, verbena.

VILLAGUTIERREZ

A las 12,30, Santa Misa.
A las 13,40, concurso de rana.
A las 17,00 horas, juegos infantiles.
A las 18,00, concurso de tuta.
A las 21,00 horas, baile de disfraces.
A las 0,30, verbena.

VILLAMIEL DE MUÑO

A las 12,00, Santa Misa.
A las 14,00, concurso de tortillas.
A las 18,00, juegos infantiles.
A las 20,30 horas, baile.
A las 0,30, verbena.

VILLARIEZO

A las 12,30 horas, Misa.
A las 13,30, batalla del agua,

A las 17,00, juegos infantiles.
A las 18,00, campeonato de brisca.

A las 18,00, tiradas de bolos.
A las 20,00 entrega de trofeos.
A las 23,30 horas, concierto punk con «Salida de Emergencia».

BEORADO

A las 11,30 horas, romería.
A las 18,00 horas, Trofeo de fútbol «Villa de Belorado».
A las 20,30 horas, actuación del grupo folk «Zafra» en la carpa.
A las 23,00 horas, actuación de «Trio Topp».

BEZANA

A las 12,30 procesión y misa.
A las 18,00 horas, exhibición de aeromodelismo.
A las 20,00 horas, chocolatada.

CARDEÑUELA RIO PICO

A las 17,30 horas, trofeo de «mountain bike».
A las 19,00 juegos infantiles.
A las 20,00 entrega de trofeos.

CASCAJARES DE LA SIERRA

A las 9,00 horas, dianas.

A las 12,30 horas, misa.
A las 13,00 horas, campeonato de tuta y juegos infantiles.
A las 18,00 horas, procesión a la ermita de San Antonio.
A las 20,00 horas, baile.
A las 22,30, entrega de premios.

CEREZO DE RIO TIRON

A las 13,00 horas, misa y recital de la Schola Cantorum.
A las 19,00 horas, música y danzas de los peregrinos medievales con «Mediaevum».
A las 21,00 horas, actuación de la Orquesta «Boulevard».
A las 22,00 horas, toro de fuego.
A las 0,30 horas, verbena.

FUENTEBUREBA

A las 12,00 horas, misa.
A las 13,00, juegos infantiles.
A las 13,30, campeonato de tuta.
A las 17,30 horas, XV cross popular y entrega de premios.
A las 18,30 horas, actuación del grupo de jotas «Arbonies».
A las 19,30, juego de la rana.

IGLESIAS

A las 12,00 horas, salida hacia San Bol.
A las 15,00 horas, comida para socios.

LA REVILLA

A las 14,00, misa campestre e inauguración de los merenderos.
A las 15,00, comida de hermandad.

LA VID DE BUREBA

A las 12,00 horas, misa.
A las 18,00, entrega de trofeos.

LERMA

A las 11,00, «gymkana» automovilística.
A las 11,30 horas, exhibición de cerámica a torno y modelado.
A las 18,00, exposición de cerámica.

LOS AUSINES

A las 9,00, dianas floreadas.
A las 12,00, misa en la ermita.
A las 13,00, concurso de tortillas.
A las 17,00, campeonato de mus.
A las 18,00, degustación de vinos y campeonato de brisca.
A las 19,00, campeonato de bolos.
A las 22,30, entrega de premios.
LOS BARRIOS DE BUREBA

A las 13,00 horas, misa.
A las 14,00 horas, subasta de ofrendas en la Plaza, quema de mascotas y teraca final.

MECERREYES

A las 12,00 horas, misa, cantada en latín.
A las 13,00 horas, campeonato de pelota-mano.
A las 14,00, horas, baile.
A las 17,00 horas, carrera de bicisletas.
A las 18,00 horas, finales de fútbolín y billar.
A las 20,00 horas, baile.
A las 22,00 horas, entrega de premios.
A las 0,30 horas, verbena.

MONASTERIO DE RODILLA

A las 12,30 horas, misa.
A las 13,30 horas, actuación del grupo de danzas «Justo del Río».
A las 17,00 horas, final del campeonato de bolos.
A las 18,00 horas, juegos infantiles.
A las 18,30 horas, campeonato de tuta.
A las 19,00 horas, final de bolos.
A las 20,00 horas, fiesta en el «Chamizo-pub».



Padilla de Abajo celebra sus fiestas patronales en honor a San Juan

La localidad de Padilla de Abajo vive este fin de semana sus fiestas patronales en honor a San Juan. Con este motivo, se han organizado una serie de actos y verbenas para los próximos tres días.

Durante el día de hoy se han programado diversos campeonatos deportivos, así como una verbena al aire libre con disfraces.

Los actos festivos concluirán el próximo martes con una misa y ofrenda floral en la ermita del Torreón

Por lo que se refiere a la jornada del domingo, destaca la misa en honor a los santos Juanes, que tendrá lugar a las doce del mediodía.

Por la tarde, un grupo de danzas, alegrará con sus bailes la localidad en fiestas.

El lunes tendrá lugar un popular concurso de postres. Los premios del certamen serán subastados.

Los actos festivos concluirán el martes, con una misa en la ermita del Torreón, cuya imagen románica fue robada hace ahora exactamente un año.

En la ermita se dedicará a la Virgen del Torreón la tradicional jota padillana y los vecinos harán diversas ofrendas.

Muñó homenajea a Zorrilla en el centenario de su muerte

El Condado de Muñó, que está situado al Suroeste de la provincia, celebra hoy sábado su romería en la ermita de la Virgen que lleva el nombre de la zona, una tradición que ha sido recuperada por los vecinos hace sólo tres años.

A primera hora de la mañana tendrá lugar la subida en procesión a la ermita, portando la imagen, desde Arroyo de Muñó.

A las doce del mediodía tendrá lugar la misa, que contará con la actuación de danzas acompañadas de dulzaineros de la localidad.

Tras la misa, en la capilla se celebrará una conferencia, titulada: «Zorrilla desde el alto de Muñó». Esta correrá a cargo

del catedrático de Lengua y Literatura española de la Universidad de Valladolid, Jorge Manrique Martínez.

INVESTIGACION

El profesor se ha dedicado a la investigación de autores españoles del Siglo de Oro, especialmente de Zorrilla. Jorge Manrique presentará sus últimos hallazgos sobre ese autor en el próximo Congreso internacional de la Universidad de Valladolid.

Una vez terminada la conferencia, se descubrirá una placa dedica a Zorrilla, en la conmemoración del centenario de su muerte.



Día del cigüeño ausente en la localidad de Quintanadueñas

La localidad de Quintanadueñas celebra este fin de semana sus fiestas de verano en honor al cigüeño ausente.

Esta población, que se encuentra a sólo seis kilómetros de Burgos, invita a todos los burgaleses y veraneantes a compartir los actos programados. Las fiestas quedarán inauguradas oficialmente hoy, a las ocho

de la tarde, con el disparo de cohetes y repique de campanas.

A continuación tendrá lugar la proclamación de la reina y damas de honor, títulos que este año han correspondido a M^a Victoria Merino y a Lorena Serrano, respectivamente. La reina infantil de este año es Raquel Sainz. Por otra parte, el grupo «Sócrates» será el

encargado de poner música al baile de tarde y noche.

La fiesta continuará durante la jornada del domingo. Entre los actos organizados destaca la misa, que será cantada por el grupo de danzas «Familias Castellanas». Por la tarde, se hará entrega de los premios del Año Internacional de la Tercera Edad, a los mayores del pueblo.

DIA A DIA

OÑA

A las 20,00 horas, concentración de peñas en el Paseo de la Presa.
A las 19,00 horas, canción popular.
A las 23,00 horas, baile-verbena.

PADILLA DE ABAJO

A las 8,30 horas, dianas.
A las 12,00 horas, misa.
A las 18,00 horas, campeonatos de brisca y mus.
A las 19,00 horas, grupos de danzas.
A las 23,00 horas, verbena.

PANCORBO

A las 7,00 horas, encierro.

A las 10,00 horas, pasacalles.
A las 12,00, tren neumático.
A las 12,30 horas, misa.
A las 18,00 horas, suelta de vaquillas.
A las 21,00 horas, baile.
A la 01,00 hora, verbena.

PEDROSA RIO URBEL

Por la mañana, dianas, misa y pasacalles.
Por la noche, verbena.

QUINTANADUEÑAS

A las 7,30, dianas y manteos.
A las 12,00 horas, misa cantada y procesión.
A las 14,00 horas, actuación de

danzas y concurso de baile.
A las 14,30 horas, baile.
A las 15,00 horas, degustación de tortillas españolas.
A las 18,00, campeonato de tuta.
A las 18,30, juegos infantiles.
A las 20,30 horas, baile.
A las 0,30 horas, verbena.

ROYUELA DE RIO FRANCO

A las 11,00 horas, pasacalles con dulzaineros.
A las 13,00 horas, juegos infantiles.
A las 15,00 horas, comida de hermandad.
A las 18,00 horas, juegos populares.
A las 20,00 horas, bailes popu-

lares con dulzaineros.

TEMIÑO

A las 13,00 horas, misa.
A las 17,00 juegos infantiles.
A las 19,00 campeonato de tuta.
A las 20,30 horas, baile con «Alkartu».
A las 0,00 horas, verbena.

TORDOMAR

A las 11,00 horas, II Certamen del vino Ribera del Arlanza.
A las 12,30 horas misa de difuntos.
A las 18,00 horas, final de futbito.
A las 19,00 horas, carrera de

caballos.
A las 20,30 horas, baile y entrega de trofeos.
A las 24,00 horas, verbena.

VILLAGUTIERREZ

A las 13,00 horas, misa.
A las 17,30 horas, concurso de calva.
A las 18,30 horas, concurso de mus.
A las 20,00 horas, baile-verbena con «Quasar».

VILLAMIEL DE MUÑO

A las 9,00 horas, dianas.
A las 13,00 horas, misa y procesión.
A las 20,30, bailes populares.
A las 0,30 horas, verbena.



ANGEL AYALA

El río Oca a su paso por la localidad de Briviesca.

Detractores y defensores del proyecto

Al margen de sus promotores y destinatarios, el Ayuntamiento de la zona está a favor del embalse siempre que exista una negociación, cambiando a trueque su aún conservado entorno natural por un camping, un camino de acceso a las fincas, entre otras.

Por su parte, el MOPT advierte que el embalse afectaría a la red viaria en dos puntos, concretamente en la N-120 y N-1.

Asimismo, la Confederación Hidrográfica plantea dudas lógicas sobre cierta ambigüedad del proyecto referida a si existirá o no un caudal ecológico de desagüe aguas abajo, si se contempla la alternativa de una presa con menor impacto a la proyectada, si se puede minimizar el impacto visual en periodos de vaciado y garantizar un caudal óptimo.

Asimismo, la sección de Medio Natural de la Junta de Castilla y León enfatiza sobre las características del Estudio de impacto ambiental, exigiendo alternativas o justificación de la necesidad de la obra y un inventario con especial atención a la fauna, entre otras cosas.

De Oca a Oca

El proyecto de embalse en el término municipal de Villafranca Montes de Oca puede perjudicar gravemente el entorno de la zona

FRANCISCO JAVIER GIMENEZ

EL proyecto de un embalse requiere a menudo una realidad justificada para arrebatar parte más o menos importante de nuestro legado natural.

La presa de Alba en el río Oca se presume más que como una necesidad, como el tradicional juego que lleva su nombre.

Cabe pensar que en una coyuntura en la que se favorece la reconversión de tierras de labor por repoblaciones forestales, la necesidad de un embalse para el riego dista mucho de constituir una necesidad.

amplíen la necesidad de un estudio medioambiental en relación al beneficio de la obra respecto a los daños ambientales.

En el proyecto se justifica la necesidad de abastecer a la comarca de La Bureba para el consumo humano, aproximadamente en 2.5 Hm³/año, y para el regadío agrícola en 5.6 H₃/año, de lo cual se deduce que la finalidad no justifica el abastecimiento.

Calificada de «impacto moderado» por quienes la promueven, la presa de 45 metros de altura cambiará un rico entorno natural por una parte de agua para una actividad hoy trasnochada, como es la agrícola.

UN GRAVE IMPACTO

Desde el punto de vista ambiental, la construcción de embalses suele repercutir negativamente sobre el conjunto donde se proyectan y más incisivamente sobre la vida que se desarrolla en el medio acuático.

El remansamiento de las aguas, la oscilación del nivel embalsado y la presa como obstáculo físico, en nada favorecen a un conjunto hoy privilegiado desde el punto de vista faunístico en el que habitan especies en clara regresión y protegidas por la ley vigente, alterando además de forma irremediable el paisaje que formaron las aguas horadando la roca.

con la Ley de Protección de los Ecosistemas acuáticos o la Ley de Conservación de la Fauna y Flora.

El desfiladero del Oca constituye una zona habitualmente visitada por numerosas personas que encuentran allí un medio de acercarse a la Naturaleza, así como el punto de partida de rutas a pie tan divulgadas para el ejercicio del «tu-

El trasvase del pantano de Uzquiza se plantea como una alternativa viable al proyecto

Bureba.

Estudio desde antaño en mente de sus promotores, la presa anegará sin reparo alguno el desfiladero de la ermita del Valle por muchos conocido, un enclave natural único en relación a su situación geográfica y con un alto valor para las personas que cada año lo visitan y disfrutan.

FINALIDAD INCIERTA

A partir de su publicación en el Boletín Oficial de Burgos del día 6 de agosto, se dio apertura a un plazo de treinta días hábiles para examinar el proyecto y presentar alegaciones públicas, que demanden y



DB

La Diputación Provincial en su proyecto hace un despliegue de medios para garantizar un estudio óptimo desde el punto de vista técnico de la obra.

Sin embargo, apenas si refleja una visión objetiva sobre el impacto visual, sobre la fauna y flora de la zona y sobre otros intereses relacionados con el medio, olvidando apartados imprescindibles que colisionan

rismo rural».

Es hora de que los autores de esas rutas, sus seguidores y cualquier persona sensibilizada con el Medio, se comprometan de una forma real, alegando por conservar este enclave; de lo contrario, callar para siempre supone asumir nuestro mal entendido «progreso» y ocultar una actitud egoísta cuyo emblema es la Naturaleza.

Tres ferias que cierran el mes

Los carteles de Palencia incluyen un mano a mano entre «Joselito» y Enrique Ponce

JOSE M.^º SANVICENS
BURGOS

Lo tiene difícil, estos días, el aficionado que quiera acudir a algún festejo de las ferias limítrofes, ya que hay mucho y bueno donde elegir. En primer lugar, les ofrecemos las combinaciones de la feria de Calahorra, donde debutan como empresarios Roca y Víctor, con un cartel a base de tres corridas de toros y una novillada con picadores.

En segundo lugar, van las de la feria de Cuéllar que cuenta con los encierros más antiguos de España; y, como punto final, las de la feria de Palencia, que este año cuenta con el acontecimiento más importante del Norte de España, al incluir en sus combinaciones, un sensacional mano a mano entre «Joselito» y Ponce, con toros de Vic-

torino Martín.

La feria de Cuéllar, que cuenta con los encierros más antiguos de España, incluye dos corridas de toros

torino Martín.

FERIA DE CUELLAR

Domingo, 29.- Toros de Murube, para Miguel Báez «Litri», David Luguillano y Manuel Díaz «El Cordobés».

Lunes, 30.- Novillos-toros de Rocío de la Cámara, para Javier Buendía, Ginés Cartagena, Luis Domecq y Antonio Domecq.

Martes, 31.- Novillos-toros de Laurentino Carrascosa, para José Ignacio Sánchez, Javier Conde y «Pedrito de Portugal».

Miércoles, 1 de septiembre.-



Toros de Andrés Ramos, para José Miguel Arroyo «Joselito», Enrique Ponce y Manolo Sánchez.

Jueves, 2.- Festejo mixto, sin picadores. Novillos de Hijos de Pablo Martínez Elizondo, para Emilio Frutos, Roberto Escude-

ro, Diego González; y un añojo de la misma ganadería, para Rubén Prieto.

Los días 29, 30, 31 de agosto y 1 de septiembre, por la mañana, se celebrarán, con ganado de Simón Caminero y bajo su dirección, los encierros más

antiguos de España.

FERIA DE CALAHORRA

Sábado, 28.- Toros del Conde de la Maza, para el matador de toros calahorrano, Pedro Carra, actuando de sobresaliente, Jesús Cardeno.

Los empresarios arrendatarios del coso burgalés, Roca y Víctor, debutan en Calahorra con tres corridas de toros

Domigo, 29.- Toros de la ganadería de «Guadaira», para Emilio Muñoz, Jesulín de Ubrique y Javier Vázquez.

Lunes, 30.- Novillos-toros de Hermanos Domínguez Camacho, uno para Domingo Domínguez y los restantes, para Pérez Victoria, Víctor García «El Víctor» y «Umbreteño».

Martes, 31.- Toros de Javier Molina, para José Miguel Arroyo «Joselito», Miguel Báez «Litri» y Enrique Ponce.

FERIA DE PALENCIA

Jueves, 2.- Toros de «El Torreón», para Juan Antonio Ruiz «Espartaco», César Rincón y Manolo Sánchez.

Viernes, 3.- Toros de Victorino Martín, para José Miguel Arroyo «Joselito» y Enrique Ponce.

Sábado, 4.- Toros de Miguel Báez Litri, para Miguel Báez «Litri», Jesulín de Ubrique y Manuel Díaz «El Cordobés».

Domingo, 5.- Toros portugueses de «Branco Nuncio», para Ginés Cartagena, David Luguillano, Manolo Sánchez y Roberto Antolín, de Palencia, que tomará la alternativa.

La danza de la culebra, historia y tradición

FELIPE DE LAS HERAS
QUINTANAMANVIRGO

□ Nuestra historia es la repoblación de los pueblos de la Ribera por el Conde Fernán González, en el siglo X, desde la Cuesta de Manvirgo y el aposento de sus caballerizas en Boada de Roa.

Nuestra historia es, por tanto, la estancia de los moros en nuestras tierras, en Boada, Quintanamanvirgo y Guzmán. Asentados los moros en la cuesta de Manvirgo, se hacía difícil su conquista. Pero tal hazaña había de llegar a buen fin por parte de los primeros cristianos, moradores de estas tierras, a las órdenes del Conde burgalés.

Con las armas y con la astucia, los cristianos conquistaron la «Cuesta» y, con ella, un lugar estratégico para futuras conquistas.

Cuenta la tradición que se acordó sorprender a los «sarracenos», de noche, haciendo subir una manada de cabras con

teas encendidas, sujetas en la encornadura, mientras que los cristianos subían por la parte opuesta.

En este encuentro entre moros y cristianos es donde hay que situar la danza de la culebra. Para conmemorar este hecho, todos se unen en un baile que selle su pacto amistoso.

La primera parte de la danza

La danza que se baila en la zona de Roa representa un pacto de amistad entre moros y cristianos

consiste en un entramado abrazo de dos filas, formada una de moros y otra de cristianos. Tras el emocionante abrazo, se cambian por parejas de fila, en señal de darles posesión y libertad.

La danza continúa, en la segunda parte, ambos jefes van sacando gente de entre los suyos, intercálándose y hacien-

do, que a lo largo de la danza los moros pasen ante el Pendón de Castilla. Durante la interpretación de esta segunda parte la danza adquiere la imagen de una culebra. De aquí el nombre que hoy se conserva.

El encuentro y el pacto quedan perfectamente reflejados en la danza, falta sólo la consistencia, que se adquiere en la tercera parte, en la que se deshace de nuevo la culebra, expresando así feliz convivencia entre moros y cristianos.

Hasta ahora se ha descrito la danza tal como se conserva en Boada de Roa. En Quintanamanvirgo se realiza la segunda y tercera parte, omitiendo la del abrazo. La música se ha conservado a través de los siglos, siendo repetitiva y monótona debido al momento histórico en que surge.

Ultimados los carteles de la feria taurina de Lerma

□ Ya se han ultimado y empezado a repartir los carteles que Lerma ha editado con motivo de sus fiestas patronales en honor de la Natividad de Nuestra Señora. En esta edición conforman el mismo una novillada con picadores, otra económica y una becerrada para las peñas locales, bajo las siguientes combinaciones de toros y toreros:

Miércoles, día 8.- Novillos-toros de la ganadería de Antonio Pérez de San Fernando, sita en Robliza de los Cojos (Salamanca) para Julián Guerra, Agustín Marín y Javier Clemares.

Jueves, 9.- Novillos de la ganadería de los Herederos de Sánchez y Sánchez, de Salamanca, para el gaditano Gil Belmonte y Rubén Marín, de Tarragona.

Sábado, 11.- Becerrada de las Peñas, en la que se lidiarán cuatro añojos de la ganadería salmantina de «Torrevelayos», para miembros de las peñas «Sobredosis de pan duro», «Ya se vende» y «Buceadores».

DEPORTES DE VERANO

Vuelo a vela

"Hacer algo que nadie ha hecho antes, saltar las fronteras, superarlas, dominar el vuelo, perseguir lo mejor, alcanzar las metas soñadas"

Hans-Werner Grosse
Plusmarquista mundial

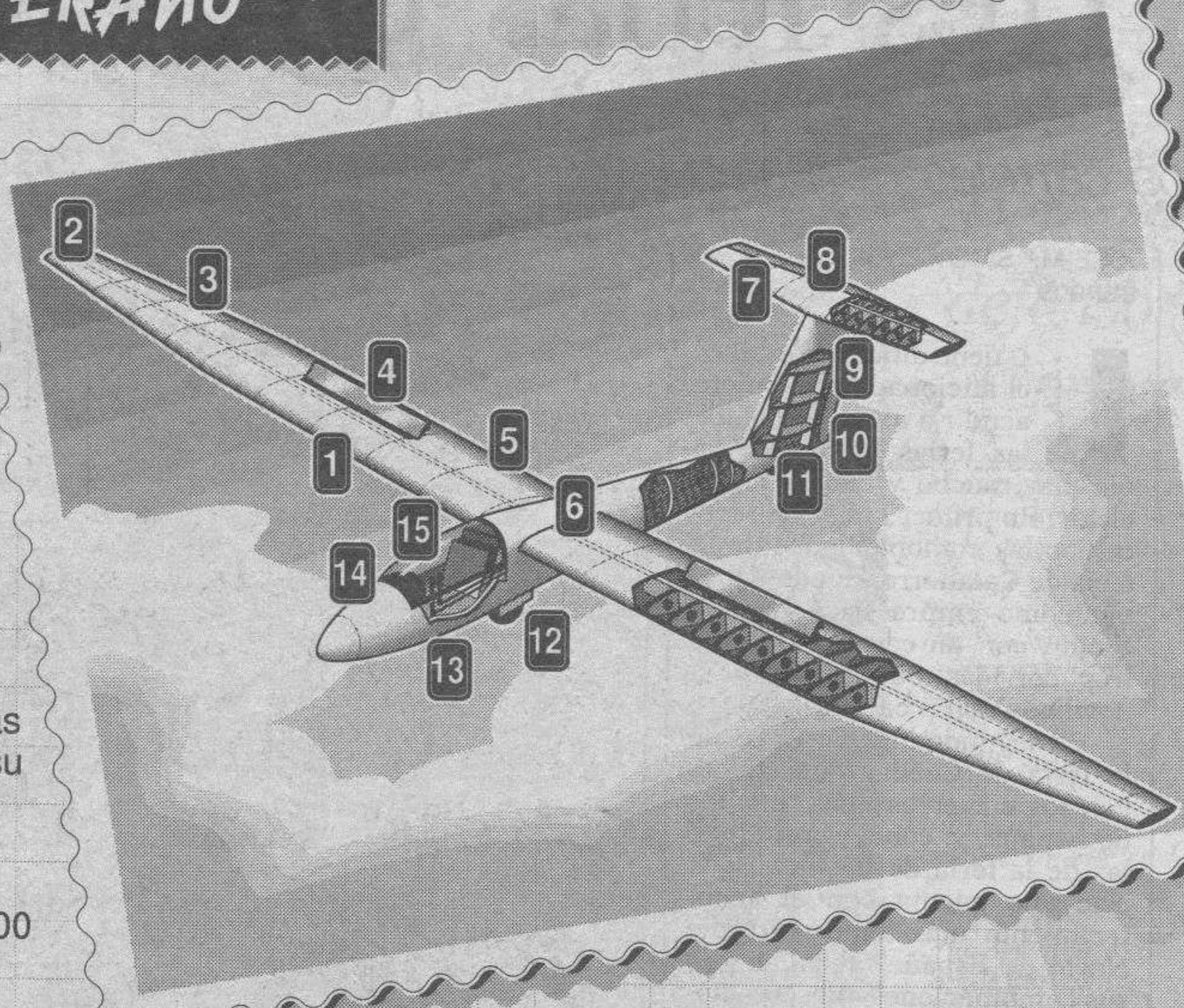
El vuelo

Para despegar se puede elegir entre varias modalidades, aunque la más eficaz consiste en que un avión remolque al velero.

Una vez alcanzada la altura adecuada, se suelta el cable de remolque y da comienzo el vuelo.

Para permanecer en el aire, el piloto debe buscar las corrientes de aire ascendentes, manteniéndose en su zona el mayor tiempo posible.

La duración del vuelo depende tanto de la habilidad del piloto como de la calidad del planeador, y en un recorrido normal se llegan a atravesar entre 300 y 600 km. La altura también es variable y puede hacer necesario el uso de cámaras de oxígeno.



Partes del planeador

1. Borde de ataque
2. Punta carenada del ala
3. Alerón
4. Aerofreno (en posición abierta)
5. Borde de fuga
6. Zona de encaje del ala con el fuselaje
7. Plano fijo
8. Timón de profundidad
9. Deriva
10. Timón de dirección
11. Rueda de la cola
12. Trampilla y tren aterrizaje
13. Puesto de pilotaje
14. Tablero de a bordo
15. Cristalera

El planeador

Las medidas reglamentarias de envergadura (largo de las alas) oscilan entre 15 y 24 metros, aunque existen "superveleros" mayores. Su calidad depende de la finura aerodinámica y de unas alas sustentadoras estrechas y largas. También es importante que el armazón esté revestido de papel o tela engomada ligera. Existen modelos monopla y biplaza, y sus precios superan las 900.000 pta.



Dónde practicarlo

- Los ppales clubes son:
1. Igualada (Barna)
 2. Mora de Toledo (Toledo)
 3. Club Leño (Ocaña)
 4. Sto. Domec del Puerto (Segovia)
- Empresa particular:
5. Fuentemilanos (Segovia)

Recomendaciones

- Pasar un control médico previo
- Realizar un cursillo de iniciación
- Haber cumplido los 16 años
- Prestar mucha atención a las condiciones meteorológicas y a la orografía de la zona.

El piloto más intrepido

Hans-Werner Grosse, ha batido más de siete récords mundiales de vuelo a vela. Este jubilado alemán aterrizó el 25 de abril de 1972 en la ciudad de Biarritz, tras recorrer 1.460 km en su velero ASW 12.

Desde entonces, no ha dejado de superar plusmarcas de velocidad en vuelo triangular desde 300 hasta 1.250 km de distancia. Actualmente no se siente atraído por la competición y sólo sueña con disfrutar de la tranquilidad del vuelo.

Panel de control



Fuerte deterioro del ahorro nacional, que el año 1992 retrocedió casi dos puntos

Un informe del BBV afirma que sin aumento del ahorro no habrá salida de la crisis económica

□ **MADRID/COLPISA.** El ahorro nacional tuvo un fuerte retroceso de casi dos puntos el pasado año, acentuándose la tendencia decreciente iniciada en 1988, y la salida de la crisis, con la recuperación del crecimiento económico y del empleo pasa por un repunte de la inversión sustentado en el ahorro. Según se refleja en el informe económico que sobre 1992 acaba de publicar el servicio de estudios del BBV, la cuota de ahorro nacional bruto era en ese ejercicio equivalente al 19,39 % del Producto Interior Bruto, frente al 21,31 % del año precedente.

En los últimos cinco años el descenso total ha sido de 3,19 puntos de PIB -dos de ellos en 1992- y los autores del trabajo estiman que la salida de la crisis económica exige el máximo esfuerzo para recuperar el ahorro de todas las instituciones. De ahí que insten al Gobierno a primar el ahorro empresarial, en la medida en que las empresas destinan al ahorro el 90 % de su renta disponible, las familias solamente ahorran el 10 % de su renta y las Administraciones apenas el 6 %.

La mejora de la cuota de ahorro es indispensable para el repunte de la inversión, cuyo peso en relación al PIB también



GRAFIA/DB

tuvo un retroceso de casi dos puntos -exactamente 1,80, al pasar de un 25,13 % en 1991 al 23,33 % en 1992-, para colocarse en un nivel bien distante de aquel 30 % alcanzado en 1973.

Que la formación bruta de capital se situara el pasado año en el 23,33 % del PIB supuso una necesidad de financiación exterior por importe de 2.313.600 millones de pesetas. Tan intensa apelación al préstamo exterior es causa del fuerte

déficit de la balanza de pagos por cuenta corriente, al no verse compensada con el saldo de las transferencias.

En 1992 continuó el cambio en la estructura del ahorro nacional, porque las familias se sumaron a la trayectoria de descenso que ya venían experimentando empresas y Administraciones Públicas. El pasado año, la participación en el ahorro nacional bruto fue del 35,9 % en las familias (con retroceso de medio punto respecto al ejer-

cicio precedente) y del 58,3 % para las empresas (aumento interanual de tres décimas, pero sensible descenso con relación al período 1985-86, en que se alcanzaron valores medios del 65 %). Las Administraciones Públicas tuvieron en 1992 un «peso» del 5,8 % en el ahorro nacional bruto, porcentaje que, si bien supone aumento interanual de seis décimas, sigue presentando una de las proporciones más bajas del actual ciclo económico.

La Bolsa de Madrid superó el índice de los 300 puntos

□ **MADRID/EFE.** Los mercados de renta variable continúan imparable la carrera alcista, que han llevado a la Bolsa de Madrid a superar con toda comodidad la cota psicológica de los 300 puntos, un nivel que no se tocaba desde hace tres años.

El índice de Madrid cerró en máximo anual, en los 302,97 puntos, después de subir 3,45 puntos (un 1,15 por ciento), aunque llegó a subir 4,76 puntos hacia la mitad de la sesión.

Desde comienzo del año, el indicador general de Madrid ha ganado 88,72 puntos, un 41,4 por ciento, por lo que los expertos no descartan que consiga superar en poco tiempo el máximo histórico, situado en los 328,55 puntos que se alcanzaron el 13 de septiembre de 1989.

Los gráficos de la sesión mostraron continuos dientes de sierra, con fuertes oscilaciones en las cotizaciones, producto de las oleadas de recogidas de beneficios, que se dieron al principio y final de la jornada, aunque manteniendo siempre la línea de alzas.

El fondo del mercado, dicen los operadores, es muy sólido, puesto que las considerables ganancias están acompañadas por fuertes volúmenes de negocio (ayer se intercambiaron en el sistema de interconexión bursátil más de 36.785 millones de pesetas). Además, aseguran que continuará este comportamiento de las bolsas.

CEMIBUR ANALISIS CLINICOS
EXTRACCIONES A DOMICILIO (horas concertadas)
San Lesmes, 2-2.º B. Teléfono 27 78 81

PARA OIR BIEN **CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO**
Especialista en:
Lentillas y aparatos auditivos **GARANTIA**
OPTICA INTERNACIONAL
PARA VER BIEN Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

itv
INFORMA

Durante 1993 deberán pasar Inspección por primera vez todos los vehículos matriculados en 1988, y siempre en el mismo mes de su matriculación

En el mes de **SEPTIEMBRE** deberán pasar la ITV los vehículos comprendidos entre **BU-0000-L** hasta **BU-0800-L**

ITEVELESA - ITV

Ctra. N.I, Km. 161

Ctra. N.I, Km. 243.100

Tel. 50 73 99

Antiguas naves de Taglosa, 55-56

ARANDA de DUERO

Tel. 48 16 80 **BURGOS**

HORARIO

Lunes a Viernes - 9 a 13.15 h. - 16 a 19 h.

Sábados - 9 a 12.45 h.

La inspección se realizará sin necesidad de trámite previo alguno.

CAVE COMUNICA
TRANSPORTES

Coincidiendo con la conmemoración de su 60 Aniversario y a partir del 1-8-1993, la organización **TRANSPORTES CAVE, S.A.**, en Burgos y provincia ha nombrado a **OL-SAAT** como nuevo corresponsal.

Pueden seguir confiándonos sus envíos y recepciones de mercancías que serán atendidos en nuestras instalaciones.



OL-SAAT

Aduana Interior - Nave 2

09192 VILLAFRIA (BURGOS)

Teléfono: (947) 480554

Fax: (947) 481922

Vecinos de Huétor Santillán piden que se depuren responsabilidades

El fuego arrasó 8.000 hectáreas del parque y causó daños ecológicos de consideración

□ GRANADA/AGENCIAS.-Unos dos mil vecinos -según cálculos de la Policía Local de Granada- de municipios afectados por el incendio que este mes arrasó 8.000 hectáreas en Huétor-Santillán (Granada), se manifestaron ayer en la capital granadina para pedir que se depuren las responsabilidades por este siniestro.

Los manifestantes, procedentes de las localidades de Quén-tar, Tocón, La Peza y Beas de Granada, solicitaron al delegado provincial de Gobernación de la Junta de Andalucía, Juan Santaella, la declaración de zona catastrófica para la comarca.

La manifestación estuvo encabezada por un camión que transportaba árboles calcinados y una pancarta con crespón negro en señal de duelo por la destrucción del bosque.

El portavoz de la coordinadora de municipios afectados, Emilio Callejas, aseguró que Santaella les prometió que la próxima reunión del Consejo de Gobierno andaluz adoptará medidas urgentes para la comarca y que, posiblemente en

la primera semana de septiembre, el presidente Manuel Chaves recibirá a los alcaldes de las localidades afectadas.

Los manifestantes pidieron la dimisión del consejero andaluz de Agricultura, Leocadio Marín, máximo responsable del Plan Andaluz Contra Incendios (INFOCA) y se quejaron de que sólo el alcalde de Quén-tar, del PP, ha formulado una denuncia por presunta negligencia en la extinción del fuego, mientras que los otros cinco -cuatro del PSOE y un independiente- no han secundado esta iniciativa.

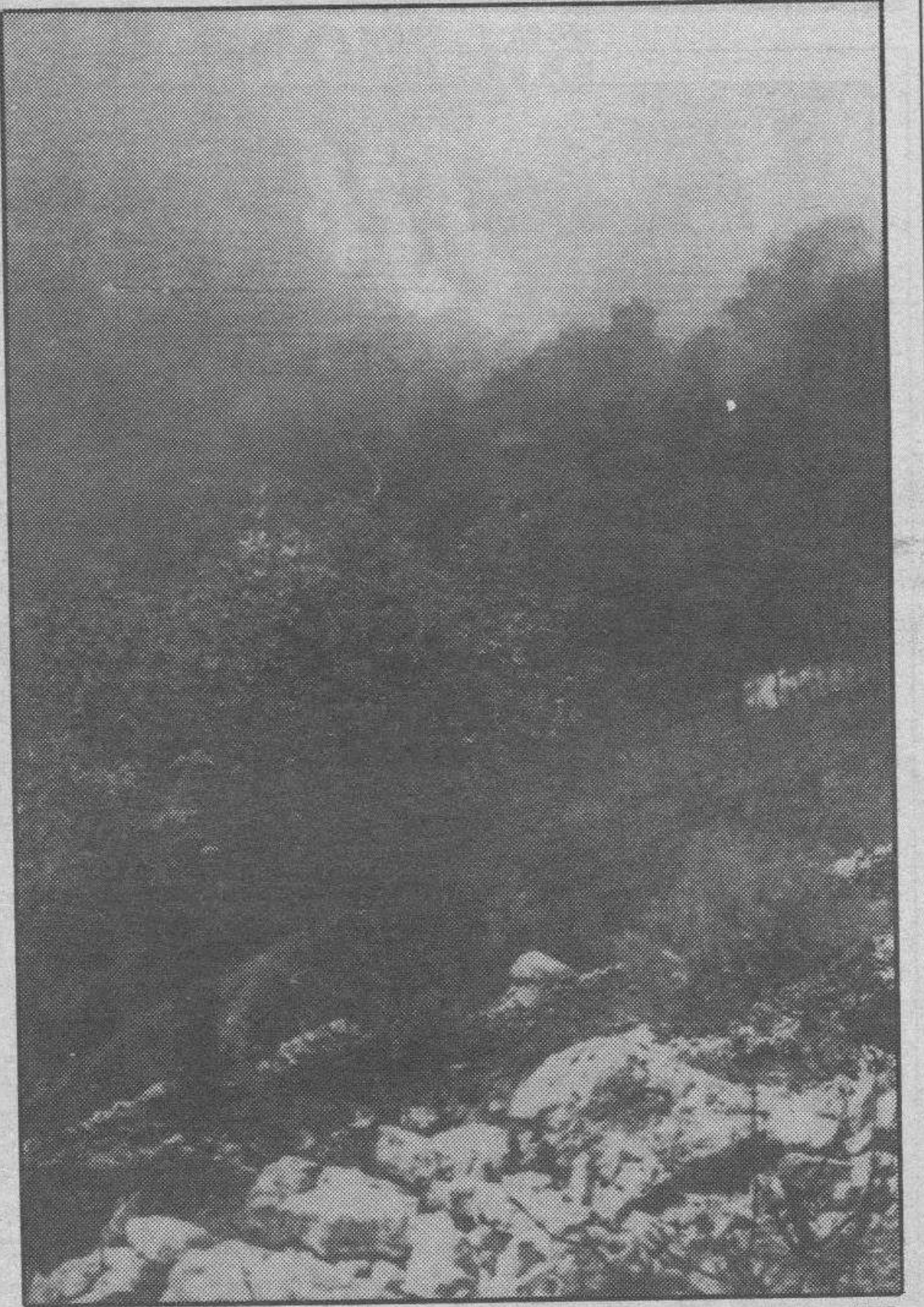
Por otra parte, el juez José María Capilla, que sustituye a la titular del juzgado de Instrucción número 8 de Granada, Rosa Ginel, que entiende el caso, dictó hoy una providencia por la que solicita a la Junta

que le detalle el presupuesto destinado a la limpieza y la conservación de los bosques afectados por el incendio, informaron a Efe fuentes judiciales.

El magistrado ha pedido a la Junta que le informe sobre las actividades a las que se destinó esta partida presupuestaria, así como la justificación de las inversiones; igualmente, solicita que se le remitan todos los informes de los técnicos que dirigieron las labores de extinción del siniestro, y la relación de funcionarios y personas que participaron en esas tareas.

El juez Capilla ha requerido también a dos peritos forestales para que reconozcan la zona y le informen sobre la posible falta de limpieza de los bosques y el impacto que pudo tener en el incendio.

Por otra parte, el Patronato de la Alhambra y el Generalife de Granada asegura que el incendio que el 20 de agosto quemó 974 metros cuadrados de jardines de este conjunto monumental fue provocado, según el informe que ha remitido al juzgado que lo investiga indicaron fuentes judiciales.



EFE

Frente del incendio registrado en el municipio de Dos Aguas.

Seis incendios destruyen 2.000 hectáreas en la comunidad valenciana

Todavía permanece activo el de mayores proporciones que se inició en el municipio de Dos Aguas

□ MADRID/EFE.-Cinco de los seis incendios que se han declarado en las últimas 24 horas en la Comunidad Valenciana, los de Dos Aguas, Villalonga, y Navalón, en Valencia, y Cuevas de Vinromá y Azuebar, en Castellón, todavía permanecen en activo, tras haber arrasado cerca de 2.000 hectáreas de monte y cultivos.

El incendio de mayores proporciones, y que todavía permanece activo con un frente de 14 kilómetros, es el que se inició en Dos Aguas, que, mas tarde, se extendió a los municipios de Llombai, Catadau, Tous y Carlet, lo que provocó el desalojo de 275 personas de urbanizaciones cercanas.

La violencia de las llamas hace prever la posibilidad de que los equipos de extinción no logren «controlar» la totalidad del siniestro, que ya ha quemado cerca de 1.500 hectáreas de terreno, sin contar cultivos y zona urbanizada.

En este incendio, resultó herido uno de los agentes de la brigada forestal helitransportada de Cuenca, cuyos miembros colaboran en las tareas de extinción.

El herido sufrió quemaduras en el dos por ciento de su cuerpo y fue trasladado al hospital La Fe de Valencia, donde se espera que

mañana sea dado de alta, informaron fuentes de Medio Ambiente.

Otro de los incendios que sigue activo y aún no ha podido ser controlado es el que quemó 100 hectáreas hasta últimas horas de esta tarde en el término municipal de Villalonga y Ador, en Valencia. Cerca de 90 personas de urbanizaciones próximas a la zona del fuego han tenido que ser desalojadas.

De los cinco incendios registrados tres han podido ser «controlados». Son los que han afectado a Cuevas de Vinromá y Azuebar, en Castellón, y Navalón en Valencia.

En Cuevas de Vinromá no ha podido evaluarse aún el número de hectáreas arrasadas por las llamas, según las fuentes de Medio Ambiente, que han precisado que el fuego afectó a una superficie importante de monte bajo y matorral.

El último incendio detectado de Azuebar, en Castellón, y ha calcinado allí 4 hectáreas de arbolado.

En Navalón el fuego quemó cinco hectáreas de terreno y está controlado.

Siete retenes de especialistas vigilan ayer por la noche la zona de Marbella afectada por un incendio forestal, que se encuentra «totalmente controlado» y que ha arrasado más de 700 hectáreas; los dos frentes se propagaron hacia la Serranía de Ronda y hacia la zona de Nueva Andalucía, algunas de cuyas urbanizaciones tuvieron que ser desalojadas.



BALLESTEROS/EFE

Una persona resultó muerta y tres graves en el accidente registrado en Valdepeñas (C. Real).

Entierro del preso muerto por la Guardia Civil al intentar fugarse del hospital de Tenerife

□ MADRID/COLPISA.-El sepelio de los restos mortales de Pedro Antonio Cabrera Bello, que falleció el jueves como consecuencia del impacto de bala por disparos efectuados por la Guardia Civil cuando intentaba huir del Hospital La Candelaria de Santa Cruz de Tenerife, constituyó una multitudinaria manifestación de duelo en Puerto de la Cruz, su ciudad natal.

Las honras fúnebres tuvieron lugar en la parroquia de Nuestra señora de la Peña de Francia una hora más tarde de lo previsto inicialmente, debido a la autopsia y a los trámites burocráticos. Centenares de personas, amigos y familiares de la

familia se congregaron en la plaza y templo para despedir al difunto. Izquierda Unida Canaria y Sindicato Obrero Canario piden que se investiguen las causas de la muerte del preso. Una vez concluida la ceremonia religiosa, se procedió a la inhumación de los restos mortales del joven Pedro Antonio Cabrera Bello en el cementerio municipal de Puerto de la Cruz.

Circulan versiones opuestas sobre las circunstancias de la muerte del presidiario. Se contradicen las opiniones de los testigos presenciales que alegaron haber oído disparos en la huida de Pedro Antonio Cabrera y los

datos facilitados por la Comandancia de la Guardia Civil.

DESAPARECIDO EN OVIEDO

Efectivos de la Guardia Civil buscan a una persona desaparecida mientras practicaba el rafting en el río Riosa, cuyo cauce registró una fuerte crecida a causa del temporal de lluvia que afectó a Asturias.

La alerta sobre esta desaparición fue dada por varios vecinos del municipio de Riosa que vieron descender por el cauce del río a un joven en una balsa sin que, por el momento, se hayan vuelto a tener noticias sobre su paradero.



EFE/EPA

Un niño gravemente herido en Mostar sujeta la mano de su madre mientras es evacuado por tropas españolas.

Objetivos militares y políticos impiden la salida del convoy escoltado por españoles

ENRIQUE IBAÑEZ
MOSTAR/EFE

El convoy de la ONU, rehén de los musulmanes de Mostar desde la madrugada del jueves, ha adquirido una importancia que, a medida que pasan las horas, es mayor y hace pensar en un movimiento calculado de los musulmanes del Ejército de Bosnia en esta zona.

De acuerdo con los jefes militares españoles que llevaron las negociaciones desde el primer momento, a medida que pasa el tiempo parece que hay menos posibilidades de hallar una solución rápida a este secuestro, que tiene tanto interés político como militar para sus autores.

Es muy posible que las más de doscientas toneladas de alimentos y medicinas que en la madrugada del jueves transportó la ONU escoltadas por los «casos azules» españoles a la población musulmana de Mostar hayan sido recibidos con alegría, pero los responsables de la ciudad aún no las han distribuido.

El agradecimiento de los musulmanes de Mostar a este primer convoy importante de ayuda humanitaria que les llega desde hace dos meses, sin embargo, ha pesado menos que otras consideraciones de tipo político-militar, ya que decidieron, desde que a las 01,00 de la madrugada del jueves entró el convoy de diecinueve camiones escoltados por nueve vehículos blindados del batallón español de la

Las provisiones de agua y comida que traía el convoy, se van agotando

Fuerza de Protección de la ONU en la antigua Yugoslavia (UNPROFOR), no dejarlos salir.

El convoy está compuesto por 163 personas, entre ellos 57 militares españoles, una veintena de periodistas, incluido este corresponsal de Efe, conductores y miembros de la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados. También están miembros de otros organismos internacionales, entre ellos el vicejefe de asuntos civiles de UNPROFOR, Cedric Thornberry.

Las negociaciones ininterrumpidas que desde el primer momento se han llevado a cabo entre Mostar y Sarajevo no han servido de nada.

El presidente de Bosnia-Herzegovina, Alija Izetbegovic, y su jefe militar, Rasim Delic, dicen haber ordenado a los responsables de Mostar que pongan fin a esta situación y éstos, por toda respuesta, aparentemente, afirman que no pueden actuar contra la desesperación de sus mujeres y niños. Cuando, cada pocas horas, parece que se ha alcanzado un acuerdo, éste se desvanece y después de 48 horas desde que el convoy salió desde el cuartel general de los

«casos azules» españoles en Medjugorje (Bosnia), es más evidente que la intención última es poner a Mostar, con el convoy rehén, en la mesa de negociaciones.

ESTRATEGIA POLITICA

Si la parte musulmana de la ciudad, desde el punto de vista militar, es muy difícil de tomar, ya que el Ejército bosnio en Mostar dispone, al menos, de armas ligeras y numerosos combatientes para defenderse casa por casa, desde el punto de vista político, ahora, con el convoy de la ONU dentro, ha adquirido una gran relevancia internacional.

Esta impresión la confirman tanto el responsable de asuntos civiles de UNPROFOR que se encuentra retenido aquí como los propios mandos militares españoles, que están en contacto permanente tanto con el exterior, sea Sarajevo o Zagreb, como con los jefes militares y civiles de la ciudad.

Para salir del estancamiento de esta situación, los militares españoles han propuesto a Thornberry que, dado que estas órdenes no surten efecto, deberían llegar a Mostar los máximos responsables bosnios musulmanes, bien el jefe militar de toda la zona, el general Aris Basalgi, o el mismo presidente Izetbegovic.

Las cada vez más firmes posturas de quienes sobre el terreno tienen este objetivo de negociación en forma de rehenes internacionales prevén que la otra posibilidad sea la

intervención del mediador de la ONU en la antigua Yugoslavia, Thorvald Stoltenberg, e incluso del propio secretario general de ese organismo, Butros Gali.

El barrio musulmán de Mostar está totalmente destruido y sólo es un conjunto de calles de apariencia fantasmal cuyos habitantes civiles, a medida que pasan los días, adquieren también ellos, la misma apariencia. No tienen otra cosa que hacer más que pasear al lado del convoy retenido.

Periódicamente, con mayor o menor intensidad, caen granadas y proyectiles de artillería y los disparos de los francotiradores croatas al otro lado del río Neretva sirven de alerta permanente a la población, que asegura que desde que entró el convoy el peligro es mucho menor, una nueva razón para no dejarlo partir.

Las provisiones de agua y comida que traía el convoy, que eran para un viaje de unas cuantas horas, se van agotando.

El agua la proporciona el Consejo de Guerra de Mostar, los civiles encargados de la ciudad, y hoy el cuartel general del Ejército bosnio ha proporcionado a sus rehenes algunos huevos con patatas.

Esto hace pensar que la situación puede continuar estancada y que, aunque no dramática, empieza a ser preocupante y, en cualquier caso, muy incómoda.

Izetbegovic propone el rechazo al plan de paz

BELGRADO/EFE.-El presidente bosnio, Alija Izetbegovic, propuso a los diputados el rechazo del plan de paz de Ginebra en su forma actual pero la continuación de las negociaciones, al comenzar la sesión de la Asamblea Nacional en Sarajevo.

«Propongo que abogemos, en primer lugar, por que las negociaciones de Ginebra continúen y, en segundo, que el documento propuesto no es aceptable, aunque puede servir de base para el posterior diálogo», dijo Izetbegovic al inaugurar la sesión.

Insistió en que el plan de paz sobre el que se tiene que pronunciar antes del 30 de agosto esta Asamblea, al igual que las de los serbios y croatas bosnios, resulta inaceptable por los mapas que incluye.

Para que el mapa de la división étnica de Bosnia sea aceptable, según Izetbegovic, no se pueden ceder a «los agresores» territorios otrora musulmanes que, tras haber sido sometidos a la «limpieza étnica y genocidio», se encuentran bajo control serbio o croata, a la vez que se debe dejar a los musulmanes una salida al mar.

Por ello, el líder musulmán propuso a la Asamblea, ampliada con 200 personalidades de la vida religiosa y cultural bosnia, que en Ginebra se exija la corrección de los mapas, que se garantice una salida al mar Adriático a la parte musulmana y que la ONU respalde con sus resoluciones todo eventual acuerdo.

«El tiempo mostrará que lo que ha ocurrido en Bosnia no es una guerra civil, sino que dos pequeños imperialismos, el serbio y el croata, que soltaron sus tentáculos a través de este bello país», dijo Izetbegovic, quien consideró inevitable la división de Bosnia.

El actual Plan de Ginebra propone la división de Bosnia en tres repúblicas étnicas, de las que la serbia sería la mayor, con un 52 por ciento del territorio, la croata la menor, con el 17 por ciento, y la de la mayoría musulmana se extendería sobre un 30 por ciento del país actual.

Izetbegovic insistió en que, tras los «escasos resultados» de 26 días de negociaciones en Ginebra, resulta obvio que se trata del «conflicto entre los principios, que están de nuestra parte, y la realidad, que favorece a serbios y croatas».

«Parece que nos tenemos que dividir, la cuestión es si hacerlo mediante la guerra o las negociaciones. Creo que las negociaciones serían mejores», consideró Izetbegovic.

La sesión de la Asamblea bosnia, que comenzó a las 12,00 GMT de ayer continúa y se prevé que podría extenderse también el sábado.

Antes de que comenzara la sesión, la Presidencia bosnia encabezada por Izetbegovic destituyó al primer ministro bosnio, el croata Mile Akmadzic, que ya abandonó dicho cargo por decisión de los dirigentes croatas bosnios.

La OTAN proyecta enviar 50.000 soldados a Bosnia

□ WASHINGTON/EFE.-La Organización del Atlántico Norte, OTAN, espera enviar 50.000 soldados a Bosnia si las tres partes en conflicto llegan a un acuerdo de paz, informó ayer el diario «The Washington Post».

De los 50.000 soldados que enviaría la OTAN, 20.000 serían norteamericanos, aunque el plan está todavía en una fase preliminar de diseño a la espera que serbios, croatas y bosnios acepten el acuerdo de paz alcanzado en Ginebra.

El presidente norteamericano, Bill Clinton, ya ha adelantado que estaría dispuesto al envío de tropas terrestres de EEUU a Bosnia como partes integrantes de una fuerza de paz de la ONU, si hay un acuerdo de paz.

El objetivo del plan de la OTAN sería vigilar el cumplimiento de la partición en tres zonas de Bosnia-Herzegovina.

Se espera que el parlamento de los bosnios musulmanes se reúna hoy y todo apunta a que podrían rechazar la división del país.

Por su lado, los serbios y croatas están dispuestos a aceptar el plan negociado en Ginebra con la mediación de Naciones Unidas y de la Comunidad Europea.

Por otro lado un avión militar italiano que participaba en Dinamarca en unas maniobras de la OTAN se precipitó hoy, viernes, al mar, falleciendo el piloto, Franco De Mori, de 34 años.

El avión, un «AMX», pertenecía a la base militar de Istrana, en la provincia de Treviso, cercana a la frontera con Eslovenia.

El aparato participaba en las maniobras de la OTAN «TFW» y en el momento del accidente realizaba un ataque a tierra simulado.

Entretanto el líder serbio bosnio, Radovan Karadzic, abogó ayer por que los serbios de Bosnia acepten el plan de paz de Ginebra para dividir esta República en tres estados étnicos, al considerar que es «la mejor solución posible en la actual situación».

«El acuerdo, por su título, es un acuerdo de Estados soberanos, es decir, una Confederación. Eso es lo más importante (...), podemos estar satisfechos aunque no se trate de una independencia total, ya que no era el momento para ello», dijo Karadzic.

Por otro lado el ministro de Defensa francés Francois Leotard, se mostró ayer pesimista sobre el plan de división de Bosnia negociado en Ginebra, en declaraciones formuladas en Budapest, donde se halla en visita oficial.

El proyecto de solución para el conflicto que prevé la división del país en tres repúblicas confederadas «no solucionará la cuestión, sino que sólo incrementará el odio entre unos y otros», aseguró el ministro galo

Arafat afirma que la OLP aceptará la retirada israelí de Gaza y Jericó

La OLP está dividida entre esta opción y la de un acuerdo definitivo de paz

□ TUNEZ/EFE.-El líder palestino Yaser Arafat afirmó ayer que se aceptará la retirada israelí de la franja de Gaza y la localidad cisjordana de Jericó, pero pidió que esa propuesta sea sostenida oficialmente por EEUU y Rusia, como socios de las conversaciones de paz.

Israel «propuso sólo retirarse de Gaza, pero exigimos que hubiera también un vínculo físico con Cisjordania», dijo Arafat en unas breves declaraciones a la prensa en la sede en Túnez de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), de la que es presidente.

«Debo señalarles -agregó- que esta retirada es considerada por los representantes del pueblo palestino un paso estrechamente relacionado con un acuerdo global de paz, basado en las resoluciones 242 y 338 del Consejo de Seguridad» de la ONU, referentes a la retirada israelí de los territorios ocupados. El Comité Ejecutivo de la OLP debe pronunciarse oficialmente sobre la retirada israelí de Gaza y Jericó y sobre la formulación que, según los palestinos, habrá que dar a una declaración conjunta palestino-israelí, que puede ser firma-



Arafat presidió en Túnez la crucial reunión del comité ejecutivo de la OLP.

da en el curso de la próxima ronda de las conversaciones, que comenzará en Washington el próximo día 31.

El comité sigue dividido entre los partidarios de un «primer paso» en Gaza y Jericó y quienes opinan que las propuestas de Israel tendrían que estar acompañadas del compromiso sobre un acuerdo definitivo de paz árabe-israelí.

El líder palestino, Yaser Arafat, es partidario de poner en

marcha el proceso de autogestión en los territorios ocupados, según la propuesta israelí, si obtiene suficientes garantías internacionales para su viabilidad financiera. Las discusiones que se celebran en Túnez, a puerta cerrada, revelan que no existen discrepancias sobre el principio de hacerse cargo de la administración en la franja de Gaza y en Jericó, indican medios palestinos.

El problema principal radica

en que los aproximadamente 780.000 palestinos que residen en la franja de Gaza, donde nació la «Intifada» (alzamiento popular), saben que la viabilidad económica de dicha zona depende estrechamente de cómo se establezcan sus relaciones con Israel. Otra cuestión que la OLP quiere aclarar con Israel concierne al control de las fronteras de ese territorio, que considera que debe ser una de sus responsabilidades.

El Consejo de Seguridad de Naciones Unidas suspende las sanciones contra Haití

Se reimpondrán si se incumple el acuerdo que prevé el retorno de Aristide

□ NACIONES UNIDAS/EFE.-El Consejo de Seguridad suspendió ayer el embargo petrolero y otras sanciones que había impuesto a Haití en junio pasado para forzar al régimen golpista a negociar el regreso del depuesto presidente Jean Bertrand Aristide.

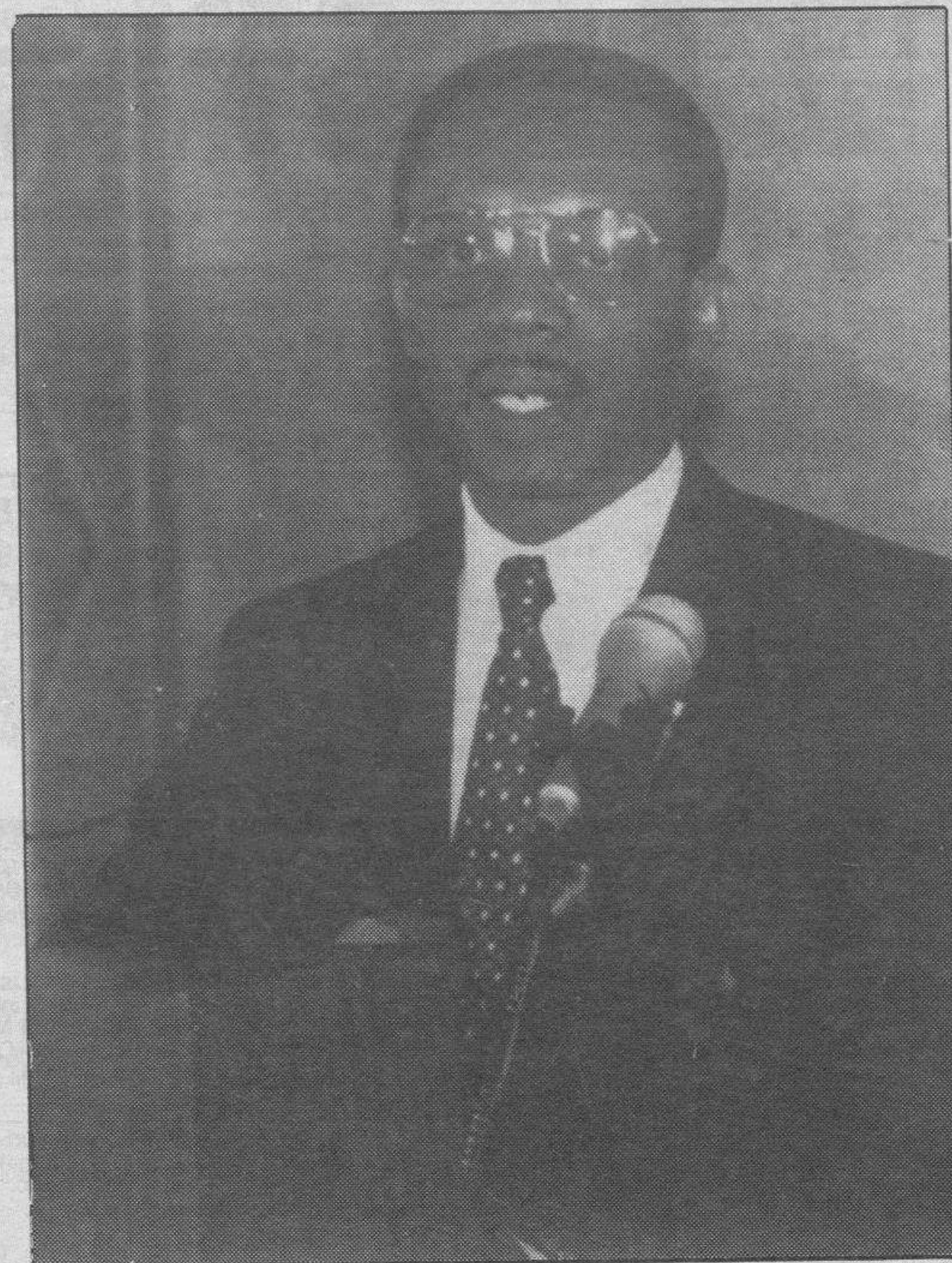
La resolución, que decreta la suspensión inmediata de las sanciones pero amenaza con reimponerlas si se incumpliera el acuerdo que prevé el retorno de Aristide a Haití para finales de octubre, fue adoptada por unanimidad. Mientras, el mediador de la ONU y de la Organización de Estados Americanos (OEA) en la crisis haitiana, el argentino Dante Caputo, pidió ayer a los países de la comunidad internacional que ayuden «activamente» a la reconstrucción económica e institucional de Haití, así como al restablecimiento pleno de sus relaciones con esta nación con el retorno de sus embajadores a Puerto Príncipe.

Caputo subrayó que los países de América Latina y del Caribe tienen una «responsabilidad especial» en la reconstrucción de Haití, el país más pobre

de América. La suspensión de las sanciones contra Haití figura como cuarto punto del acuerdo suscrito en la isla de Gobernador bajo la mediación de Caputo, y que culminará con el regreso de Aristide. El pasado 23 de junio entraron en vigor el embargo de petróleo y armas, así como la confiscación de activos financieros de Haití en el extranjero.

El acuerdo entre Aristide y Cedrés estipulaba que las sanciones se suspenderían en cuanto el nuevo primer ministro, Robert Malval, fuera ratificado por las dos Cámaras del Parlamento haitiano y recibiera el visto bueno de éstas para su programa de Gobierno.

Este proceso, que tardó mucho más de lo esperado, concluyó el pasado lunes y Malval será investido primer ministro



Jean Bertrand Aristide.

por Aristide en Washington, en principio hoy mismo.

El Consejo de Seguridad, presidido este mes por Estados Unidos decidió actuar sin demo-


ra en la cuestión de las sanciones porque las reservas de petróleo en Haití se han agotado y toda prolongación del embargo perjudicaría a Malval.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

URB. LOS TOMILLARES
ALQUILO o VENDO
CHALET ADOSADO
y vendo **PARCELA 1ª LINEA**
Interesados llamar ☎ 21 55 61
(Abstenerse Agencias)

 **MONEDA, 13-BAJO**
Tfpos. 20 27 82 ó 20 78 57
Agentes de la propiedad
Las mejores y más variadas ofertas del mercado inmobiliario de nuestra ciudad

SE VENDE
GARAJE Y TRASTERO
SOTANO 1.º. C/. HOSPITAL MILITAR, 16
Telf. 26 60 85

VENTA PRECIOSO CHALET
EN QUINTANADUEÑAS
(6 Kms. de Burgos), zona «El Palacio», soleado, fachadas con arcos de piedra, tres baños, jardín, garaje, primeras escrituras. Información Telf. 22 43 10.

VENDO - ALQUILO
PISO EN REGINO
TRES DORMITORIOS, SALON, DOS BAÑOS, GARAJE, STANDING IMPECABLE
Telf. 27 03 46

PISO
SE VENDE, A ESTRENAR
JUNTO CTRA. POZA. 4 DORMITORIOS, SALON, TRASTERO, GARAJE.
17.900.000 - Telf. 20 24 19

Laboral

MIRANDA
NECESITO PERSONA PARA TIENDA EN FRANQUICIA
Telf. 50 33 50, Srta. M.ª Carmen

SEÑORA-SEÑORITA
PARA CAFETERIA. SEPA ALGO COCINA. SE NECESITA
24 06 48, llamar de 9 a 12 y de 15 a 17 horas

SE NECESITA
AYUDANTE DE CAMARERO
CON EXPERIENCIA, 17 A 21 AÑOS. ABSTENERSE ESTUDIANTES
27 76 01, llamar de 12 a 17 horas

Agencia Nacional de
INVESTIGADORES PRIVADOS
Necesita Colaborador para la Provincia de Burgos. Seriedad, presencia, carecer de antecedentes, se integrará en Grupo Nacional, profesión de excelente nivel. Se le enseñará, apoyará, asesorará. Contrato en exclusiva. Es necesario aportación de 200.000 Pts. para Documentación y otros. Interesados que cumplan requisitos dirigirse al Aptado. 1144 en 31015 de Pamplona (Ref. Col.).

RILOVA FACHADAS
LIGERAS, S.A.
PRECISA
ESPECIALISTAS PARA TALLER Y OBRA
INTRODUCIDOS EN LA CARPINTERIA DEL ALUMINIO
Interesados llamar los días 1 y 2 de septiembre, a los teléfonos 29 81 09 y 29 83 48, para concertar entrevista, preguntar por Srta. Susana

SE NECESITA
DEPENDIENTA
PARA BOUTIQUE. SE VALORARA EXPERIENCIA
Presentarse en: **ARNAIZ MODA**
INFANTIL. Plaza Mayor, 31

Motor

VENDO
HONDA VFR 750 y CBR 600
Ambas año 91, 10.000 Kms.
YAMAHA TDM 850 Año 91, 10.000 kms.
HONDA CRM 125 Año 92, 500 Kms.
Interesados ☎ 27 62 80

Servicios

Restaurante
CASA AVELINO
Comunica a sus clientes y amigos, que permanecerá cerrado por vacaciones hasta el próximo 23 de Septiembre.

Varios

SE VENDE
ACCION CLUB DE GOLF DE LERMA
Telf. 27 03 46

VIDENTE SANADORA
Soy Santa y Vidente, curo con las manos y la señal de la cruz. Nervios, riñones, pulmón, corazón, gastritis, mala circulación y todas las enfermedades del cuerpo. Araceli Lopaz, consulta en C/. Ciudad Jardín, 2, 1.º Dcha., Miranda de Ebro. Días 3 y 4 de cada mes. Telf. (958) 73 63 98.

REZA NUEVE AVEMARIAS
DURANTE NUEVE DIAS
Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá, aunque no lo creas. M. G.

¡CAZADORES!

C O T O C A Z A



CAZA CODORNIZ:
Todos los días, mañana y tarde.
REFUGIO A SU DISPOSICION
CERNEGULA (BURGOS)
RESERVAS: ☎ 441056-292154. Fax: 441056.



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA
DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 480730, de 10 a 2.

POR PALABRAS

- | | | | | | |
|--|---|---|--|--|---|
| <p>I</p> <p>INMOBILIARIA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ventas 2. Compras 3. Alquileres 4. Traspasos 5. Rústicas | <p>T</p> <p>TRABAJO</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Ofertas 7. Demandas | <p>M</p> <p>MOTOR</p> <ol style="list-style-type: none"> 8. Ventas 9. Compras 10. Alquileres 11. Accesorios | <p>E</p> <p>ENSEÑANZA</p> <ol style="list-style-type: none"> 12. Academias 13. Idiomas 14. Varios | <p>A</p> <p>AGRO</p> <ol style="list-style-type: none"> 15. Maquinaria 16. Ganadería 17. Agricultura 18. Otros | <p>V</p> <p>VARIOS</p> <ol style="list-style-type: none"> 19. Compras 20. Ventas 21. Financieras 22. Huéspedes 23. Servicios 24. Pérdidas 25. Hallazgos 26. Otros |
|--|---|---|--|--|---|

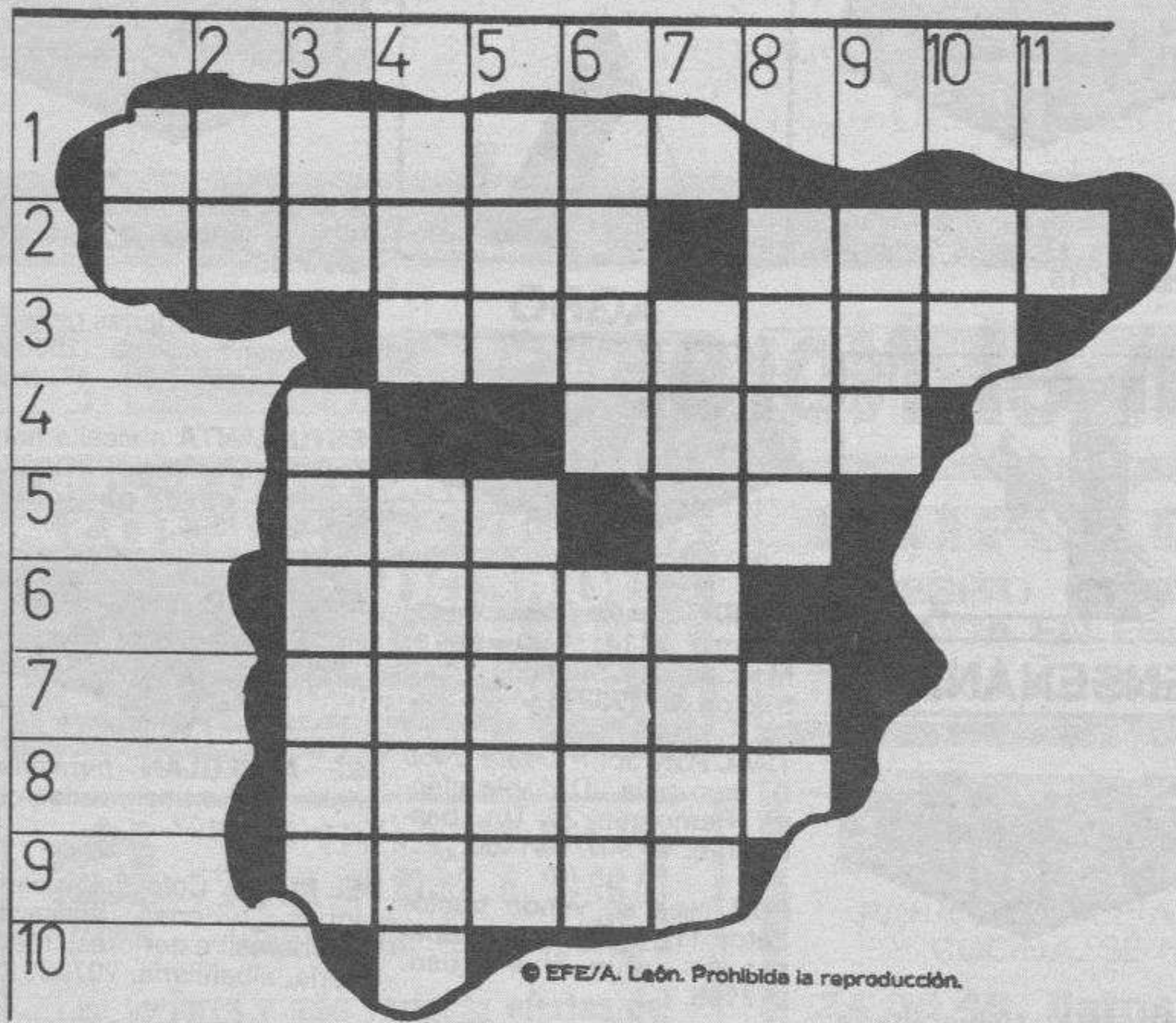
<p>I</p> <p>INMOBILIARIA</p> <p>VENTAS</p> <p>1</p> <p>URGE vender piso, todo exterior, gran terraza, preciosas vistas. 266150, 19 - 21.</p> <p>SE VENDE nave, llamar al ☎174570.</p>	<p>VENDO piso zona Vadillos soleado. ☎233376. Abstenerse Agencias.</p> <p>PISO céntrico. Vistas únicas. 16.900.000. ☎209415.</p> <p>VENDO bonito piso, 100 m², listo para entrar a vivir. Paseo Pisones 13. 263237, tardes.</p> <p>INMOBILIARIA Gamonal. Zona S. Pedro y S. Felices. En construcción. Dos, salón, cocina, baño, trastero. 8.000.000. Calle Vitoria 175, 1ºF. 218659.</p> <p>INMOBILIARIA Gamonal. Villimar. Próxima construcción, casa adosada, planta y piso, jardín.</p> <p>INMOBILIARIA Gamonal. G-3. Próxima entrega. Tres, salón, dos baños, trastero, garaje.</p>	<p>SE VENDE piso zona Francisco Granmontagne. ☎204284, dejar mensaje.</p> <p>PARTICULAR. Vendo piso. Subida San Miguel. Precio convenir. Con/sin muebles. 273373.</p> <p>SE VENDE solar urbanizado agua, luz, Madrigalejo del Monte. proyecto cuatro viviendas. 173013.</p> <p>VENDO piso, tres y salón, dos baños, Calle Legión. 267791.</p> <p>VENDO casa para derribar en Puentevedra, excelentes condiciones. 91-5415411.</p> <p>VENDO piso céntrico, cuatro, salón, cocina, dos baños, garaje, trastero, servicentrales. 200401.</p>	<p>VENDO piso. Plaza Vadillos. 21.500.000.- ☎225398.</p> <p>ALQUILERES</p> <p>3</p> <p>PEÑISCOLA alquiler bungalow cerca playa, económico, quincena, mes. 227247.</p> <p>TORREVIEJA. alquiler bungalow cerca playa, económico, a partir septiembre. ☎229165.</p> <p>ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, soleado, servicios centrales. 229768 - 412061.</p> <p>ALQUILER máquinas de escribir Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. ☎260520.</p>	<p>SE ALQUILA apartamento, meses-quincenas, Chiclana de la Frontera (Cádiz) ☎956-494435, 205868.</p> <p>GANDIA Playa alquiler apartamentos. ☎206265 (4-11 noche excepto Sábados-Domingos).</p> <p>APARTAMENTOS Torrevieja, Benidorm, Gandía, Peñíscola, Salou, Calella, Concepción, 12. 201771.</p> <p>OFICINA 90 m² nueva. Alquílamos. Gral Yagüe, 45. ☎261018.</p> <p>SALOU. Alquiler piso, vistas mar, económico, a partir septiembre. ☎229165.</p> <p>ALQUILO piso céntrico exterior, soleado. Calle Concepción, servicentrales. ☎263210.</p>	<p>AMUEBLADO. Estudiantes, septiembre a junio. Principio Avda. Constitución. ☎215760.</p> <p>APARTAMENTO. Septiembre. Playa San Juan (Alicante). Vista mar, parking. Piscina. Dos. Amueblado. 227177.</p> <p>SANTANDER. Céntricos. estudio. Apartamento. Estudio-Piso pequeño. (2 a 5 plazas). Septiembre. Sardinero, frente casino, misma playa, segunda septiembre. Precios especiales. 942/ 273054.</p>	<p>ALQUILO piso estudiantes. Cuatro, amueblado. Avda Cid, 82-2º Dcha.</p> <p>BENIDORM. Alquiler apartamento, septiembre y sucesivos. ☎591829 (9 - 2).</p> <p>SE ARRIENDA. Casa taberna. Villambistia. ☎582023 - 582020 - 236923.</p> <p>COTO de caza, se arrienda por varios años. Km. 32. Ctra Burgos- Villarcayo. ☎152023.</p>
--	---	---	---	---	--	--

CENTRO del ROTULO

TODO EN ROTULACION
SEÑALIZACION INTEGRAL
LUMINOSOS - GRABADOS

C/. Vitoria, 256 - Almirante Bonifaz, 14
☎ 20 78 53 - 21 98 98. Fábrica Navas Taglosa, N. 25

● CRUCIGRAMA

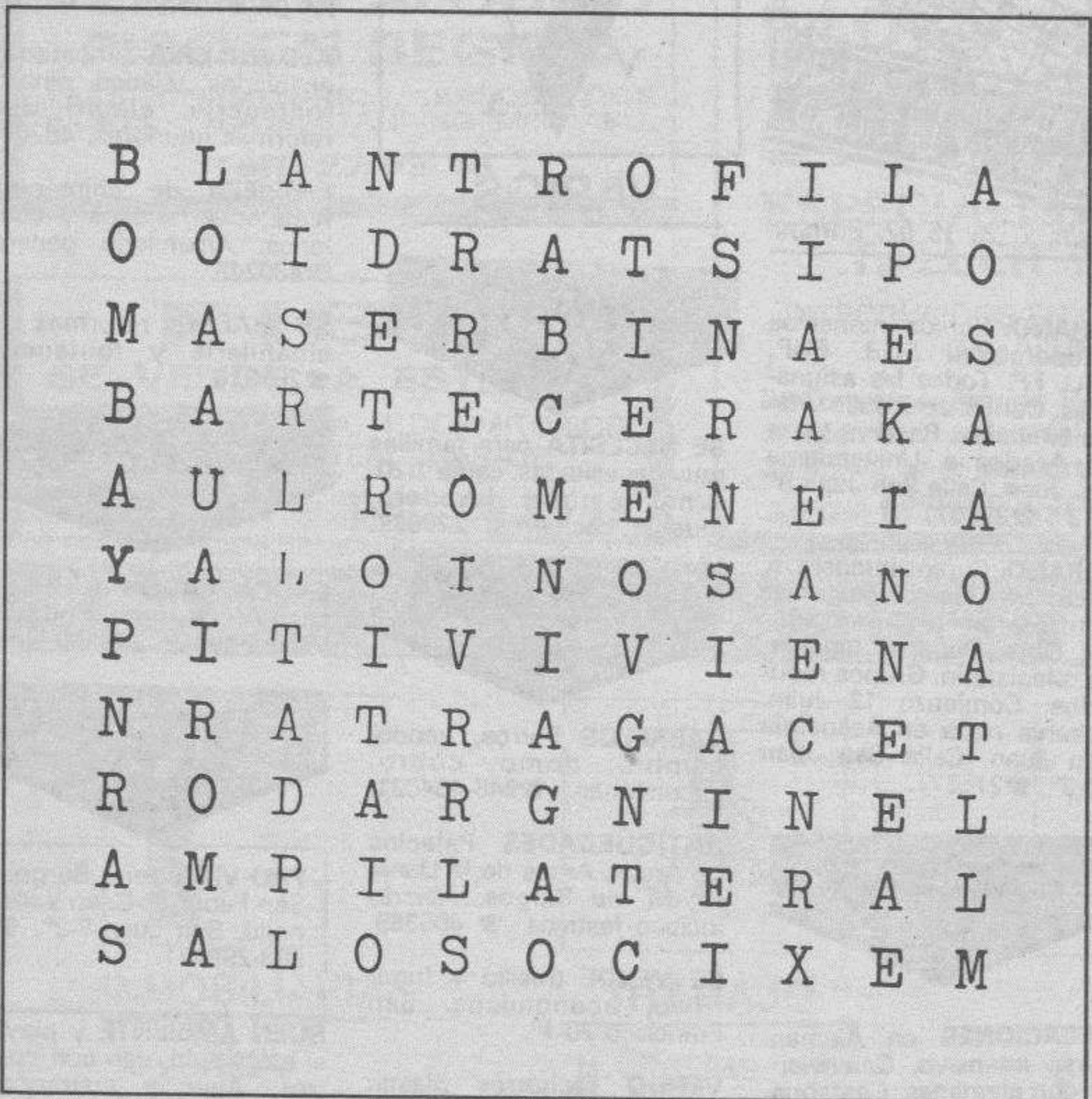


© EFE/A. León. Prohibida la reproducción.

HORIZONTALES.-1: Carruaje de dos ruedas, con cubierta abovedada y asientos laterales. 2: Confederado. Tratamiento. 3: Ciudad de los EE.UU., capital de Wisconsin. 4: Consonante. Ondas marinas. 5: Achaque o indisposición habitual. Patria de Abraham. 6: Legendario rey que convertía en oro todo lo que tocaba. 7: Pereza. 8: Alimento para cada individuo de una colectividad. 9: Llevan consigo. 10: Vocal.

VERTICALES.-1: Símbolo del tántalo. 2: Algo, cualquier cosa. 3: (al rev.) Verbo. (al rev.) Confabular. 4: Repetido: tambor de la selva. Dícese de los animales indómitos. 5: Ciudad de los EE.UU., en el Estado de Oklahoma. Enseña. 6: Antiguo noticiario cinematográfico español. (al rev.) Montón. 7: Vocal. Esperanza infundada. 8: Utilizar, emplear. Prefijo inseparable. 9: Señal de socorro. 10: Símbolo químico. 11: Vocal.

● SOPA DE LETRAS

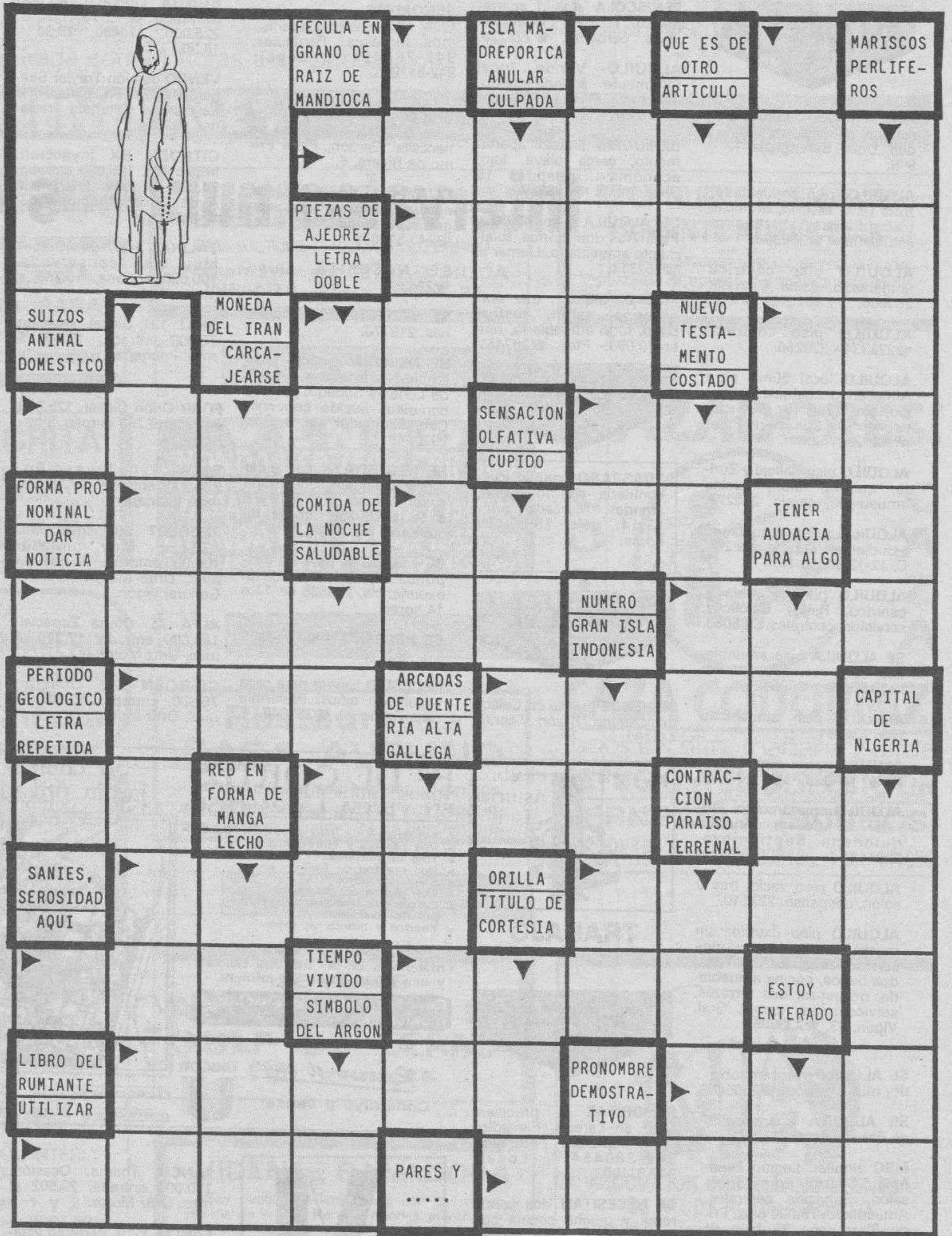


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. Nombre de ciudades millonarias del mundo.

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

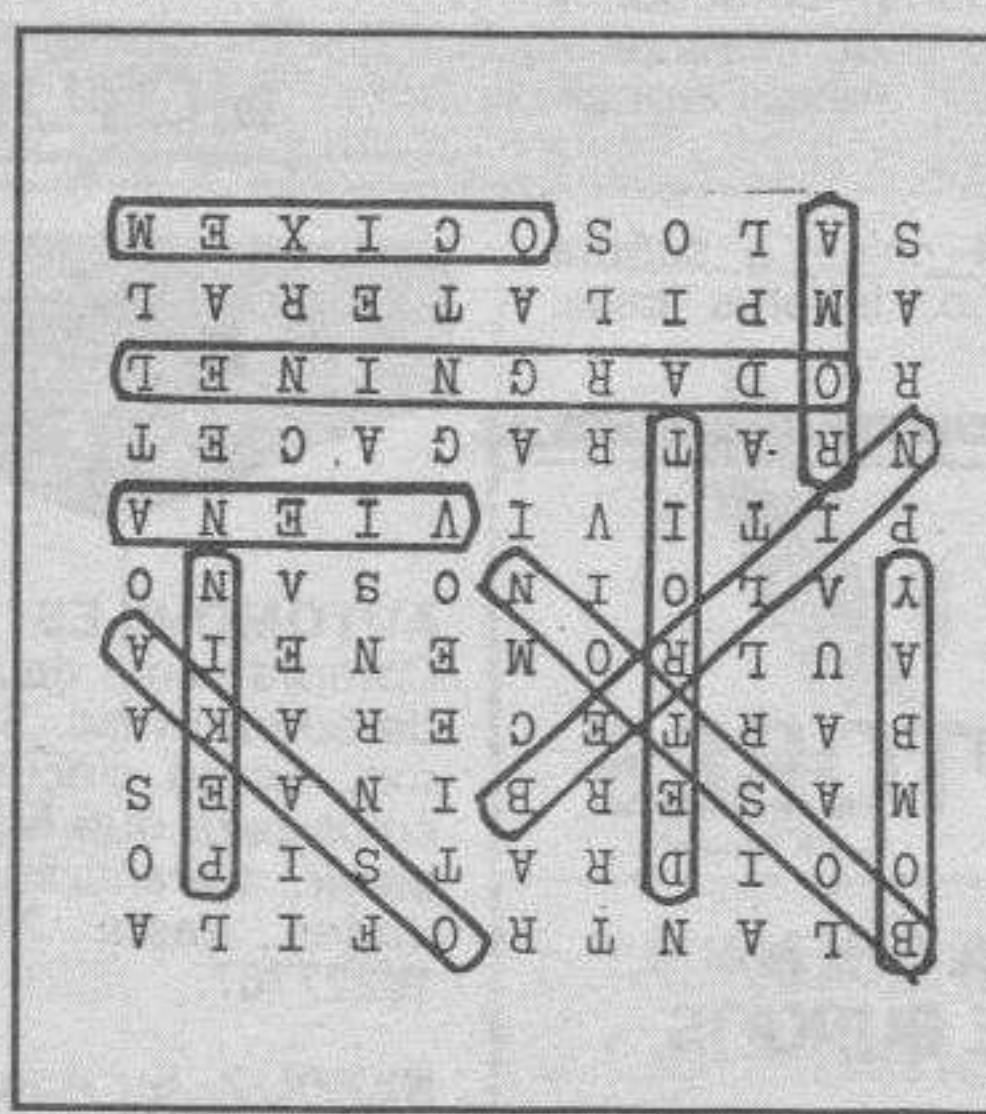


● JEROGLIFICO

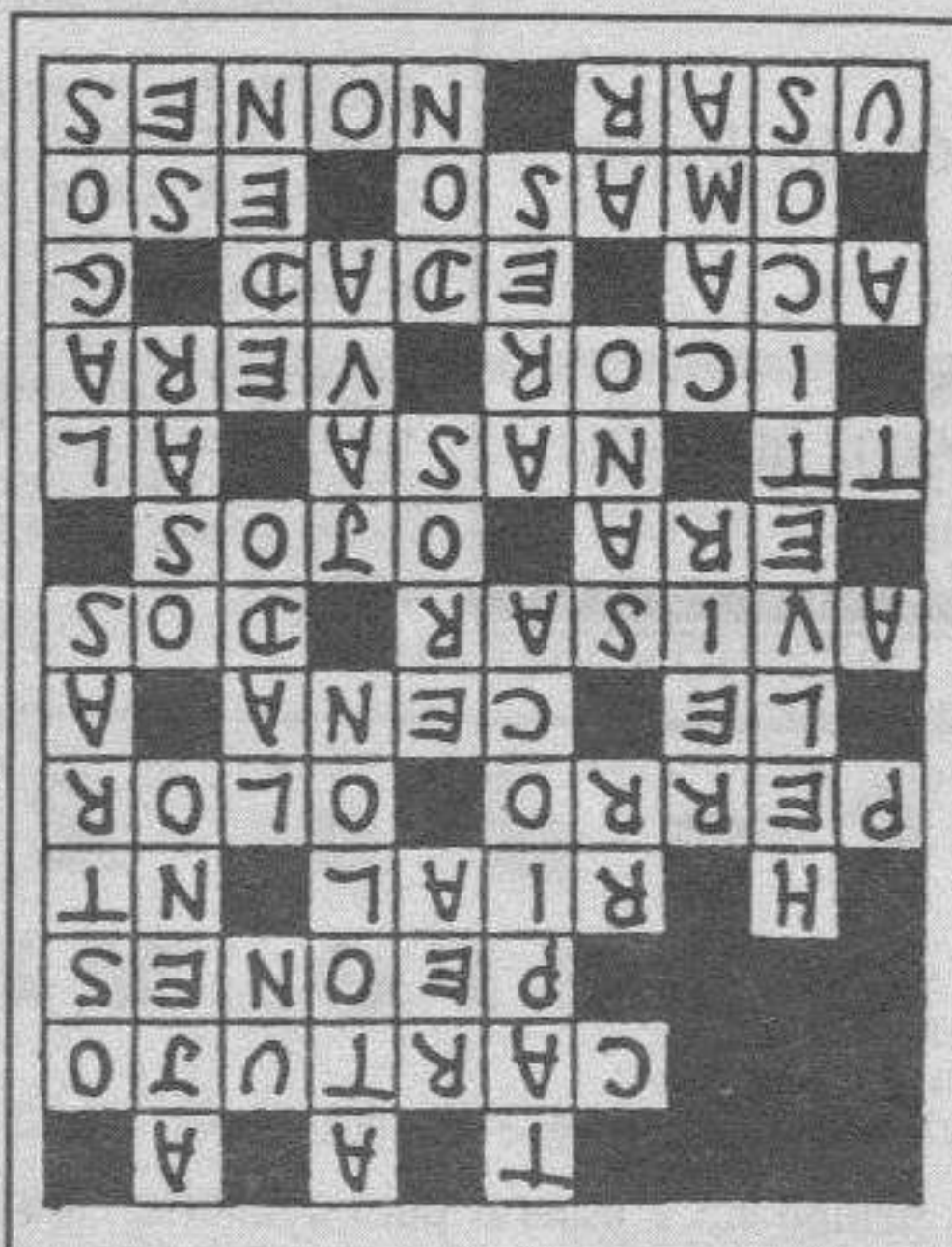


¿Vive aún tu abuelita?

● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



● AUTODEFINIDO



● SIETE ERRORES

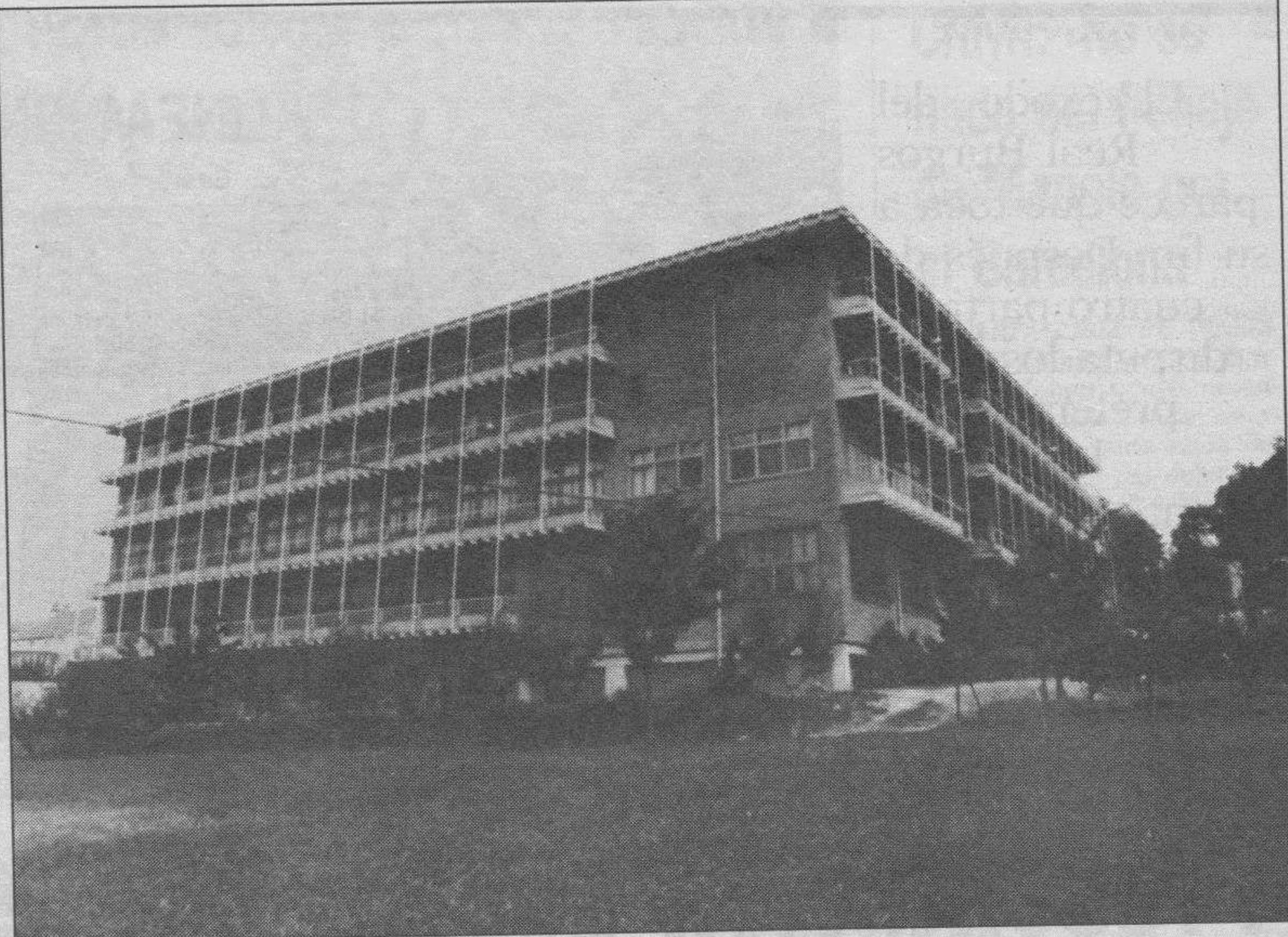
CRUCIGRAMA
HORIZONTALES.-1: Tantalum. 2: Algo, cualquier cosa. 3: (al rev.) Verbo. (al rev.) Confabular. 4: Repetido: tambor de la selva. Dícese de los animales indómitos. 5: Ciudad de los EE.UU., en el Estado de Oklahoma. Enseña. 6: Antiguo noticiario cinematográfico español. (al rev.) Montón. 7: Vocal. Esperanza infundada. 8: Utilizar, emplear. Prefijo inseparable. 9: Señal de socorro. 10: Símbolo químico. 11: Vocal.
VERTICALES.-1: Tantalum. 2: Algo, cualquier cosa. 3: (al rev.) Verbo. (al rev.) Confabular. 4: Repetido: tambor de la selva. Dícese de los animales indómitos. 5: Ciudad de los EE.UU., en el Estado de Oklahoma. Enseña. 6: Antiguo noticiario cinematográfico español. (al rev.) Montón. 7: Vocal. Esperanza infundada. 8: Utilizar, emplear. Prefijo inseparable. 9: Señal de socorro. 10: Símbolo químico. 11: Vocal.

El Papa se reunirá con el Emperador Akihito

□ CIUDAD DEL VATICANO/UPI.- Su Santidad el Papa Juan Pablo II tiene previsto reunirse con el Emperador Akihito de Japón en la residencia de verano del Pontífice, en las montañas del Sur de Roma, el próximo 3 de septiembre, según informaron ayer, viernes, fuentes del Vaticano.

Las fuentes manifestaron que será la primera vez que un Papa recibe a un Emperador de Japón, considerado en la religión sintoísta como un descendiente directo del Dios Sol.

En 1921, el Papa Benedicto XV recibió al Príncipe heredero Hirohito, padre de Akihito, en el Vaticano.



Las monjas cistercienses Bernardas «dedican» su templo

VIGARSE

□ El vocablo «dedicación» en la liturgia de la Iglesia Católica denota una consagración especial que ciertos templos, diocesanos o conventuales, reciben con destino al culto del verdadero Dios. Algo semejante a lo que en el antiguo pueblo hebreo realizaron el patriarca Jacob, o el guía de Israel Moisés, o el rey Salomón al consagrar el ara del sacrificio o del templo de Jerusalén, según lo narra la Escritura Sagrada.

Esto es lo que con la presidencia de nuestro señor Arzobispo tendrá lugar hoy, día 28, a las siete de la tarde, en el templo de las monjas cistercienses de San Bernardo, en el paseo de Los Pisones.

No acababa de convencer la disposición de su templo inaugurado sólo hace veinte años. La nueva estructura, que además dispone de una capillita adicional para acompañar piadosamente a Jesús Sacramentado, será bendecida e inaugurada con una Celebración Eucarística; y las monjas de la comunidad podrán recordarla todos los años al recurrir esta fecha.

Entre las novedades que presenta este templo encontramos a la entrada del mismo, a la izquierda, una sede de recon-

ciliación para el público, con moderno y original dispositivo. Ofrece la novedad de que el confesor puede ejercer su espiritual ministerio o a través de una tradicional rejilla, en el plan coloidal con una mesa-tablero de por medio.

Las monjas Bernardas caminan en la vida inspiradas en la fundamental Regla de San Benito; y fueron fundadas en 1098 por los monjes Roberto, Alberico y Esteban, llevados de la santa ilusión de mejorar la obra del patriarca de Occidente. Si han recibido el nombre de Bernardas, ha sido porque el que dio el verdadero impulso a esta reforma fue San Bernardo, abad del Caraval (1091-1153).

En la ciudad de Burgos son tres las comunidades femeninas directas o indirectamente influenciadas por San Bernardo: las Cistercienses de Las Huelgas, las Calatravas de San Cristóbal y éstas de Los Pisones.

Concretándonos a estas últimas, podremos historiar sus andares por Burgos. Aparecen en la población de Renuncio, a siete kilómetros de la ciudad, en la segunda decena del siglo XII, a poco de morir San Bernardo; en un convento que tenía como titular a San Ciprián. A mediados del siglo XVI se trasladan transitoriamente al Hos-

pital del Emperador en el barrio de San Pedro de la Fuente, hasta que pocos años más tarde se establecen de forma permanente en Las Calzadas, cerca de la parroquia de San Lesmes, del hospital de San Juan y del monasterio del mismo nombre.

Allí permanecieron cerca de cuatro siglos, aunque con peripecias diversas -incendio, invasión napoleónica, desamortización...-, que las obligaron a abandonar transitoriamente los muros conventuales y a compartir vivencia unas veces con las monjas de Las Huelgas, otras con las Calatravas, otras con las Trinitarias que se habían acogido a su convento de Las Calzadas momentáneamente abandonado.

Parece que vivieron florecientes de vocaciones en su convento, ya que dieron origen al monasterio de Santa Ana de Valladolid y reforzaron el de Vileña, actualmente en Villarcayo.

En 1973 juzgaron conveniente trasladarse de emplazamiento, a la vista de la pujanza que la vivienda iba adquiriendo en la zona de Las Calzadas, y consiguieron la nueva sede en el paseo de Los Pisones, 60, que es donde, como decíamos, se efectuará hoy la dedicación del nuevo templo reestructurado.

El Soviet acepta las propuestas del Yeltsin a la ley de la libertad de culto

□ MOSCU/EFE.- El Soviet Supremo (Parlamento) de Rusia aceptó hoy casi la totalidad de las enmiendas propuestas por el presidente ruso, Borís Yeltsin, a la ley de libertad de culto.

El Parlamento ruso había establecido, con anterioridad, una serie de limitaciones a la actividad de los misioneros extranjeros en el territorio de Rusia, lo que favorecía a la Iglesia ortodoxa rusa, la de mayor influencia en el país.

Yeltsin propuso introducir enmiendas para adecuar la ley de libertad de culto a la Constitución y las obligaciones internacionales de la Federación Rusa.

La ley establece que cada persona, independientemente de su ciudadanía, tiene iguales derechos para hacer uso de la libertad de culto.

El artículo correspondiente señala que «los ciudadanos de la Federación Rusa, los extranjeros y las personas sin ciudadanía pueden hacer uso de la libertad de culto individual o colectivamente en el territorio de Rusia».

La nueva redacción del controvertido tercer apartado del artículo décimo del cuerpo legal señala que la utilización en la actividad religiosa de medidas de coerción contra los ciudadanos, incluidas las económicas, será penada por la ley.

Se sancionará también la concesión de ayuda o bienes materiales al ingresar o abandonar un grupo religioso, así como la práctica de otras medidas que menoscaban la libertad individual al optar por una u otra confesión.



LA SEÑORA

Doña María Manso Carrillo

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado hermano, Mariano Manso Carrillo; hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 12, en la iglesia parroquial de San José, Obrero, acto seguido la conducción de la finada al cementerio municipal.

Vivía: Residencia Sta. Teresa de Jesús Jornet.

Capilla ardiente: Residencia Sta. Teresa de Jesús Jornet.

Burgos, 28 de Agosto de 1993.

Funeraria La Paz



EL SEÑOR

Don Claudio Miñón Pardo

Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Inés Alonso López; hijos: Florentín y Fernando; hijas políticas: Montserrat de la Fuente Martínez y Elvira Mata Hortigüela; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 10,30, en la iglesia parroquial de La Real y Antigua de Gamonal, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Vitoria, n.º 256.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 28 de Agosto de 1993.



LA SEÑORA

Doña Ascensión Lezcano Pérez

Viuda de don Eladio Llorente Ayestarán

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Fernando, Ramón, José y Jesús; hijas políticas, María Carmen, Inés y Marian; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Avda. del Cid, n.º 3.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 28 de Agosto de 1993.

El «éxodo» del Real Burgos parece que toca a su fin. Después de cuatro partidos disputados en la pretemporada lejos de El Plantío, la afición local podrá esta noche ver en acción al «nuevo» conjunto de Miguel Sánchez.



Presentación del Real Burgos ante su afición

No parece que el arreglo del césped de El Plantío haya sido, de momento, demasiado convincente

Tres mil pesetas, precio de la tribuna para ver a la Real

PESA BURGOS

El Real Burgos finaliza esta noche su peregrinar en la actual pretemporada. El acondicionamiento del terreno de juego de El Plantío ha obligado al equipo local a jugar todos sus partidos de preparación fuera de su ambiente, hasta llegar al de hoy en que jugará contra la Real Sociedad de San Sebastián, a partir de las ocho de la noche.

Y sin dejar el asunto «estado del terreno», no parece, a pesar de la remoción y arreglo de su césped, que sus condiciones en estos momentos sean las más idóneas para jugar un partido de noventa minutos.

El mismo «mister» del conjunto, Miguel Sánchez, reconocía que la hierba estaba un tanto irregular y que el campo no presentaba su mejor aspecto, aunque esperaba que pronto estuviera en las mejores condiciones.

«NO HARE DOS EQUIPOS»

Por lo que atañe al partido de esta noche, el técnico burgalés aclaraba que no iba a formar dos equipos totalmente distintos, uno en cada tiempo, como había hecho hasta ahora en los partidos jugados por el equipo salvo en Palencia «porque el árbitro no lo autorizó», matizó Miguel Sánchez.

«Formaré un equipo y sobre él realizaré el máximo de cambios, o los que el colegiado del encuentro autorice», añadió el asturiano.

Por cierto que sin dejar el tema arbitral, el colegiado cas-



JESUS JAVIER MATIAS

Ballina será uno de los hombres que hará hoy su debut ante la afición de El Plantío.

tellano Barrenechea será el que dentro de unas horas haga de juez de paz entre burgaleses y donostiarras.

Tampoco hay lista de convocados por parte burgalesa, en razón a que hoy por la mañana tiene previsto el técnico entrenar con sus hombres y finalizada la sesión matutina sabrá a que atenerse. Para Miguel Sánchez el choque ante los donostiarras valdrá «para completar la formación del equipo. Hay que darse cuenta que la Real es un equipo de Primera División y nos interesa mucho jugar contra rivales de gran entidad», aunque luego en la Liga todo será bien distinto.

Si no hay todavía lista de convocados mal puede saberse ese «once» inicial que esta noche debutará en el Estadio Municipal de cara a esa trascendental temporada en Segunda División.

No obstante, y por lo visto en los partidos disputados hasta ahora por la plantilla burgalesa, es posible que la formación no sea muy distinta a la que ofrecemos en los gráficos de alineaciones, haciendo constar que los Edu, Olaizola, Bastida, Fenoll

e Iñaki pueden ser, igualmente, de la partida desde un principio, a tenor de cómo ha respirado Miguel Sánchez hasta la fecha.

BAJAS EN EL CONJUNTO DONOSTIARRA

No llegan de la Bella Easo las mismas noticias que hace veinticuatro horas. Al final, y al dar la lista de convocados para el choque de El Plantío, el entrenador visitante, John Benjamim Toshack, se ha dejado a bastante gente importante en la ciudad donostiarrá.

El galés ha aducido que algunos de estos jugadores tienen ligeras molestias y que hay que reservarlos para el doble compromiso, Copa y Liga, de la próxima semana. De esta forma, Alaba, Picabea, Lumbreras, Fuentes, Kodro y Albistegui no viajarán esta tarde hasta El Plantío burgalés.

Sí lo harán en cambio: Alberto, Yubero, Imanol, Larrañaga, Zabala, Uría, Imaz, Océano, Carlos Xabier, Alkiza, Luis Pérez, Loren, Carlos Martínez, Stefano, Guruceta, Aguirre, y los «juveniles» De Pedro y Idiákez II. De estos 18 hombres,

Toshack elegirá a sus primeros once, que tampoco debe diferir demasiado del que ofrecemos en el gráfico.

LOS ABONADOS TAMBIEN PAGAN

El Real Burgos ha hecho públicos los precios para el partido de esta noche. Para el público, en general, van desde las 3.000 pesetas de la tribuna principal hasta las 1.600 de los fondos pasando por las 2.000 de la lateral numerada y las 1.000 pesetas de la lateral de pie, mientras que para el abonado quedan reducidos justamente a la mitad. Hay una entrada para infantiles fijada en 300 pesetas para los no abonados.

Y antes de finalizar, decir que el Comité Nacional de Arbitros se ha dado prisa y ha designado ya los colegiados que dirigirán la primera jornada liguera del día 5 de Septiembre.

Para el choque de El Plantío entre el Real Burgos y el Español la fortuna ha querido que el andaluz, Ricardo Alfonso Álvarez, sea el que rompa el fuego en el Estadio Municipal.

El rumano, Gavril Balint, ha marchado a su país

□ Sigue el «misterio» en torno al delantero del Real Burgos, Gavril Balint. Cuando se creía que seguía en nuestra capital, ayer pudimos saber que se encuentra en su país de origen, Rumania, desde hace más o menos cuarenta y ocho horas.

No hay nota oficial por parte del club por lo que se hace difícil saber las causas verdaderas que han motivado un nuevo viaje del jugador internacional a Rumania aunque todo parece apuntar a posibles consultas médicas con sus compatriotas.

La estancia del delantero se prolongará hasta el día 8 del próximo mes, fecha en que, nos imaginamos, el club podrá dar ya la versión oficial respecto al futuro del jugador como integrante de la plantilla profesional del Real Burgos.

Siguiendo dentro de las noticias del club hay que dirigir ahora nuestras miras hacia el torneo del K.O.

Nos centramos en esa petición que ha hecho el Real Burgos al Elche, en el sentido de que el conjunto ilicitano acceda a adelantar el partido, fijado para el día 2 de Septiembre, para veinticuatro horas antes y que tiene que disputarse en el estadio Martínez Valero.

Al final no ha habido respuesta positiva, porque el Elche recuerda que el día primero de Septiembre se disputa la final del trofeo «Santiago Bernabéu», entre el Real Madrid y el Inter, con la tele de por medio y la taquilla se resentiría.

BREVES

Convocatoria a los empresarios burgaleses

□ **BURGOS.**— El presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos, José María Yartu, ha dirigido una carta a los empresarios accionistas del Real Burgos en la que, tras recordar las vicisitudes pasadas para llegar a convertir al club en Sociedad Anónima Deportiva y pésimos resultados económicos y deportivos de la pasada campaña, les cita a una reunión en la sede de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos para el día 2 de Septiembre a las siete y media de la tarde

Gallego sigue pidiendo las acciones del Real Burgos

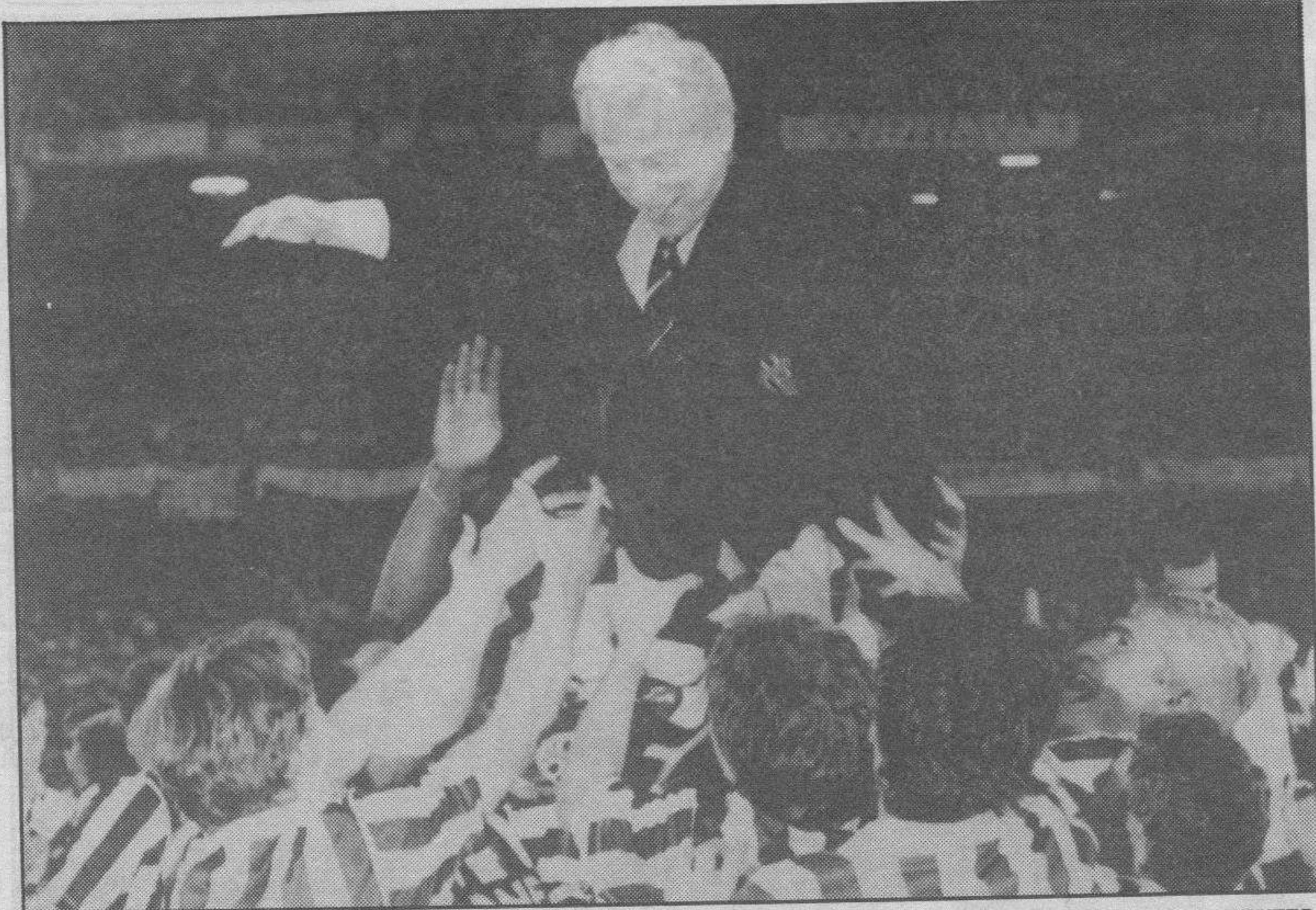
□ **BURGOS.**— Juan Antonio Gallego sigue su «campaña». Si hace unos días solicitaba la delegación de las acciones que del Real Burgos tiene la Diputación Provincial, ahora ha hecho lo propio, enviando respectivas cartas al Ayuntamiento y a la Cámara de Comercio de Burgos.

El Sevilla llevará a juicio en septiembre a Maradona

□ **BUENOS AIRES.**— El Sevilla iniciará en septiembre un juicio contra el astro del fútbol mundial Diego Maradona por casi 700 millones de pesetas, según informó el diario «Crónica de Buenos Aires». El rotativo señaló que la noticia fue confirmada desde España por José Ramón Cisneros, secretario del Consejo de Administración del club español y asesor del presidente de la entidad, Luis Cuervas.

Entre las causas de la demanda que iniciará el Sevilla se encuentra el hecho de que no pudieron celebrarse partidos amistosos previstos en el contrato del futbolista, cuyas recaudaciones servirían para amortizar el capital que invirtió el club hispalense en la compra de Maradona.

Por otro lado, la embajada norteamericana en Buenos Aires desmintió ayer viernes haberle negado el visado a Diego Maradona para que el futbolista viajara a Estados Unidos.



MICHAEL URBAN/REUTER

La «Juve» de Trapattoni intenta recuperar esta temporada el sitio que tuvo en el «calcio».

La Liga italiana comienza mañana con el Milán como gran favorito

Sin embargo, el Inter está dispuesto a acabar con la hegemonía de los «rossoneri»

□ **MADRID/COLPISA.**— La Liga de fútbol italiana, considerada como la más importante del mundo, comienza mañana con el Milán como gran candidato a llevarse el tercer campeonato consecutivo, a pesar de su decepcionante final de la campaña pasada y del creciente auge de dos históricos como el Inter o la Juventus. Sin embargo, ni siquiera el rico «calcio» es ajeno a la crisis económica. Sus equipos siguen gastando miles de millones de liras, pero cada vez menos.

El Milán es el gran favorito para ganar el campeonato, aunque ha perdido a tres jugadores clásicos en sus últimos éxitos: Rijkaard, Gullit y Evani. Sus bajas anuncian un período de cambio para el equipo de Fabio Capello, que se ha tenido que conformar con dos extranjeros de «segunda fila» como Brian Laudrup (cedido por la Fiorentina) y el rumano Radociu, junto a la «repeca» del brasileño Elber. En cuanto a los nacionales, Panucci (Génova) llega para sustituir a Tassotti. Su vecino y gran rival, el Inter, ha echado la casa por la ventana para acabar con la hegemonía

de los «rossoneri». Dell'Anno junto al dúo holandés, Bergkamp y Jonk, tienen la misión de devolver sus laureles al equipo de Bagnoli.

El Lazio quiere ser el mejor equipo de la capital italiana, para lo cual han contratado al croata Boksic. También tiene nuevo portero (Marchegiani), al igual que otros ocho equipos de Primera: Cagliari, Génova, Milán, Nápoles, Parma, Torino y Udinese. Otro equipo con opciones es la Sampdoria, que ha mejorado su terna de extranjeros con la incorporación del holandés Gullit y del inglés Platt, junto a los italianos Evani y Salsano. El Parma, actual campeón de la Recopa, ha realizado el fichaje nacional más importante por 1.000 millones

de pesetas: el mediapunta Zola (Nápoles), que viene de la mano de su compañero Crippa.

La crisis ha hecho mella especialmente en el Nápoles, que se ha visto obligado a traspasar a sus mejores jugadores y parece no encontrar liquidez para el recambio del brasileño Careca. Por último, la Juventus tampoco ha exhibido su poderío económico habitual y se ha resignado con el fichaje de la promesa croata Ban, quien se unirá a Porrini y Fortunato en el equipo de Trapattoni. Además, no hay que olvidarse de los resultados de la «armada» italiana fuera de su país, ya que un año más amenaza con llevarse todos los títulos del panorama europeo: Milán (Copa de Europa), Parma y Torino (Recopa), Inter, Juventus, Lazio y Cagliari, estos cuatro últimos en la Copa de la UEFA.

Italia atraviesa una época de austeridad y esto se nota especialmente en el deporte. Este año los clubes de fútbol se han gastado cerca de 4.500 millones de pesetas en la adquisición de jugadores procedentes de otros países, lo que supone un 75 por ciento menos respecto a 1992.

Cruyff: «No sé nada del fichaje de Manolo por el Barcelona»

□ **SANTA CRUZ DE TENERIFE.**— El técnico del FC Barcelona, Johan Cruyff, manifestó ayer en la capital tinerfeña que no sabía nada del posible fichaje del delantero del Atlético de Madrid, Manuel Sánchez «Manolo» por el club azulgrana.

El técnico holandés llegó a la isla con el equipo azulgrana, para participar hoy en el Torneo Isla de Tenerife, que este año se celebra en la modalidad tres en uno.

Además actuarán también, el conjunto argentino Boca Junior y el equipo anfitrión, CD Tenerife, reciente vencedor del Trofeo Joan Gamper.

Cruyff contestó a los rumores con bromas, y dijo que «con la cantidad de delanteros que tenemos, ¿comprar otro más?, es exagerado».

GIL: «MANOLO NO ESTA EN VENTA»

Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid, ha dicho en Cádiz que el jugador Manuel Sánchez «Manolo» «no está en venta ni es transferible».

Gil, que acudió a la recepción ofrecida a los equipos participantes en el Trofeo Carranza, añadió que, pese a que el jugador extremeño no está en venta, «tiene que ponerse al día trabajando».

«A Manolo se le revisó el contrato tres veces en una temporada, porque el jugador consiguió el Pichichi y fue figura. La pasada campaña tuvo mala suerte, pero no se puede vivir del recuerdo. Jugador que vive del recuerdo conmigo le pongo la historia delante y le corto el cuello», agregó.

«Hay dos jugadores que se han quedado en Madrid porque no me gustaron en el Colombino. Aquí hay una plantilla y el futuro del fútbol pasa por el respeto a las sociedades anónimas. Sus intereses son de la plantilla, no personales de unos cuantos jugadores, y hasta que esto no se imponga, el fútbol no será nada», aseguró Gil.

C.D. Mirandés y C.F. Briviesca se disputan esta tarde el trofeo «Ciudad de Briviesca»

C. ZUGASTI
BRIVIESCA

□ Esta tarde, C.D. Mirandés y C.F. Briviesca, disputan la final del XX Trofeo de Fútbol «Ciudad de Briviesca». El encuentro comenzará a las 18.30 horas, en el Campo Municipal de Deportes.

Los «rojillos» eliminaron en semifinales al C. Haro Deportivo (4-0), dejando constancia de su superioridad y de esta forma se tomaron la revancha del año pasado cuando quedaron apeados de la final por el conjunto jarrero.

Por su parte el C.F. Briviesca,

equipo anfitrión, tuvo más problemas para lograr plaza en la final. Su semifinal ante el Villarcayo Nela concluyó con empate (3-3), pero los briviescano supieron aprovechar los lanzamientos desde el punto de penalty.

El entrenador burebano, Juan José Ortiz, ha intensificado los entrenamientos a lo largo de la semana a sabiendas que el Mirandés comenzó antes la pretemporada y son varios los partidos que lleva jugados. Para el Briviesca este será el segundo encuentro que dispute en este mes de entrenamiento —con el paréntesis de las fiestas—, y por

tanto es prematuro pronosticar nada sobre el rendimiento del equipo.

Pipaón, Amo y García se perderán la final, los dos primeros con esguince de tobillo y el tercero por cuestiones personales. Por su parte, Angel Ablanado —entrenador del Mirandés— podrá contar con todos sus jugadores, teniendo previsto presentar el mismo once inicial que logró el pase a la final.

Este será el octavo partido de pretemporada de los «rojillos», que ya saben lo que es ganar este torneo. Esta final ya la han protagonizado en varias ocasiones ambos equipos.



Estadio Municipal «EL PLANTIO»

SABADO, día 28 - 8 de la tarde

REAL SOCIEDAD DE FUTBOL-REAL BURGOS C.F.
—PARTIDO AMISTOSO—

VENTA DE LOCALIDADES

* Teatro Principal (Paseo de El Espolón): Sábado: De 11 a 14 horas.
* Taquillas estadio «El Plantio»: Sábado: A partir de las 17 horas. Igualmente pueden adquirir las localidades en los siguientes establecimientos: BAR CANTARES- BAR MORAL BAR-RASTRILLA.

PRECIOS

Localidad	Abonados	Público
— TRIBUNA PRINCIPAL	1.500	3.000
— LATERAL NUMERADA	1.000	2.000
— LATERAL PIE	500	1.000
— FONDOS	800	1.600
— INFANTILES	—	300

REAL BURGOS C.F., S.A.D.

ATLETISMO

Hoy se celebra la XI Edición de la Milla Urbana «Villa de Aranda»

Esta prueba se ha convertido en la más importante de los campeonatos arandinos

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.**— Hoy, sábado, a partir de las 20,00 horas, se celebrará en la capital de la Ribera, la XI Edición de la Milla Urbana.

Sin lugar a dudas esta prueba atlética se ha convertido en la competición más importante de los campeonatos de verano «Virgen de las Viñas», quizás por ser la única que no es de carácter popular.

Las previsiones de participación, apuntan a que será la cifra será similar a la de la edición anterior, es decir, unos doscientos atletas. Aunque por una parte, el deseo de la organización hubiera sido evitar salidas en grupos muy amplios, por otra, esta alta participación demuestra el éxito de la prueba.

Uno de los objetivos que se ha perseguido en los últimos años por parte de los atletas es batir el record de esta milla, que ostenta Juan Luis Castillo Molina con una marca de 4,05", conseguido en 1989.

En esta undécima edición, los atletas con mayor renombre que, en un principio, han confirmado su presencia son Salvador Aguado Gil, Carmen



LORENZO MATIAS

La Milla urbana «Villa de Aranda» acogerá una altísima participación, más de doscientos corredores.

Pemas, Ana Isabel Jimeno y Emilia San Miguel, entre otros corredores que ostentan títulos de campeonatos de España o regionales en distintas categorías. Así mismo en las categorías inferiores se contará con la presencia de los vencedores del año pasado en los campeonatos internacionales de Alcobendas y Venta de Baños.

Con un presupuesto de

568.000 pesetas arranca esta Milla Urbana, donde 255.000 pesetas se destinan a premios.

CIRCUITO Y PREMIOS

El circuito será el mismo de cada año, con un total de 1.609 metros de recorrido por las calles de San Francisco, Plaza de la Virgencilla y Plaza de los Jardines de Don Diego.

Las categorías establecidas discurrirán desde alevines hasta veteranos, tanto masculina como femenina. Los premios más importantes son 45.000 pesetas para el primer clasificado absoluto y 30.000 para el segundo. En junior, el vencedor recibirá 18.000 pesetas y en féminas, categoría absoluta, 30.000 pesetas para la ganadora.

El Ministerio de Deportes marroquí ordena abrir una investigación

□ **RABAT.**— Abdelah Belakziz, ministro marroquí de Deportes, ha ordenado una investigación sobre las «irregularidades y excesos imputados a ciertos atletas marroquíes en los Mundiales de Stuttgart», informó la agencia MAP.

Esta decisión se produce tres días después de que el atleta marroquí Mohamed Taqi declarase haber recibido, por parte del argelino Nuredin Morceli, y con la mediación del también marroquí Said Auita, una oferta de 20.000 dólares para que Taqi hiciera de liebre en la final de los 1.500 metros, y propiciar así la victoria de Morceli.

El ministerio, que decidió abrir la investigación tras una entrevista con Mohamed Mumen, presidente de la Federación Marroquí de Atletismo, «tomará las decisiones y medidas apropiadas para defender la reputación de la delegación marroquí y la ética deportiva», según el comunicado del ministro.

Varios diarios marroquíes opinan que hay un complot contra Said Auita y dudan de la veracidad de las declaraciones del atleta Mohamed Taqi

quien pretendió que Auita le convenció para que hiciera de «liebre» en beneficio del argelino Nuredin Morceli, ganador de los 1.500 metros en los juegos de Stuttgart.

El periódico nacionalista «L'Opinion», editado en francés, dice entre otras cosas: «Quiéren hundir a Auita porque piensan que, tras los resultados catastróficos de los atletas marroquíes en Stuttgart, puede hacerse cargo del atletismo marroquí». En el mismo sentido se pronuncia el diario «Al Alam», editado en árabe. «Said Auita se ha declarado dispuesto a ocupar el cargo de director técnico del equipo nacional de atletismo en una carta enviada al gobierno y las declaraciones de Taqi sólo pretenden implicar a Auita en este sucio asunto», señala el periódico.

Por otra parte, los dos primeros diarios que publicaron las acusaciones de Taqi, «Itihad Ishtiraki» (socialista) y «Anual» (marxista), consideraron que el atletismo marroquí está «podrido» y que es necesaria «una investigación sobre el escándalo de Stuttgart para sancionar al culpable».

Notable actuación de la A. D. Capiscol en la pasada temporada 92/93

Hernando, campeón de España en veteranos, diez mil metros, y Francisco Cámara de Castilla y León en tres mil metros

□ **BURGOS.**— La Agrupación Deportiva Capiscol ha tenido una notable actuación en la pasada temporada 92/93, en lo que respecta al equipo de atletismo, tanto en hombres como en féminas.

Sobresale ese campeonato de España en 10.000 metros del veterano Félix Hernando así como Francisco Cámara, campeón regional de pista cubierta en la distancia de tres mil metros.

Bernardino Martínez logró la mínima en 400 metros vallas para participar en el campeonato nacional al hacer un registro de 56/4.

Francisco Cámara, Jacinto y Jesús Berro y Tomás Martínez, fueron seleccionados para participar en el equipo de Castilla y León.

Por clubs, y en pista al aire libre, la A.D. Capiscol, fue sexto en el regional absoluto; quinto

en el regional junior y subcampeón provincial en cadetes.

En Campo a través, campeón provincial absoluto y terceros del regional, y en individuales, Luis Flores, tomó parte en los nacionales, categoría cadete.

CATEGORIA FEMENINA

Por clubs, en pista al aire libre, el equipo de mujeres se proclamó campeón absoluto de Castilla y León; campeón autonómico en junior y semifinalista del campeonato de España; cuarto en el regional de cadetes y campeón provincial, en esta misma categoría.

En individual, Cristina Montoro, se adjudicó el título de campeona provincial de infantiles y, además, consiguió ser seleccionada por Castilla y León. Silvia Rivilla, por su parte, lograba la mínima para acudir al nacional, en categoría cadetes, al correr los 600 metros en un crono de 1/37/7.

En campo a través, por clubs, las cadetes se proclamaron campeonas provinciales y terceras en el junior de Castilla y León, además de otras participaciones por equipos e individuales a nivel nacional.

POLIDEPORTIVO

■ MOTO CROSS

Prueba en Villalmanzo

□ **BURGOS.**— El Ayuntamiento de la población burgalesa de Villalmanzo ha patrocinado una prueba de motocross de carácter nacional que está previsto que se celebre a partir de la seis de la tarde de hoy en el nuevo circuito de Adoberas.

En este «I Moto Cross de Villalmanzo», organizado por el Real Moto Club Burgalés, participarán corredores de las categorías senior y junior, con máquinas desde 110 c.c. hasta 250 c.c. Estos pilotos proceden de distintas provincias españolas, como Santander, Soria, Palencia y Burgos.

Está previsto que los entrenamientos libres den comienzo a las 17,00 horas, mientras que a las seis menos cuarto está previsto que se inicien los entrenamientos oficiales obligatorios, para decidir, tras las cinco vueltas, la colocación de los pilotos en la parrilla de salida.

■ PELOTA

Festival en Pinilla de los Barruecos

□ **BURGOS.**— Con motivo de las fiestas patronales la localidad burgalesa de Pinilla de los Barruecos, celebrará hoy, a partir de las 17,30 horas un partido de pelota que cuenta con la participación de excelentes jugadores.

El primer encuentro lo disputarán los jóvenes pelotaris de la escuela centro de tecnificación de Burgos.

El segundo partido lo protagonizarán los actuales campeones de mano parejas juveniles, los burgaleses Chicote y Ray, que medirán sus fuerzas contra la pareja formada por Molina VI y Andueza VI.

Para finalizar el gran festival de pelota los jugadores Asurmendi y Resano, actual campeón de Euskadi, intentarán batir al duo formado por el guipuzcoano Alberdi III y el burgalés Rey.

■ PIRAGÜISMO

El Arlanzón-Ureta Motor, en el descenso del Deva

□ **ASTURIAS.**— El Club Arlanzón participa hoy en una nueva edición del descenso nacional del río Deva entre las localidades asturianas de Panes y Unquera.

El conjunto burgalés estará representado por los palistas, Félix García y Jorge Hernando, que participarán en la modalidad de Senior K-1. Se espera repetir la buena actuación de ediciones anteriores, ya que Félix García es natural de Unquera, por lo tanto gran conocedor del río Deva.

El próximo día 30, la expedición burgalesa del Ureta-Motor, con Andrés del Amo como jefe de filas, se desplazará a Palencia para disputar el ascenso-descenso del Carrión. En K-1 y K-2, estarán Raúl Alonso, Luis Cuesta, Mateo Rueda, Iván López y Jorge Hernando, que buscarán una buena clasificación por equipo.

CICLISMO

Miguel Indurain, satisfecho tras reconocer el circuito del Mundial

«Creo que el recorrido es más suave que el de otros años, pero no menos complicado»

OSLO/EFE.— Miguel Indurain, principal baza española para el mundial de fondo en carretera del domingo, se mostró satisfecho tras el primer entrenamiento, ya que considera que tiene las mismas opciones que el resto de los especialistas en pruebas de un día.

«Hemos dado cuatro vueltas, prácticamente, sin forzar y lo cierto es que no me ha aportado nada nuevo a lo que ya conocía por videos y explicaciones del seleccionador», apostilló.

Miguel Indurain, que dice encontrarse bastante recuperado de su catarro y de la contractura muscular que le obligó a abandonar hace unos días en el Trofeo Luis Ocaña, matizó: «creo que es el más suave de los últimos años, aunque no por ello menos complicado. Estas carreras son una lotería».

Indurain, vencedor de las tres últimas ediciones del Tour de Francia y también de los dos últimos Giro, agregó que a pesar de esa suavidad, es un mundial un tanto desconcertante y prueba de ello es que los belgas han apostado por los sprinters y los italianos han renunciado a ellos al descartar a Cipollini.

«Como siempre será una carrera difícil, ya que las pruebas las hacen duras los corredores y por ello que todo dependerá del ritmo que se imponga desde el primer momento y también esa vigilancia entre las selecciones que preparan meticulosamente el mundial como es el caso de los italianos», señaló.

Miguel Indurain, a pesar de la prudencia y respeto hacia sus rivales, comentó que el trazado no es el mejor para él, pero que se encuentra muy motivado. «Es un recorrido bueno para corredores como Fondriest; Mottet,



EFE

Miguel Indurain será la principal baza española en el Mundial.

Jalabert e incluso Bugno, sin olvidar a los ciclistas escandinavos, belgas y holandeses. Vuelvo a repetir que todo depende de cómo transcurra la carrera».

AFICIONADOS Y FEMINAS

Las selecciones españolas de aficionados y féminas, que participan hoy en los mundiales de fondo en carretera que se disputan en Oslo, dedicaron la jornada de ayer a realizar un suave entrenamiento, durante unas dos horas en ambos casos, en el escenario del circuito.

El mundial femenino de fondo comienza a las diez de la mañana y constará de cuatro vueltas a un circuito de 18,4

kilómetros lo que supone un total de 73,6 kilómetros.

Entre las favoritas para el triunfo figuran la holandesa Van Moorsel, vencedora del mundial de 1991 y recientemente del Tour femenino y la australina Watt, que defiende el título olímpico, junto a italianas, francesas, rusas y americanas.

Las corredoras que representarán a España en el Mundial de mañana son: Josune Artola-zabal, Nuria Florencio, Silvia Juárez, Alicia Amezcara, Teodora Ruano y Joana Somarriba.

Por su parte, los aficionados tienen prevista la salida hacia las 13:00 horas y tendrán que completar diez vueltas a ese mismo circuito para llegar a los 184 kilómetros.

El Cropusa intentará dedicar el triunfo final de la Vuelta a Palencia a Marco A. Muñoz

BURGOS/PATRICIA CORRAL.— El equipo burgalés del Cropusa se desplaza hoy a Palencia, para disputar la Vuelta por etapas a dicha provincia, una de las más prestigiosas y duras del calendario ciclista aficionado.

En esta carrera participarán 105 corredores divididos en quince escuadras. Entre ellas destacan los nombres de Caja Madrid, Artiach, Otero, Cafés La Brasileña, Pescanova y Café Baque, que serán los principales rivales del Cropusa, de cara a la victoria final.

Los siete corredores que Julio Andrés Izquierdo, director de la escuadra burgalesa, ha convocado para esta importante

cita son los siguientes: Eduardo Sánchez, Joaquín Migueláñez, Juan Manuel Toribio, Jose Angel Ruiz Mecerreyes, Ismael Sanz, Jose Luis Llorente y Luis Eduardo López.

De la lista inicial se han descolgado los dos extranjeros, el sueco Pert, en baja forma, y el estoniano Alges Maasikmets. Este último está participando con la selección de su país en los Campeonatos del Mundo de Suecia y no regresará a Burgos hasta el lunes.

Desgraciadamente, a estos dos corredores hay que añadir el nombre de un tercero, Marco Antonio Muñoz. Este vallisoletano falleció en la tarde del mar-

tes, víctima de un trágico accidente mientras entrenaba para esta prueba.

Este triste acontecimiento ha calado hondo en las filas del Cropusa, que intentará rehacerse y ofrecer al compañero fallecido la victoria final, que puede llegar de la mano de Migueláñez o Mecerreyes.

Seis etapas conforman esta ronda, que se inicia hoy con un circuito urbano por la capital palentina y unas características un tanto especiales. Serán siete tandas de quince corredores, uno por cada equipo, las que sucesivamente vayan tomando la salida para completar este trazado.

POLIDEPORTIVO

AUTOMOVILISMO

Damon Hill batió el record del circuito en Bélgica

FRANCORCHAMPS (BELGICA).— El piloto británico Damon Hill (Williams FW15C Renault) realizó el mejor tiempo en la primera sesión de entrenamientos cronometrados del Gran Premio de Bélgica, duodécima prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de Fórmula Uno, y ha establecido un nuevo record del circuito de Spa-Francorchamps al rodar en 1:48.716.

Hill, vencedor del anterior Gran Premio disputado hace 12 días en Hungría, ha mejorado en caso dos segundos la anterior marca en posesión de su compatriota Nigel Mansell (Williams FW14B Renault), que el pasado año la había establecido en 1:50.545.

BALONCESTO

Cartel de lujo en el Torneo de Palencia

PALENCIA.— Hoy comienza el torneo de Palencia, uno de los mejores de la pretemporada española en lo que al baloncesto se refiere. El ayuntamiento palentino ha conseguido formar un cartel de lujo para esta edición: Real Madrid (campeón de la Liga ACB), León, Limoges (campeón de la Liga francesa y la Liga Europea) y Cibona de Zagreb (campeón de la Liga croata).

El conjunto de Clifford Luyk acude a esta cita con la intención de lavar la mala imagen que ofreció en el pasado trofeo Teresa Herrera, donde perdió de forma clara contra Pau-Orthez y Buckler Bolonia.

Esta es la tercera ocasión en que el Madrid acude al torneo de Palencia. Hace dos años se presentó con un equipo prácticamente nacional, pues Carl Herrera debutaba en ese encuentro y Stanley Roberts era presentado ese mismo día. El año pasado acudió con bajas importantes en el juego interior, ya que Luyk no pudo alinearse a Antonio Martín ni a Rickey Brown, ambos lesionados. Ahora, el equipo merengue viene con todas sus figuras y con una idea fija en su juego: insistir con el tiro, el pase y la defensa.

Clifford Luyk, entrenador madridista, cuenta con los mismos jugadores que estuvieron en La Coruña, ya que el lituano Rimas Kurtinaitis no estará en Madrid hasta el próximo 1 de septiembre.

Real Madrid y León abrirán hoy el torneo a las 19:00 horas, mientras que Cibona y Limoges se verán las caras dos horas después. Antena 3 Televisión transmitirá en diferido (a las tres y media de la madrugada) el encuentro entre los dos equipos españoles y la final, partido que se celebrará en la tarde del domingo.

TENIS

Sánchez y Bruguera, emparejados en Estados Unidos

NUEVA YORK.— Sergio Bruguera, campeón de Roland Garros y Javier Sánchez Vicario han quedado emparejados para la primera ronda del Abierto de Estados Unidos que comienza el lunes en las pistas de Flushing Meadows, en Nueva York.

El sorteo realizado ayer ha emparejado a los dos jugadores españoles en mejor forma del momento, que además independientemente del resultado entre ambos, tendrían como rival en segunda ronda, posiblemente, a otro compatriota, ya que el que salga ganador de este envite se enfrentará al triunfador del duelo entre José Francisco Altur y el brasileño Luiz Mattar.

Carlos Costa, que ha quedado emparejado con el francés Rodolphe Gilbert, sería el segundo adversario de Ivanisevic, mientras que Francisco Clavet se las verá con el cañonero americano Jamie Morgan. Un poco más abajo Tomás Carbonell inicia el torneo frente al australiano Wally Masur, un gran especialista en pista rápida.

En el cuadro femenino, Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez tienen fáciles comienzos. Arantxa, frente a la argentina Florencia Labat y Conchita Martínez contra la francesa Sandrine Testud. La tenista catalana se impuso el jueves, con facilidad, a la estadounidense Mary Joe Fernández en el torneo WTA Challenger disputado en Washington D.C. Arancha Sánchez Vicario venció a Mary José Fernández por un claro 6-2 y 6-4 en un partido que duró una hora y 13 minutos.

REMO

Comienza el Campeonato del Mundo en Checoslovaquia

MADRID.— Desde hoy y hasta el próximo 5 de septiembre, se disputa el Campeonato del Mundo de Remo en la localidad checa de Roudnice. Más de treinta países se darán cita en esta reunión internacional, entre los que cabe destacar a Gran Bretaña, Holanda, Alemania, Estados Unidos, Bulgaria, Checoslovaquia, Italia, Nueva Zelanda, Francia y la propia España.

Nuestros representantes tienen claras aspiraciones para conseguir medalla tras los últimos resultados obtenidos en las diferentes regatas internacionales en que ha participado. La expedición hispana está compuesta, entre otros, por el equipo de dos sin timonel (Fernando Climent y Fernando Molina) y el cuatro scull (Enrique López, José Ignacio Bugaráin, Bruno López y José Antonio Rodríguez).



La Madre Teresa, en el momento de salir del hospital de Nueva Delhi.

EFE

La Madre Teresa recibe el alta médica y regresa a Calcuta

□ **CALCUTA/COLPISA.**-La Madre Teresa recibió ayer el alta en el hospital de Nueva Delhi donde se encontraba ingresada y regresó a Calcuta, una semana después que fuera trasladada al centro médico por presentar síntomas de malaria y dificultades respiratorias.

La «santa de los más necesitados», como se conoce a la religiosa, fue trasladada al centro de las Misioneras de la Caridad en Calcuta en un avión especial de la fuerza aérea india y, a su llegada, fue recibida calurosamente por las monjas de su orden católica.

La Madre Teresa, que reci-

bió el Premio Nobel de la Paz en 1979 en reconocimiento a su labor humanitaria entre los más necesitados de Calcuta, fue dada de alta del Instituto de Ciencias Médicas All-India de Nueva Delhi un día después de su 83 cumpleaños.

La religiosa fue hospitalizada el 20 de agosto, una hora antes de que tuviera previsto recibir el Premio Rajiv Gandhi de la organización Armonía Nacional. Dos días después, tuvo que ser trasladada a la unidad de terapia intensiva y cuidados coronarios, ya que un malestar cardíaco empeoró su estado.

El mes pasado, la Madre Teresa fue ingresada en un

hospital de Bombay después de quejarse de agotamiento. En diciembre de 1992, enfermó de neumonía. En 1989, le fue implantado un marcapasos para regular su ritmo cardíaco. Dos años después, fue sometida a una intervención quirúrgica coronaria.

En 1950, la Madre Teresa fundó en Calcuta, la ciudad más grande de la India, la orden religiosa de las Misioneras de la Caridad, después de ejercer casi 15 años de profesora en el instituto local Loreto Convent High School. Cuando la monja católica parte al exterior, los leprosos y los niños desamparados esperan ansiosamente su regreso.

VERANO 93

El triste estío de la crisis llega también a los famosos

El verano ha notado la crisis. Hay que remontarse muy atrás para evocar un estío tan gris como el del 93

□ **MADRID/CHUSA MONJAS/COLPISA.**-Marbella sigue añorando su gloriosa época, sus Gunillas, Hohenlohes, Junots y Jimmies de Mora y Aragón; Mallorca, más que discreta; la nota de color más rabiosa en la Costa Brava la sigue poniendo desde el siglo pasado el «suquet» de Pere Portabella; al Príncipe no se le encuentra una nueva amiga que llevar al tele-objetivo; la jet se oculta tras altos muros; los viejos play-boys están prostáticos; Estefanía parece tomar el camino de santidad que su hermana recorre desde hace años.

Ibiza tampoco da mucho de sí, hasta Polanski, papá por primera vez, ha desaparecido de las escandalosas noches de la isla pitiusa; Menorca es un inabordable refugio de famosos tranquilos y los hoteles del Caribe son sucursales mallorquinas.

Los famosos tomaron nota. Quietecitos. Del 92 al 93 hay tanta distancia como la de La Cartuja y el Estadio Olímpico al Xacobeo. Por eso quizá ni Julio Iglesias vino a darse una vuelta.

Las grandes, Carolina de Mónaco, Diana de Gales, Isabel Preysler, Isabel Sartorius y Marta Chávarri, tampoco han ayudado. Sólo, quien lo iba a decir, la cosa se animó un poco al final con las fotos en top less de la modelo Claudia Schiffer, los posibles abusos sexuales de Michael Jackson y, por supuesto, con la tan traída «boda del año», la de Chábeli Iglesias y

Ricardo Bofill, que se celebrará el próximo 11 de septiembre.

Consciente de lo que le esperaba, Isabel Preysler cambió Marbella por una masía catalana cercana a L'Escala (Gerona). Los Boyer han optado por un encierro voluntario y sólo han compartido su tiempo con sus futuros consuegros, el arquitecto Ricardo Bofill y la ex actriz italiana Serena Vergano, el escritor Terenci Moix y el ex ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, y su esposa. Al vivir en Londres, Isabel Sartorius lo ha tenido más fácil y este verano ha pasado totalmente desapercibida.

El espacio en las revistas del colorín se lo han llevado personajes de reparto como Catherine Fullop, protagonista del culebrón «Abigail»; Marta Sánchez y su novio argentino, Jorge Salatti; la alevín de supermodelo del año, Verónica Blume, una catalana de dieciséis años; y la muy dispuesta Ana García Obregón.

Fuera de nuestras fronteras el panorama tampoco ha sido alentador, y a la enfermedad del cineasta Federico Fellini, la muerte del actor británico Stewart Granger, que fue el primer marido de la actriz Jean Simmons, y el espinoso asunto Woody Allen-Mia Farrow, se han unido la singular boda de Kim Basinger con el también actor Alec Baldwin y el posible enlace entre John Kennedy y Daryl Hannah, la rubia protagonista de «Splash». De Carolina de Mónaco, la reina del papel couché, sólo nos han llegado las tranquilas vacaciones que ha pasado con sus tres hijos y su inseparable Vicent Lindon con el que, al parecer, se casará a primeros de año.

La cordobesa indultada agradece al ministro la rapidez en la tramitación

□ **CORDOBA/EFE.**-Pilar Fernández y su marido, Manuel Manzano, recibieron la noticia con gran alegría y aguardan el trámite burocrático que debe llevar la notificación del indulto hasta la prisión.

Pilar Fernández dijo que su vida volverá a ser «como antes de recibir la orden de ingreso en prisión», el pasado día cinco de julio, y anunció que seguirá «trabajando y manteniendo a los míos».

Pilar señaló que estaba «alegre» y que no le importa «dejar de ser famosa y no volver a salir en los periódicos, ya que todo se acabó».

El indulto deberá ser publicado en el BOE, comunicado a la Audiencia Provincial de Cádiz, órgano jurisdiccional que la condenó, y a la prisión de Córdoba, a la que Pilar deberá regresar el lunes por la mañana «aunque sólo sea

Pilar Fernández fue indultada por el Consejo de Ministros, petición que su marido y sus hijos hicieron a Belloch

para recibir la notificación, si es que ha llegado».

El día 5 de agosto, un día después de la entrevista de su marido con el ministro de Justicia, Pilar obtuvo el régimen de tercer grado, lo que le ha permitido acudir desde entonces a su trabajo en una empresa de Palma del Río dedicada a la comercialización de espárragos, aunque debió regresar a la prisión durante cuatro noches a la semana. Esta mujer, cuyo trabajo es el sustento económico de la familia, afirmó en aquella ocasión que «si no hubiera sido por mis hijos y por mi marido, no habría tenido tanta suerte».

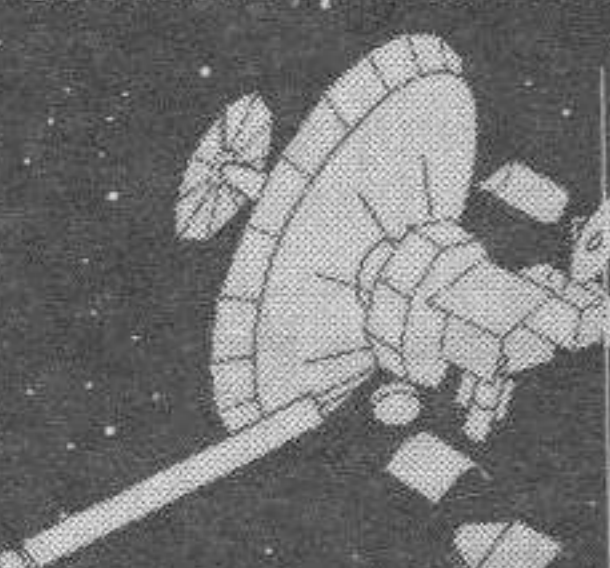
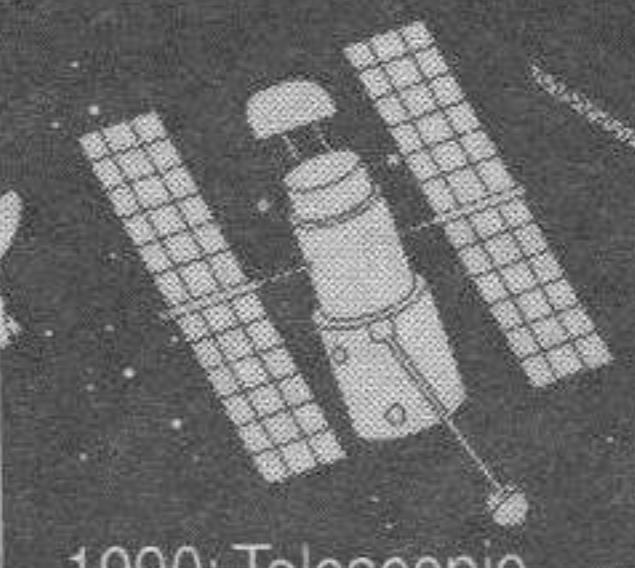
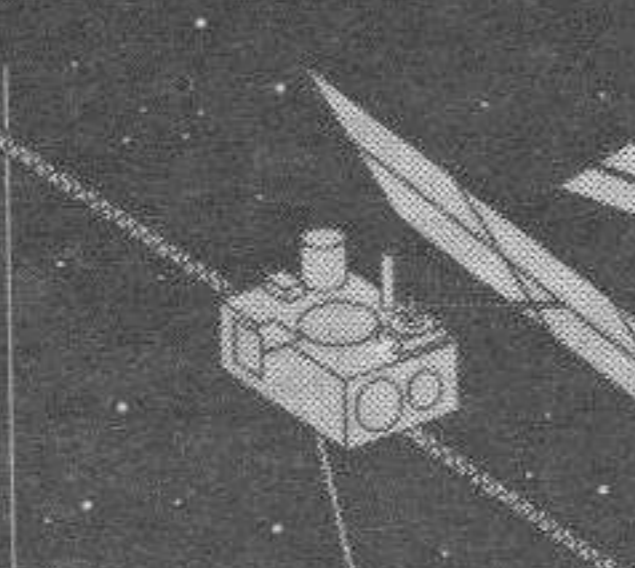
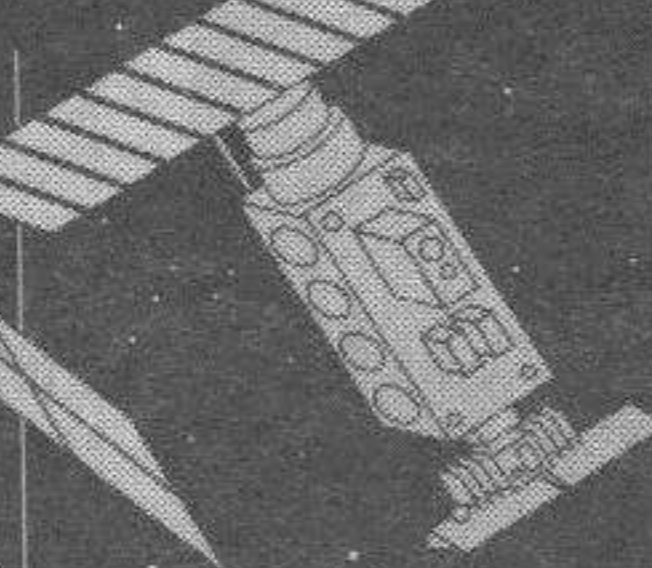


LAVANDEIRA/EFE

IMAGEN EN LA ROCA. Cientos de personas acuden cada noche a una zona de la pequeña localidad coruñesa de Esteiro. Sobre una roca del lugar, la luz del comienzo del anochecer produce una imagen especial. Algunos vecinos del pueblo atribuyen esa imagen a Cristo. La noticia se ha extendido rápidamente por la comarca y es motivo de que junto a la roca se congreguen diariamente cientos de personas, del pueblo y de los alrededores, para presenciar el extraño fenómeno cada atardecer. Por el momento, nadie se ha pronunciado claramente sobre el origen de esta imagen ni las causas que la producen, pero existe la impresión de que éstas son exclusivamente naturales, producto de algún fenómeno ocasionado por los rayos solares.

EL MARS OBSERVER, EL ULTIMO ERROR DE LA NASA

Desde la catástrofe, en 1986, del Challenger, la NASA ha sufrido varios, y costosos, percances:

 <p>1989: Galileo La mayor antena de transmisión de datos no pudo desplegarse del todo, sin embargo la menor siguió funcionando y la misión continúa. ▶ 1.500 millones de dólares</p>	 <p>1990: Telescopio Espacial Hubble El espejo del principal telescopio orbital sufrió un error de fabricación. En diciembre pasado una expedición del Shuttle pudo reparar el error. ▶ 2.000 millones de dólares</p>	 <p>1993: Mars Observer Por causas desconocidas no transmite señal alguna, puede que se haya perdido definitivamente. ▶ 980 millones de dólares</p>	 <p>1993: NOAA 13 Este crucial satélite meteorológico ha dejado de transmitir por causas aún desconocidas. ▶ 100 millones de dólares</p>
--	---	---	---

LOS EXITOS

- ▶ Los vuelos del Shuttle han permitido realizar experimentos en el espacio y reparar los satélites averiados
- ▶ Los grandes observatorios orbitales han realizado importantes hallazgos
- ▶ La sonda Magellan realizará un detallado plano de la superficie de Venus

FUENTE: News reports

KRTN / DB

La NASA atribuye el fallo del «Mars Observer» a los transistores

WASHINGTON/EFE.-Casi una semana después de perder contacto con la nave espacial «Mars Observer», los técnicos de la NASA atribuyeron el fallo a un posible problema en los transistores del reloj principal de la sonda, lo que la haría irrecuperable.

El error fue descubierto cuando la nave llevaba nueve meses en el espacio

En un comunicado escrito, el Laboratorio de Cohetes de Propulsión de la NASA reconoció ayer que el posible fallo fue descubierto cuando la nave llevaba más de nueve meses en el espacio y sólo 55 días antes aproximarse a su objetivo, el planeta Marte. «El reloj central (de la nave) ha sido objeto de investigaciones porque los transistores que contiene han fallado en otros sistemas espaciales que utilizan este tipo de relojes», señala la Agencia Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) de EE.UU.

central de la nave y que, por tanto, «si existe un fallo, la situación podría ser irrecuperable». En un principio, los técnicos no se alarmaron porque para perder la nave era necesario que se estropearan al mismo tiempo al menos dos transistores, ya que está diseñada para resolver la pérdida de una a través de otros sistemas de seguridad.

MAS FALLOS

Un fallo en el reloj central fue el responsable del retraso el pasado mes de junio del lanzamiento del satélite meteorológico NOAA-I, según demostró

la investigación interna realizada posteriormente por los técnicos de la NASA.

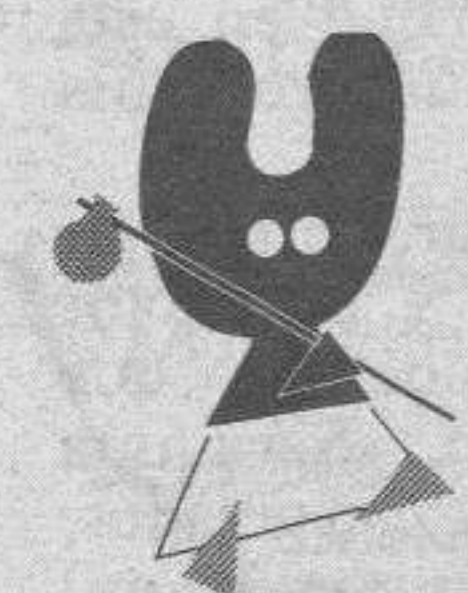
El director de la NASA, Daniel Goldin, anunció el jueves una investigación sobre la pérdida de la nave espacial en una misión que ha costado unos 1.000 millones de dólares.

«Esto no significa que abandonemos», explicó un portavoz de la NASA, quien dijo que los controladores continúan enviando señales a la nave con la esperanza de activar su reloj de reserva.

La total falta de comunicación y la imposibilidad de observar la nave desde la Tierra porque no existe telescopio lo suficientemente potente ha dado origen a toda clase de especulaciones sobre el futuro de la sonda espacial.

Algunos científicos consideran que podría haber explotado, mientras otros piensan que se encuentra muy lejos de Marte.

Vázquez Portomeñe: «El Xacobeo no es tan efímero como la Expo y la Olimpiada»



POIO/EFE.-El Conselleiro de Relaciones Institucionales y Portavoz del Gobierno gallego, Víctor Manuel Vázquez Portomeñe,

aseguró ayer en Poio que el Xacobeo no es un acontecimiento efímero como lo fueron la Exposición Universal de Sevilla y los Juegos Olímpicos de Barcelona.

Vázquez Portomeñe, que intervino en un ciclo sobre el Camino de Santiago programado por la Universidad Libre de Verano, subrayó que más de un 80 por ciento del gasto en obras de infraestructura desarrolladas con motivo del Xacobeo-93 tienen carácter permanente y proyección y pragmatismo en el futuro y que al finalizar 1993 «no se baja el telón».

El Conselleiro-Portavoz del Ejecutivo gallego calificó de

El del Ejecutivo gallego calificó el 1993 de «año excepcional para Galicia»

«año excepcional para Galicia» el Xacobeo-93 y que, además, conforma a Santiago de Compostela como la verdadera capital cultural de Europa.

UN PELDAÑO

«El Camino de Santiago -dijo Vázquez Portomeñe- es permanente y el Xacobeo no es la solución a los males del país, pero sí es un importante peldaño para conseguir el desarrollo cultural y económico de Galicia».

En su disertación analizó la importancia del Camino de Santiago para comprender el espíritu de la Europa actual, y ase-

guró que en los distintos caminos que conducen a Compostela «surgió el primer concepto y criterio de la Comunidad Europea» por lo que aseguró que puede decirse que el Camino de Santiago «es la primera acta de unión de Europa».

PRIMERA RED ASISTENCIAL DE EUROPA


Además de ser un camino de intercambio de culturas, añadió el Conselleiro-Portavoz de la Xunta, esta senda contó con la primera red asistencial de Europa: los viejos hospitales y albergues de peregrinos.

El éxito para Galicia de este año Xacobeo, concluyó el consajero gallego Vázquez Portomeñe, habrá que atribuirselo a la sociedad gallega, ya que según los datos de que dispone la Xunta, más del 70 por ciento de los visitantes afirman que volverán a Galicia en un futuro inmediato.

XACOBEO 93

POR BURGOS

El menú del Camino



Donde come el peregrino.

Hostal-Asador-Restaurante

Puerta Romeros

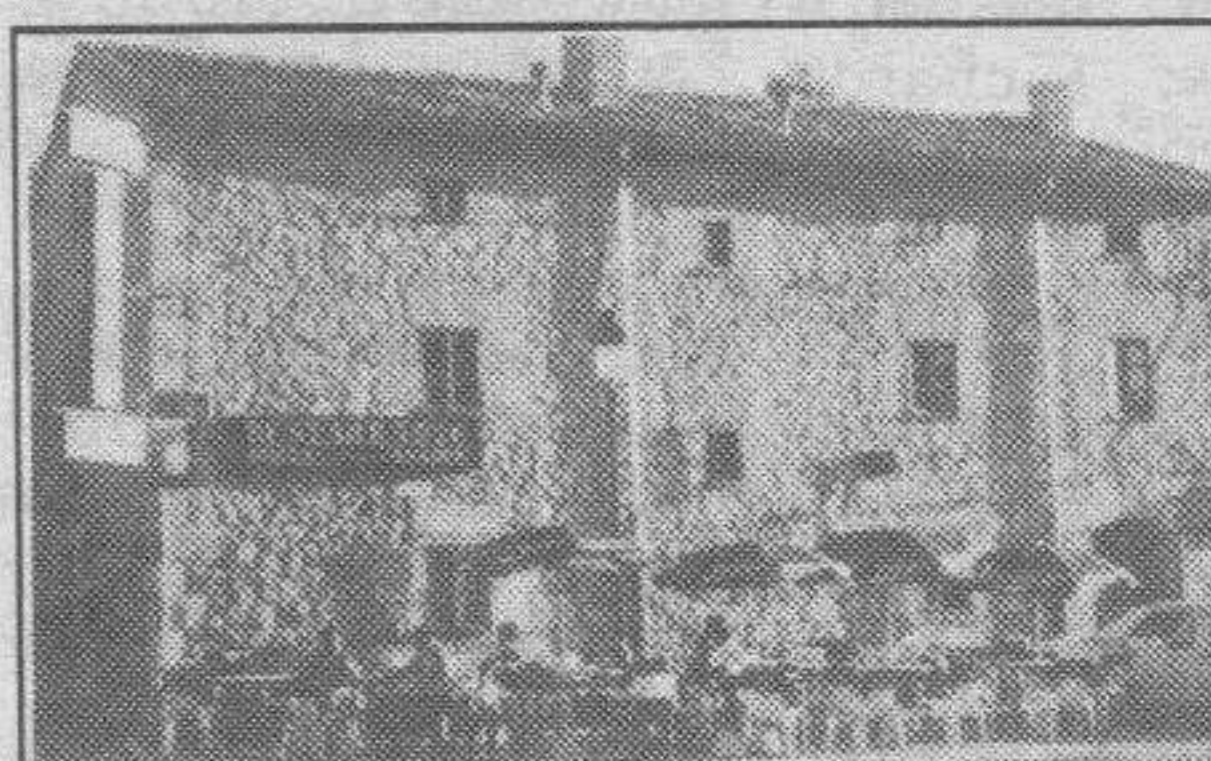
Ubicado a la salida del Parral, junto a la puerta de la Universidad. Se puede contemplar la fachada de piedra de la ermita de San Amaro, de tanta tradición en Burgos.

Dispone de un amplio comedor merendero con terraza, donde Ud. podrá degustar en el mejor ambiente, almuerzos, meriendas y lunch.

En el amplio comedor interior se ofrece una suculenta y variada carta con los platos más típicos de Burgos. Destaca igualmente el "salmón al hojaldre" y los sabrosos "pimientos al horno" Los postres inigualables por su finura y las riquísimas tartas light de la casa, así como algunos dulces especiales.

Hostal-asador-restaurant "Puerta de Romeros" cuenta igualmente con varias habitaciones con baño, llenas de atractivo en la decoración y cómodas, con el sosiego necesario para el descanso y la relajación, ya que la zona donde está emplazado se caracteriza por su tranquilidad.

MENU ESPECIAL DEL PEREGRINO
1.000,- Pts.



Hostal-Asador-Restaurante

Puerta Romeros

C/ Rollo, 1. Hospital del Rey.
☎ 26 32 35.
09001 - BURGOS.

■ LAS PELICULAS



Kim Basinger, protagonista de «Nadine», un amor a prueba de balas.

«Nadine» (Antena 3 15,30 horas)

• T.O.: «Nadine». 1987. Director: Robert Benton. Intérpretes: Kim Basinger y Jeff Bridges. EE.UU. 80 min. Comedia. El cine, por fortuna, no es una ciencia matemática y a veces los cálculos fallan. Si el emparejamiento de Kim Basinger con Bruce Willis a las órdenes de Blake Edwards en la comedia «Cita a ciegas» dio un excelente rendimiento en taquilla, la rubia actriz con Jeff Bridges como compañero de reparto bajo la dirección de Robert Benton en una comedia de intriga criminal titulada «Nadine» resultó ser un auténtico fiasco.

«Fort Comanche» (Antena 3 15,30 horas)

• T.O.: «A thunder of drums». 1961. Director: Joseph Newman. Intérpretes: Richard Boone y George Hamilton. EE.UU. 93 min. Oeste. Competente western de bajo presupuesto realizado por un eficaz artesano llamado Joseph Newman, que sigue en cierta medida el ciclo de los «fuertes» popularizado por John Ford y dignificado por John Sturges. En el reparto aparece el veterano Richard Boone, futuro protagonista del admirable «Río Conchos» de Gordon Douglas.

«El gran despilfarro» (Tele 5 15.30 horas)

• T.O.: «Brewster's millions». 1985. Director: Walter Hill. Intérpretes: Richard Pryor y

John Candy. EE.UU. 97 min. Comedia. Ciertamente se hace difícil reconocer a un director como Walter Hill, otro discípulo aventajado de Sam Peckinpah, en esta comedia gruesa que parece estar más en la línea de cineastas como Ivan Reitman o John Landis. «El gran despilfarro» narra la historia de un mediocre jugador de beisbol al que la fortuna sonríe con una herencia de 300 millones de dólares. La presencia en el reparto de dos comediantes tan insoportables como Richard Pryor y John Candy condiciona todavía más el feliz resultado de la empresa.

«E.T. el extraterrestre» (TVE-1 22,30 horas)

• T.O.: «E.T.». 1982. Director: Steven Spielberg. Intérpretes: Dee Wallace y Henry Thomas. EE.UU. 110 min. Fantástica. La película más taquillera de la historia del cine que en la actualidad ve peligrar su privilegiada posición por otra producción de Steven Spielberg, «Parque Jurásico». La tierna y emotiva historia que ilustra la relación entre un imaginativo niño y un extraterrestre abandonado por sus compañeros terminó por erigirse en un auténtico fenómeno sociológico. Vista con la perspectiva que otorga el paso del tiempo, y contrastada con otros títulos anteriores de Spielberg, como «Tiburón», de reciente pase televisivo, «E.T.» sintetiza las virtudes y limitaciones de su director, como son una incuestionable pericia narra-

tiva y solvencia técnica, y una peligrosa propensión hacia la sensiblería.

«Impacto final» (Tele 5 22.00 horas)

• T.O.: «Final impact». 1991. Directores: Joseph Merhi y Steven Smoke. Intérpretes: Lorenzo Lamas y Kathleen Kinmont. EEUU. 96 min. Acción. A medio camino entre «Karate Kid» y «Kickboxer», «Impacto final» es un subproducto adscrito al subgénero de artes marciales que recrea la relación entre un ex campeón mundial de «Kickboxing» y un joven aspirante. El planteamiento argumental actúa como mero pretexto para justificar una serie de violentos y espectaculares combates cuerpo a cuerpo ejecutados por los especialistas de turno.

«El visitante» (TVE-1 00,30 horas)

• T.O.: «The plumber». 1976. Director: Peter Weir. Intérpretes: Judy Morris y Robert Coleby. Australia. 74 min. Intriga. Entre los títulos que cimentaron el prestigio del australiano Peter Weir en su país de origen se encuentra este drama de intriga psicológica sobre un matrimonio de antropólogos que verá cómo un joven, que se hace pasar por fontanero, se va poco a poco adueñando de su personalidad, una interesante variante de «El sirviente» que demostró la habilidad de Weir para entresacar un elemento

de inquietud, incluso fantástico, de una situación aparentemente normal y cotidiana.

«El riesgo de la...» (TVE-1 01.15 horas)

• T.O.: «Betrayal». 1982. Director: David Jones. Intérpretes: Jeremy Irons y Ben Kingsley. Gran Bretaña. 93 min. Drama. Atractiva historia triangular, escrita por el prestigioso dramaturgo Harold Pinter. Dirigida por David Jones, un buen director de actores, como quedara probado en «La carta final», con un impagable duelo interpretativo entre Anthony Hopkins y Anne Bancroft, «El riesgo de la traición» se benefició de un notable elenco artístico.

«Satanás» (TVE-2 01.15 horas)

• T.O.: «The black cat». 1934. Director: Edgar G. Ulmer. Intérpretes: Boris Karloff y Bela Lugosi. EEUU. 63 min. Terror. Drácula y Frankenstein o, lo que es lo mismo, Bela Lugosi y Boris Karloff, coincidieron por primera vez juntos en una legendaria producción del género de terror de la Universal que adaptaba libremente el famoso relato de Poe «El gato negro». La puesta en escena de Edgar Ulmer («El hombre lobo») sustentada en el gran barroquismo de su ambientación, con un tratamiento de la iluminación claramente expresionista contribuyó a remarcar el clima terrorífico del relato de Poe.

Luis del Olmo y una variante de protagonistas: la música

Los reportajes de Informe Semanal versan sobre Nicaragua, los festejos taurinos de los pueblos españoles y el trabajo de temporada

□ El periodista Luis del Olmo presentará en Onda Cero, donde ya realiza el espacio matinal «Protagonistas», un programa musical desde el próximo mes de septiembre, informó la cadena.

«Protagonista, la música» es el título del programa que Del Olmo dirigirá y presentará desde el próximo 6 de septiembre, de lunes a viernes, entre las nueve y las diez de la noche. El espacio, según Onda Cero, no tratará de las novedades musicales sino que recuperará canciones e intérpretes con categoría de clásicos dentro de la música popular.

El periodista continuará con «Protagonistas», que se emite entre las 08,00 y las 13,00 horas también de lunes a viernes.

INFORME SEMANAL

«Nicaragua dividida», «Pueblos en fiestas» y «Sudar en agosto», son los tres reportajes que presenta «Informe semanal» (TVE-1, a las 21,30 horas).

«Nicaragua...» recoge el doble secuestro de dirigentes

sandinistas y conservadores por grupos guerrilleros enfrentados, que ha demostrado que las heridas abiertas por una década de guerra civil en Nicaragua aún no han cicatrizado. Los numerosos festejos en los que el toro es el protagonista, y los jóvenes que durante el mes de agosto trabajan en la costa española para solucionar su economía el resto del año completan el contenido del espacio que presenta Mari Carmen García Vela.

TORNEO TENERIFE

A partir de las 22,30 horas, TVE-1 retransmite en directo desde el Heliodoro Rodríguez el Torneo Isla de Tenerife. Los partidos de este torneo son: Barcelona-Boca Juniors (22,30 horas), Tenerife-Boca Juniors (23,30) y Tenerife-Barcelona (00,30).

EL OBSERVADOR

Los trabajadores del diario barcelonés «El Observador» desconvocaron la huelga de cuatro días iniciada ayer, por la falta de cobro de la nómina del mes de julio y de la paga extra de verano, al alcanzarse un acuerdo con la empresa editora. Según indicó un portavoz del comité, los trabajadores han recibido «suficientes garantías» de que los salarios adeudados serán abonados.

«Un, dos, tres» estrena presentador

CH. MONJAS

EL nuevo «Un, dos, tres» de Narciso Ibáñez Serrador será «más serio y cultural» y contará con un nuevo presentador, Josep María Bachs, uno de los pioneros de la televisión autonómica de Cataluña TV-3, cadena que abandonó el pasado mes de febrero y en la que se convirtió en un rostro popular gracias a los concursos «Filiprim», «La parada», «Dicciopinta» y «10 del 3».

Bachs, que comenzó en Radio Juventud, sustituirá a Jordi Estadella en la novena etapa del veterano concurso, que reaparecerá en TVE-1 el próximo noviembre.

Chicho Ibáñez Serrador intentó hace dos años contratar a Josep María Bachs para el «Un, dos, tres», pero el presentador catalán no aceptó porque tenía un compromiso con TV-3.

La nueva entrega de «Un, dos, tres» volverá la vista atrás y contará con un suave tono didáctico dirigido a los más pequeños de la casa. «Quizá, perdamos audiencia, pero ganaremos calidad», señaló Ibáñez Serrador, que en esta ocasión no quiere entrar en el juego de hacer un programa para absorber grandes audiencias.

Convencido de que la televisión debe informar, entretener y, sobre todo, formar, el veterano realizador y productor también prepara una nueva serie y un «anticoncurso» que tendrá relación con el mundo del periodismo. «Será una especie de cartas al director», indicó Ibáñez Serrador.

Por su parte, Jordi Estadella («No te rías que es peor») podría permanecer vinculado a TVE en otros proyectos, mientras que Miriam Díaz Aroca estudia varias ofertas televisivas y compaginar la televisión y el cine.

El nombre llevó a la confusión. A Emilio Aragón padre, Miliki, le sorprendió la noticia de que su hijo estaba en conversaciones con TVE y salió al paso. «No es mi hijo, soy yo el de la oferta de TVE». El popular payaso estudia la propuesta de TVE para conducir un programa infantil.

Joaquín Prat es otro de los nombres de TVE-1, banda que en octubre volverá a emitir «Galas del sábado», espacio de variedades que hace casi 25 años alcanzó un gran éxito con Joaquín Prat y Laura Valenzuela como presentadores. Así, el incombustible presentador valenciano descansa del concurso «El precio justo» e inicia una nueva etapa de «Galas del sábado», espacio que, dirigido por Luis Sanz, también contará con una nueva presentadora que todavía no ha sido elegida. Laura Valenzuela queda descartada, ya que es uno de los rostros de «la pantalla amiga».

LO QUE HAY QUE VER

Misión de amor

• El internacional Fernando Rey, la actriz norteamericana Carol Alt, conocida en España por sus interpretaciones en «No via de la venganza» y «La ley del desierto», y Ethan Wayne, son los protagonistas de «Misión de amor», producción italiana de tres capítulos que hoy, a las 17,20 horas, estrena «la pantalla amiga».

Dirigido por Dino Risi, este nuevo título cuenta la vida de Stella, una joven y rica milanesa que en un viaje a la India conoce a un religioso cuya influencia le lleva a tomar la decisión de hacerse monja.

«Carmen» en el abierto de Canal+

• Los preparativos y el ensayo general que tuvo lugar para el estreno de la ópera «Carmen» en el Teatro del Liceo de Barcelona es el contenido de «24 Horas», espacio en abierto

de Canal+, a las 14,05 horas. Bajo el título «Carmen: detrás del telón», las cámaras del espacio comparten la jornada del ensayo con la directora escénica, Nuria Espert; la soprano Victoria Vergara, que encarna a Carmen; el tenor Christopher Doig, que interpreta al protagonista de la obra, Don José; y el niño Xavier March, que canta en el coro de la ópera.

Corproducida por el Covent Garden de Londres y el Liceo, la versión de «Carmen» que se ofreció en el Liceo fue posteriormente representada en varias ciudades europeas.

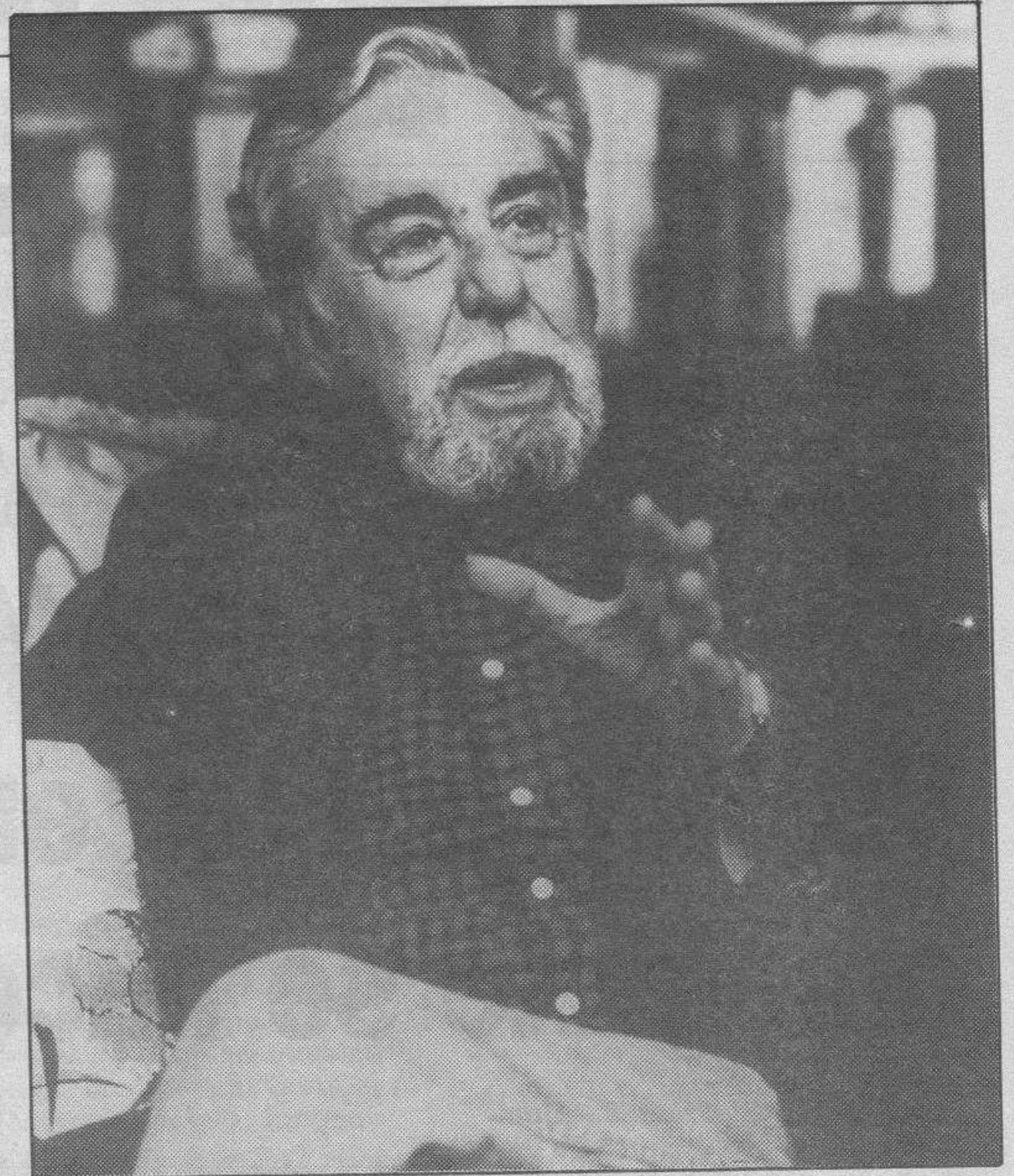
Fútbol y baloncesto

• Antena 3TV ofrece, a las 02,00 horas, Sao Paulo-Palmeiras, partido correspondiente al Trofeo Ramón Carranza que, desde el pasado viernes y hasta el domingo, disputan el Atlético de Madrid, Sao Paulo, Palmeiras y el Cádiz, el conjunto

anfitrión.

También en la madrugada, las 03,30 horas, Antena 3TV transmite el partido de baloncesto Real Madrid-Club Baloncesto León, encuentro correspondiente al Torneo de Palencia, en el que también participa el Limoges francés y el Panathinaikos griego. El Limoges, actual campeón de Europa, con Bozidar Maljkovic al frente, cuenta con jugadores de la talla de Michael Young, Obradovic y Bilba. Por su parte, el Panathinaikos griego tiene en su plantilla al ucraniano Alexander Volkov, el croata Stojan Vrankovic, ambos ex jugadores de la NBA, y el mítico jugador griego Nikos Gallis.

Respecto a los equipos españoles, el Real Madrid, que intentará resarcirse en este torneo de los malos resultados obtenidos en el Teresa Herrera, cuenta en sus filas con el lituano Arvydas Sabonis y el estadounidense Joe Arlauckas. El Club Baloncesto de León, que en estos momentos atraviesa graves problemas económicos, jugará con el objetivo de demostrar que esta temporada va a dar bastante guerra en la liga ACB.



Fernando Rey, uno de los actores de «Misión de amor».

TVE-1

MAÑANA

- 08.00 Pinnic. Mofly, el último koala. La vuelta al mundo de Willy Fogg. Garfield. Delfy y sus amigos. La llamada de los gnomos. La familia Hogan Charlie Brown.
- 11.10 MacGyver. «Cielo de asesinos».
- 12.00 Epoca de cambios. Joseph Bologne, Jisha Campbell, Blenda Degard, B. Michele.
- 13.00 Los primeros de la primera. Arantxa de Benito, David Barrington.
- 13.30 Sin vergüenza. Concurso. Presenta Angeles Martín.
- 14.00 Abierto por vacaciones. Cruz y Raya. Invitado, el dúo Sacapuntas.

TARDE

- 15.00 Telediario.
- 15.30 Patoaventuras.
- 16.00 Sesión de tarde. «Fort comanche» USA. 1961. 94 min. Dir: Joseph Newman. Int: Richard Boone, George Hamilton, Charles Bronson, Richard Chamberlain.
- 17.30 Segunda sesión. «¿Quién se queda con los amigos?» 1988. 91 min. Dir: Lila Garrett. Int: Jill Clayburgh, James Farentino, Lucie Arnaz.
- 19.10 Tercera sesión. «Valentina». ESP. 1982. 86 min. Dir: Antonio José Betancor. Int: Anthony Quinn, Jorge Snz, Paloma Gómez, Marisa de Leza.
- 20.55 Colorín colorado.

NOCHE

- 21.00 Telediario 2. Ana Blanco y Matías Prats.
- 21.30 Informe semanal. Nicaragua dividida. Pueblos en fiestas. Sudar en agosto.
- 22.30 Especial Cine. «E. T. El extraterrestre» USA. 1982. 110 min. Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Dee Wallace, Henry Thomas, Peter Coyote, Barrymore, Robert Mchoughton, K.C. Martel.
- 00.30 Cine de medianoche II. «El visitante». AUSTRALIA. 1978. 75 min. Dir: Peter Weir. Int: Judy Morris, Ivar Kants, Robert Coleby.
- 02.30 Cine de medianoche II. «El riesgo de una traición». G.B. 1982. 93 min. Dirección: David Jones. Intérpretes: Jeremy Irons, Ben Kigsley, Patricia Hodge.
- 04.35 Despedida y cierre.

TVE-2

- 07.30 El informativo de la mañana.
- 10.30 Los suplementos. La ruta de los Córdoba (repetición). Días de cine (rep).
- 11.30 Últimas preguntas. Presentación: José Antonio Martínez Puche.
- 12.00 El mejor deporte. Automovilismo. Campeonato del Mundo. De Fórmula 1. Gran Premio de Bélgica. Final Trofeo de Bilbao para profesionales. Vela: Regata Puerto Santa María. Superbikes: Campeonato del Mundo de Malasia desde Japón.

- 15.30 Grandes Documentales. The National Geographic. «Tesoros del pasado». Presenta: Luis Pancorbo. Al filo de lo imposible. «El laberinto azul».
- 17.30 La ruta Quetzal. Concurso juvenil y divulgativo.
- 18.00 Para nosotros. Osos Gummi. «El rey Ighorn». Los Fruit-tis. «Vacaciones en Canarias». En busca del animal más secreto. Africa. (I parte).
- 19.30 Juguemos al trivial.
- 20.00 El informe del día.
- 20.30 Menos lobos. Serie. Manuel Zarzo, Silvia Leblanc, Juan Gea, Pep Munne. «El rapto de Europa».

- 21.00 Lingo. Concurso juvenil. Presenta Ramoncín.
- 21.30 El superagente 86. Serie. Intérpretes: Don Adams, Barbara Feldon.
- 22.00 Nido vacío. «Lecciones».
- 22.25 Fútbol. Torneo Isla de Tenerife. F.C. Barcelona-C.A. Boca Juniors. C.D. Tenerife - C.A. Boca Juniors. C.D. Tenerife-F.C. Barcelona. En directo desde el Campo Heliodoro Rodríguez de Tenerife.
- 01.15 Cine club. Grandes interpretaciones. «Satanás». USA. 1934. 63 min. V.O. Dirección: Edgar G. Ulmer. Intérpretes: Boris Karloff, Bela Lugosi, David Manners, Jacqueline Welles, Egon Brecher.
- 02.50 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 07.00 La recluta Benjamín.
- 07.30 Nacida libre. Serie.
- 08.30 Vacaciones animadas. Mi pequeño pony. Thundercats. Supermario Bros. Dragones y mazmorras. El libro de la selva.
- 11.20 Se busca una estrella. Concurso. Presenta: Teresa Rabal.
- 12.00 Leña al mono que es de goma. Magazine juvenil.
- 13.30 Salvados por la campana. Mark Paul Gosselaar, Tiffany-Amber Thiessen, Mario López, Dustin Diamond.
- 14.00 El príncipe de Bel Air. Serie: Will Smith. James Avery, Janet Hubert.

- 15.00 Noticias. María Rey.
- 15.30 Supercine del sábado. «Nadine, un amor a prueba de balas». 1987. Dirección: Robert Benton. Intérpretes: Jeff Bridges, Kim Basinger.
- 18.20 Cine. «Supervivientes». 1985. 140 min. Dirección: Waris Hussein. Intérpretes: Ellen Burstyn, Zach Galligan. Loni es una adolescente que, tras un intento de suicidio, intenta rehacer su vida con la ayuda de sus padres. En una fiesta conoce a Rick y se enamoran.
- 20.00 El equipo A. Serie. George Peppard.

- 21.00 Los vigilantes de la playa.
- 22.00 Cine de noche. «La gran pelea». 1980. Dirección: Buddy Van Horn. Intérpretes: Clint Eastwood, Sandra Locke. Un boxeador retirado es obligado a enfrentarse con otro campeón que se ha convertido en el «delfín blanco» de un gángster.
- 00.15 Burbujas. Show. Presentan: Las Virtudes y Pepe Carroll. Resumen del rally de Los Mil Lagos.
- 02.00 Fútbol. Torneo Ramón de Carranza. Sao Paulo-Palmeiras.
- 03.30 Baloncesto. Cuadrangular de Palencia.
- 05.00 Cierre de emisión.

TELE-5

- 07.10 Entre hoy y mañana.
- 07.30 Telebuten: El pequeño Hobo. Orsi. Mazingher Z. Los Pica-piedra. La panda de Julia.
- 10.30 Mañana serán estrellas. (Repetición).
- 12.15 La casa de la pradera. Michael Landon, Karen Grassle, Melissa Sue Anderson, Melissa Gilbert.
- 13.15 Una de cine. «La que hemos armado». USA. 1988. 94 min. Dirección: John G. Avildsen. Intérpretes: Molly Ringwald, Randall Batinkoff, Kenneth Mars, Miriam Flynn.
- 15.00 Cinco Samurais.

- 15.30 Cine fiesta. «El gran despilfarro». USA. 1985. 97 min. Dirección: Walter Hill. Intérpretes: Richard Pryor, John Candy, Lonette McKee, Stephen Collins.
- 17.30 Gran pantalla TV. Serie. «Misión de amor». (I)
- 19.15 Todo por la pasta. Concurso.
- 20.15 Curvas peligrosas. «Intención de matar». Una bella mujer que mantiene citas secretas con su amante, es descubierta por su marido. Mientras graba la infidelidad de su esposa, filma también el asesinato de ella.
- 21.15 Vivan los novios. Concurso.

- 22.00 Noche de acción. «Impacto final». USA. 1991. 96 min. Dirección: Joseph Merhi, Steven Smoke. Intérpretes: Lorenzo Lamas, Kathleen Kinmont, Michael Worth, Kathrin Lauter.
- 00.00 Cine. «El último comando». USA. 1985. 84 min. Dirección: Bobby A. Suárez. Intérpretes: Christopher Mitchum, John Phillip Lae, Franco Guerrero, Rober Marius.
- 01.40 Entre hoy y mañana. Presenta: Miguel Angel Aguilar.
- 02.10 Presing boxeo.
- 03.10 Pantalla de madrugada. «El misterio de los hombres azules». Duración aproximada: 89 min.
- 04.50 Cine. «Fireball 500». Duración aproximada: 90 min.
- 06.30 Taxi.

CANAL +

- 08.00 ABC World News. Jennings
- 08.40 Videominuto.
- 09.05 Transworld sport.
- 10.00 Cine. Sesión especial V.O. (cod) «Dos duros sobre ruedas». USA. 1991. Dirección: Simon Wincer. Int: Mickey Rourke, Don Johnson, Chelsea Field, Daniel Baldwin, Giancarlo Esposito.
- 11.34 Cine. (cod). «Secuestro de un menor». USA. 1991. Dir: Karen Arthur. Int: Meredith Baxter-Birney, Christopher Reeve, W. Hauser.
- 13.00 Del 40 al 1.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 24 horas: Carmen detrás del telón. (Multidifusión).

- 15.00 Fútbol americano. Los Angeles Raiders-Green Bay Packers.
- 16.00 Fútbol inglés. Aston Villa-Tottenham.
- 17.55 Cine. «Asesinatos en el FBI». USA. 1990. Dirección: Dick Kappes. Intérpretes: Michael Gross, David Soul, Ronny Cax, Doug Sheehan, Bruce Greenwood.
- 19.35 Dibujos animados. El vengador tóxico. (Codificado).
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Actor imposible. Teleserie.
- 20.30 Teleserie. Hale y Place.
- 21.00 Teleserie. Charlie Hoover.

- 21.30 Redacción. Noticias.
- 22.00 Estreno Canal + «Sueños rotos». USA. 1990. Dir: Robert Iscove. Int: Lindsay Wagner, Michael Nouri.
- 23.35 Cine. «Agente juvenil». USA. 1991. Dir: William Dear. Int: Richard Grieco, Linda Hunt.
- 00.56 Cine sesión especial V.O. «Llamadas». USA. 1991. Dir: Ron Howard. Int: Robert de Niro, Donald Sutherland, Scott Glenn.
- 03.08 Cine. «El ángel de la muerte». USA. 1990. 1991. Dir: Bill L. Norton. Int: Jane Seymour, Gregory Harrison.
- 04.16 Cine. «Putas». USA. 1991. Dir: Ken Russell. Int: T. Russell, Mouton, Sanjay, Fargas.
- 06.02 Cine. sesión especial. «La cruz de Iberia». ESP. 1990. Dir: Eduardo Mencos. Int: Steve Raiback, Scott Wilson.
- 07.31 Documental.

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280 (REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APODO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



POR EL AHORRO DE ENERGIA • Castrillo del Val acogerá, desde el mes de Mayo del próximo año, la primera vivienda unifamiliar bioclimática en la provincia de Burgos. Una iniciativa que dará lugar a un ahorro de energía del 60% en relación con el gasto habitual de cualquier otro domicilio.

VIVIENDA BIOCLIMATICA

Cuando la conservación del medio ambiente se hace realidad

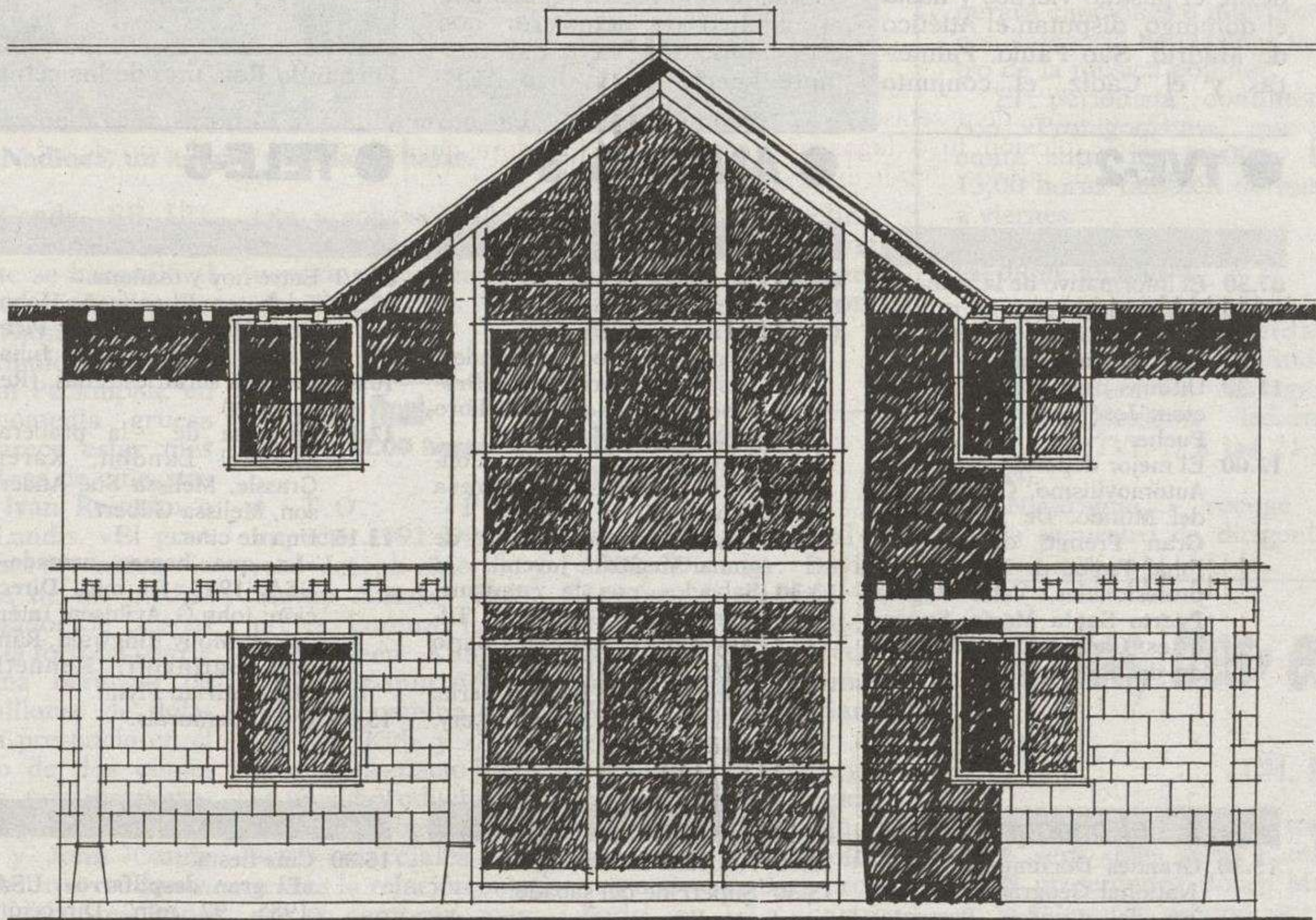
□ **BURGOS/MAITE NUÑEZ.**— Una construcción bioclimática ha de estar en consonancia con el entorno. Así, Castrillo del Val contará, discretamente, con una edificación que, a la par que novedosa, es única en la provincia de Burgos.

La iniciativa partió del dueño del solar que, además de bien informado, estaba interesado en este tipo de construcciones con la intención de hacer su particular aportación en lo que a conservación del medio y ahorro de energía se refiere. Salvador Vega, propietario de la era en la que se ubicará el edificio, —de dos plantas y con un total de 200 metros cuadrados—, manifestó que «me gusta seguir una línea natural, además de hacer todo lo posible por la conservación del planeta».

Contactó con el arquitecto Ricardo Paredes, quien a su vez colaboró con Iñaki Urkía, especialista en arquitectura solar, y con el interiorista Eduardo Guerrero. A partir de ese momento y con el proyecto en las manos, Marcos Zorraquino, constructor de ICR, —empresa dedicada a la impermeabilización, construcciones y restauración—, se hizo cargo de todo. El movimiento de tierras ya ha comenzado y se prevé que para el 15 de mayo del año próximo, las obras hayan finalizado.

VENTAJAS

Marcos Zorraquino explica el proyecto desde la perspectiva de todas las ventajas ecológicas



Desde el alzado Sur del edificio —en la imagen—, se pretende aprovechar el máximo de energía.

que trae consigo, tanto en lo que se refiere a los materiales empleados como a los sistemas de calefacción, aislamiento y evacuación de aguas, lo que supondrá un total del 60% en ahorro de energía.

Los materiales, piedra caliza, —que no chapado—, y madera. La producción de agua caliente procederá de un calentador solar y de un termosifón que

hace las veces de acumulador al mismo tiempo. Los desagües procedentes de los aseos conducirán directamente a la red. En cambio, lavadoras, lavavajillas, y todos aquellos desagües que contengan residuos grises, serán depurados a través de un sifón individual.

En cuanto a la luz, la ausencia de sombras alrededor del edificio y el semienterramiento

de la zona Norte, con una sola ventana, aseguran la iluminación.

No obstante sus ventajas, y como señaló Marcos Zorraquino, el futuro de estas construcciones hay que verlo muy a largo plazo, «puesto que la producción de energías alternativas no interesan a las grandes empresas productoras de energía».

EL GAVILAN

Ruidos

J-2

TENGO entendido que a los causantes de ruidos les quieren meter en vereda. Y quieren hacer esto porque el nivel de atrofia auditiva va de día en día en alza y lleva camino de atornarnos un poco más a todos. Me parece bien esto aún a sabiendas de que esta medida puede llamarnos al orden en cualquier momento. Ya decía Tagore adivinando sin duda el fragor y los estruendos de este que fue también su siglo que «el ruido del momento escarnea la música del Eterno». Sin necesidad de hilar tan fino ni de volar tan alto, hay que reconocer que el deterioro ciudadano, particularmente en las grandes ciudades, ha llegado a límites insostenibles por arte y gracia de estos atentados acústicos. Ni qué decir tiene que a ello han contribuido, en parte los adelantos técnicos con todas sus potencias, pero sobre todo seguimos siendo los humanos los que, con nuestro peculiar uso y abuso, fabricamos este fenomenal alboroto que tiene ya todas las trazas de un nuevo terrorismo. Músicas y motos se han puesto, notoriamente, en la cresta de esta ola de furiosa y rabiosa actualidad. Pero toda otra batería de artefactos (industriales, de transportes, de la construcción o de la propia vida doméstica) atentan, y a veces de qué modo, nuestro angustiado vivir. ¡Bienvenidas, pues, todas, estas normativas... y a cumplirlas!

CHUMY CHUMEZ



Diario de Burgos
de martes a viernes
le acerca al Verano 93

verano

Todo lo más refrescante
en nuestro suplemento